

# alès agglo

100% info

juin 2013 - n°6

le journal mensuel d'Alès Agglomération



VOTRE  
NOUVEAU  
SITE

À PARTIR  
DU 15 JUIN  
2013

[www.alescevennes.fr](http://www.alescevennes.fr)

## Appréciez la différence



page 3

### Exploit

Au terme d'une saison totalement maîtrisée, l'OAC a enfin validé son ticket d'accès au CFA2. Une immense joie pour le club et ses supporters. (p. 17)

### Audace

Le 2<sup>e</sup> concours "Alès Audace", piloté par l'Agglo, a récompensé six lauréats talentueux qui développent des projets d'avenir pour le territoire. (pages 4 et 5)

### Bambous

L'exposition Art et Nature déploie ses charmes bucoliques et insolites à la Bambouseraie de Prafrance. Quatre artistes à découvrir dans un cadre magique. (p. 16)

### Estiv'Alès

Tout le programme du début d'été festif à Alès, avec Frédéric François en ouverture, le 29 juin. Suivi par le festival de rues Cratère Surfaces du 5 au 7 juillet. (dossier, pages 20 à 23)



feria

# Une Feria plus longue, une Feria plus festive !

Animations taurines, spectacles et jeux ont rythmé la Feria d'Alès, du 7 au 12 mai. Retour en images sur cette ambiance de feu.



1



2



3



5



6



4



7

**1** Jeudi 9 mai, 3 000 spectateurs sont venus admirer la dextérité des neuf raseteurs dans les arènes. La course camarguaise, comptant pour le Trophée des As, a assuré un spectacle de haut vol.

**2** Vendredi 10, la spectaculaire course gardouenneque a été remportée par Thomas Meurice, déjà vainqueur l'an dernier. Bosses, sauts et passages dans le Gardon ont ravi les nombreux spectateurs perchés sur les parapets des berges.

**3** Vendredi 10, la Ville d'Alès organisait pour la première fois un concours de tir à la corde sur la place Barbusse. Ludique, celui-ci a rencontré un vif succès auprès des jeunes... mais pas seulement !

**4** Mercredi 8, nouveauté avec le concours d'attrapaires. Cinq équipes se sont prêtées au jeu en tentant

d'arrêter le plus rapidement possible les taureaux menés par les manadiers ...

**5** Samedi 11, 800 personnes assises en file indienne ont battu le record du Paquito cévenol : 400 mètres !

**6** Jeudi 9, soixante-trois cavaliers appartenant à sept manades ont participé au concours d'abrivado dont le but est de "conduire" cinq taureaux sur un parcours. Un temps fort de la Feria.

**7** Jeudi 9, la messe provençale avec ses groupes traditionnels.

**8** Affluence record dans les arènes du Tempéras : 6 000 personnes ont assisté aux corridas et à la novillada. Samedi 11, Juan del Alamo a coupé deux oreilles face aux toros de d'Adelaïda Rodríguez.



8

© Michel Luzzat



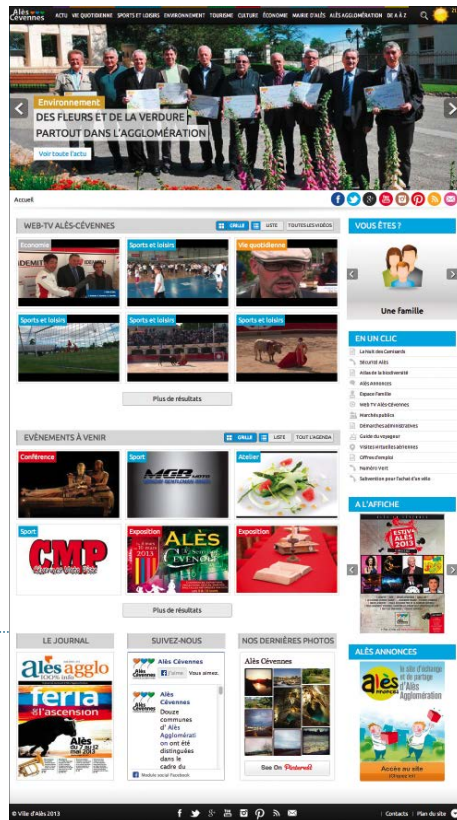
# www.alescevennes.fr : appréciez la différence

Plus moderne et plus simple, la nouvelle version du site de la Ville d'Alès et de l'Agglo s'adapte aussi à tous les écrans. Mise en ligne le 15 juin.

## EN CHIFFRES

- 735 085 visites (du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 27 mai 2013)
- 2 033 357 pages vues (du 1<sup>er</sup> avril 2010 au 27 mai 2013)
- 24 466 visites par mois (moyenne des quatre premiers mois de 2013)
- 7 200 demandes en ligne par an pour l'état-civil (soit 19 % des demandes totales)
- 1 140 visiteurs uniques et 590 portraits sur Alès Annonces (depuis septembre 2012)
- 2 500 demandes en ligne par an sur le Numéro Vert
- 600 familles réservent la cantine en ligne et 300 la payent en ligne

Un site plus accessible et adaptable à tous les écrans.



Depuis avril 2010, le site portail www.alescevennes.fr regroupe en une seule adresse web les contenus des sites de la Ville d'Alès, d'Alès Agglomération et de la Web TV. Trois ans de vie, c'est déjà une éternité pour un site internet, ce pourquoi le service Information a totalement relooké le site.

## Adaptable aux tablettes et aux smart phones

Principale nouveauté : le format Responsive Web Design. En langage clair, ce nouveau site s'adapte à tous les écrans : celui de votre ordinateur, mais aussi et surtout celui de votre tablette et celui de votre smart phone. Indispensable à l'heure actuelle...

## Un look plus agréable

Deuxième nouveauté : un design modernisé, plus dépouillé et graphiquement plus agréable, avec la possibilité d'afficher les informations par grille ou par liste selon votre goût.

## Une navigation plus simple

Troisième nouveauté : une navigation plus simple avec une arborescence allégée (d'où un temps de chargement plus rapide) et des menus plus accessibles. Pour trouver l'info que vous cherchez, vous pouvez dorénavant passer par plusieurs outils : le menu principal, la fonction "De A à Z", la rubrique "Vous êtes ?" (un jeune, un senior, une famille, un entrepreneur, un touriste, etc), la rubrique "En un clic", qui regroupe les pages les plus visitées, ou enfin un moteur de recherche très performant.

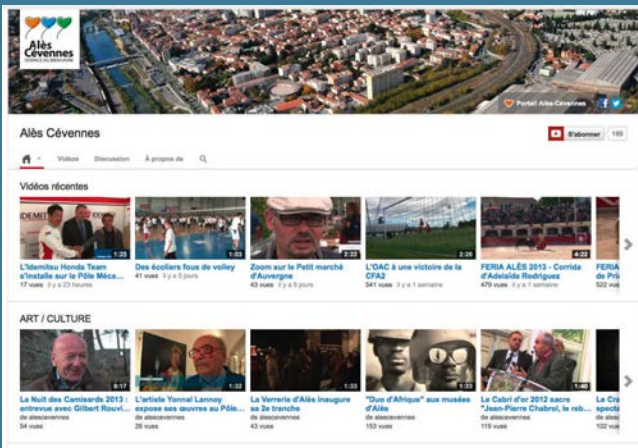
## En lien avec les réseaux sociaux

Quatrième nouveauté : l'accès aux réseaux sociaux – notamment les pages Facebook et Twitter Alès-Cévennes – est facilité, via les icônes Facebook, Twitter, Pinterest, Google+, etc, en haut de chaque page et via une rubrique spéciale dans la page d'accueil. Par ailleurs, la Web TV Alès Cévennes est désormais hébergée uniquement sur YouTube. Rappelons enfin que le site est en version audio depuis septembre 2012 : vous pouvez donc écouter la page qui vous intéresse en cliquant sur "Écouter".

## VOTRE WEBTV SUR YOUTUBE

La Web TV Alès Cévennes, qui diffuse des vidéos sur l'actualité du territoire, est désormais hébergée sur YouTube. Vous la trouverez principalement sur le site www.alescevennes.fr mais aussi en allant directement sur la chaîne YouTube Alès Cévennes (sur laquelle renvoie aussi l'adresse www.alescevennes.tv). L'actualité locale d'Alès Agglomération bénéficie ainsi d'une meilleure lisibilité, en profitant de la puissance et des développements de Google.

www.alescevennes.fr  
www.alescevennes.tv  
YouTube, chaîne "Alès Cévennes"

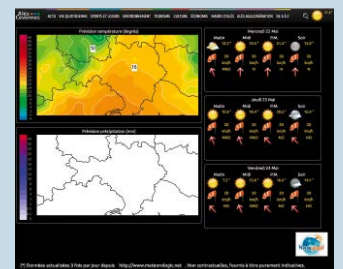


## VOS E-SERVICES

La dernière enquête téléphonique a montré que l'avenir appartenait aux services en ligne puisque 67 % des sondés étaient d'accord pour « poursuivre la dématérialisation des démarches administratives ». Par ailleurs, 41,5 % des 25-39 ans ont dit avoir déjà utilisé les actuels e-services.

Vous trouverez sur le site :

- **L'actualité** du territoire en vidéos, en articles et en photos.
- **Alès Annonces** : site d'échanges de services gratuit entre habitants de l'Agglo.
- **Espace Famille** : réservation et paiement en ligne des repas dans les cantines d'Alès.
- **État-civil** : demande en ligne d'acte de naissance, d'acte de mariage ou de fiche d'état-civil.
- **Journal Alès Agglo** : en consultation en ligne et en téléchargement.
- **La météo** locale et départementale.
- **Le Numéro Vert** : pour adresser en ligne une demande ou une suggestion à la Ville d'Alès.
- **Contacts** en ligne avec tous les services de la Ville d'Alès et de l'Agglo (formulaire de contact en bas de chaque page consacrée à chaque service).
- **Sécurité Alès** : inscription en ligne à l'opération "Tranquillité Vacances". Lire page 25.
- **E-cartes** : possibilité d'envoyer des cartes postales électroniques avec de superbes vues des Cévennes.



# Concours "Alès Audace" : l'Agglo récompense les inventeurs locaux

## POUR LES CONTACTER

Leurs projets vous intéressent ? Vous avez une idée géniale à partager avec eux ? Pour rentrer en contact avec les entrepreneurs lauréats du concours Alès Audace, vous pouvez vous adresser à l'agence de développement Alès Myriapolis.  
tél. 04 66 55 84 84

## RENDEZ-VOUS EN 2014

120 dossiers déposés lors de la première édition et 204 candidatures cette année : le concours "Alès Audace" réussit son pari : inviter les porteurs de projets à sortir de l'ombre, donner un coup de pouce aux projets innovants et vecteurs d'audace pour le territoire d'Alès Agglomération.

La pertinence des dossiers récompensés invite l'Agglo à relancer ce concours en 2014.

## EN VOIR PLUS

- Le site : [www.laudaceencevennes.com](http://www.laudaceencevennes.com)
- En vidéos : [www.youtube.com/user/alesaudace](http://www.youtube.com/user/alesaudace)
- Twitter : @laudaceencevenn
- Facebook : [www.facebook.com/ales.audace](http://www.facebook.com/ales.audace)



## 1<sup>er</sup> prix ex-aequo : Card Pool, la décontamination biologique des fluides



**Cristian Chis et Rémy Lapergue** vivent une histoire incroyable. Celle d'une découverte révolutionnaire. Ils ont mis au point une cartouche assurant un traitement bactéricide des eaux, sans faire appel aux traitements chimiques, comme le chlore ou le brome utilisés dans les spas et les piscines. « Plus largement, les caractéristiques de notre produit s'étendent à tous les fluides liquides et gazeux, que ce soit l'eau chaude ou froide, l'huile, l'air, etc, explique Rémy Lapergue, le président de la start'up créée en 2011 à Alès. Avec des applications dans le traitement et la décontamination microbiologique des eaux de spas pour les particuliers ou les établissements de thalasso, des fluides industrielles, de l'air, ... ».

### Un éliminateur de bactéries

Le spectre d'utilisation de la cartouche Card Pool est large, presque universel, tandis que son concept tient au creux de la main : « Le cœur de l'innovation réside dans l'utilisation de paillettes de céramique supportant

t des matériaux nano-composites aux surfaces super germicides » vulgarise Cristian Chis, docteur en matériaux qui a mené les travaux de R&D durant trois ans, épaulé par Diego Penaranda, ingénieur en recherche. Logée à l'intérieur d'une cartouche inox, cette céramique traversée par les fluides produit un phénomène d'échanges d'ions qui fait exploser les bactéries, les levures ou les algues. « La décontamination est ainsi permanente ». Un solide brevet international a été déposé pour protéger cette magnifique découverte validée par un laboratoire certifié.

Économique et écologique, par rapport aux produits chimiques non consommés et non rejetés dans le milieu, l'innovation de Card Pool trouve sa première utilisation sur le marché du spa. « L'un des milieux les plus complexes à traiter car l'un des plus favorables à la prolifération des bactéries » indique Rémy Lapergue. Après deux ans de tests, l'application est prête et la jeune entreprise innovante a signé un premier contrat de quelques unités. Les 20 000 € gagnés serviront à financer la construction sur Alès des "chaudrons" de transformation de la céramique afin d'industrialiser le procédé.

## 2<sup>e</sup> prix : le jet ski électrique

**Florent Vitiello** n'en est pas à son coup d'essai. Développeur de la marque de cyclomoteurs électriques eTricks basée depuis quatre ans sur le Pôle Mécanique, cet Alésien de 30 ans propose aujourd'hui un concept de jet ski électrique. « Un rêve de gosse » vécu depuis près de deux ans en parallèle de son activité professionnelle. Sous l'appellation "Ceven jet skE" se cache une machine de luxe « hyper fun », « sans entretien de moteur », « au look futuriste » et « suffisamment puissante pour se faire plaisir ».

Ici, pas de pleins d'essence ou de vidanges à réaliser : une recharge complète en trois heures et une autonomie qui varie de 30 minutes à 1h30 selon le mode d'utilisation. Des qualités en adéquation avec les attentes de la clientèle visée : les propriétaires de yachts.

Grâce à son savoir-faire acquis dans le domaine du véhicule électrique, Florent Vitiello est en mesure de proposer une propulsion très haute performance de 40 000 Watts. Après quatre prototypes de coques et trois pour le moteur, le jeune entrepreneur a enfin trouvé le juste compromis de puissance, de poids et de répartition des masses. La manne de 15 000 € gagnée via le concours "Alès Audace" lui permet désormais de construire le prototype final. « C'est une version ultime, proche de la série, qui permet de présenter le jet ski électrique dans les salons spécialisés. » Et de lancer les commandes.

Sur ce marché de niche, Florent Vitiello table sur la vente de 40 exemplaires la première année et de 250 "Ceven jet skE" d'ici trois ans. Il évoque également la possibilité de cinq à quinze emplois créés d'ici là.

## 3<sup>e</sup> prix : la main "Mécatronique"

**Christophe Bégué et Christophe Meyrueis** ont mis au point un appareil automatisé qui teste les manettes de véhicules : de part et d'autre de votre volant se trouvent les commandes des clignotants, des essuie-glaces, des phares, etc. Ces éléments construits par les équipementiers automobiles doivent tous être testés par un ouvrier qui exécute les ordres d'un ordinateur.

« Notre outil industriel propose d'automatiser cette opération fastidieuse en liant la main "Mécatronique" à l'ordinateur de contrôle » explique Christophe Meyrueis. Gain de fiabilité, mais aussi de temps et donc de productivité puisque



les employés peuvent se consacrer au lancement de plusieurs tests à la fois. Le projet d'une année pour l'entreprise 7Tech : « Il fallait une main universelle pour s'adapter aux différentes marques, capable de reproduire des gestes de rotation, d'impulsion, le tirage ou de poussage » décrit Christophe Bégué. La main "Mécatronique" pourra être industrialisée début 2014. « 80 % des ventes devraient se faire à l'export » confie Christophe Meyrueis qui a déjà tâté le marché : « Il y a un potentiel pour 160 mains "Mécatronique" par an à travers le monde. Si nous en vendions 20, nous serions déjà très heureux. » Avec les 12 000 € récompensant leur 3<sup>e</sup> prix, les deux associés rembourseront une partie des lourds investissements réalisés pour le prototypage.

# Six porteurs de projets ont remporté les suffrages du jury du concours d'idées "Alès Audace". Ils se partagent 80 000 € de prix. Rencontres.



## 1<sup>er</sup> prix *ex-aequo* : une ferme de production de spiruline



**Emilie Rousselou et Franck Lepinay** vont vous faire découvrir très bientôt ce qu'est la spiruline. Ces boulangers aujourd'hui reconvertis en agriculteurs sont devenus des inconditionnels de cette algue aux mille vertus, classée par l'Organisation des Nations Unies comme "aliment du troisième millénaire". « *En Afrique, les centres ouverts par les aides humanitaires se servent de la spiruline pour "requinquer" les enfants souffrant de malnutrition* » explique Emilie, qui a découvert la fameuse algue en 2003 lors d'une mission au Burkina-Faso. C'est simple : ces brins d'algue de 0,2 millimètre contiennent à peu près tous les éléments nutritifs dont l'organisme humain a besoin. « *C'est l'un des*

*aliments les plus complets qui soit connu* » assure Franck, son mari. *Avec par exemple quatorze fois plus de fer que dans les épinards.* » En plus de nourrir, la spiruline détoxique les organes et renforce le système immunitaire.

### Mise en production en juillet

À l'état naturel, elle se développe dans les lacs salés chauds (quelques sites seulement dans le monde). Mais elle a cette capacité à très bien supporter la culture en bassin et même à se reconstituer d'un quart chaque jour.

Après plusieurs formations et une première expérience en Guadeloupe, Emilie Rousselou et Franck Lepinay ont décidé de s'enraciner en Cévennes en septembre 2012. Le couple ouvrira sa ferme de spiruline dès le mois de juillet sur un site de trois hectares situé dans le quartier de la Prairie, à Alès. « *Les 20000 € remportés correspondent à peu de choses près à la somme dont nous avons besoin pour réaliser ce projet sans galérer, s'enthousiasment-ils. Cette enveloppe nous permettra également de créer un bassin pédagogique pour accueillir les enfants ou les scolaires.* » Les trois premiers bassins seront mis en eau dans quelques semaines, offrant 200 m<sup>2</sup> de culture. « *La surface d'exploitation doublera à partir de 2015.* »

Si la spiruline se récolte de juin à octobre, sa commercialisation se réalise toute l'année sous forme déshydratée. Fraîche ou séchée, la spiruline exhale un goût fumé et salé que les Aztèques appréciaient déjà.

## ILS ONT AUSSI ÉTÉ RÉCOMPENSÉS

### > Prix spécial du jury

- **Cévennes Venaison** : création d'une unité de transformation et de vente de viande de sanglier des Cévennes.
- **Les Mijotés Cévenols** : développement d'une gamme de produits alimentaires pour la grande distribution avec recettes et produits des Cévennes.

### > Prix "coup de cœur"

- **Cheval de trait** : utilisation du cheval pour le nettoyage des voiries.
- **Vibration clandestine** : journal culturel gratuit pour toute la France.
- **L'Uzine** : création d'une salle de répétition pour musiciens.
- **Wake up** : téléski nautique dans le Gardon.
- **Aquazone** : traitement mobile des lixiviats.

Ces porteurs de projets, qui n'ont pas été primés mais qui se sont fait remarquer par le jury du concours, bénéficieront d'un accompagnement global ou personnalisé, assuré par l'agence de développement Alès Myriapolis.

## 4<sup>e</sup> prix : Kinévolution, un appareil de rééducation révolutionnaire

**Marc Champsaur** pourrait bientôt révolutionner le travail des kinésithérapeutes avec son invention. Après trois ans de développement avec des kinés anglais, italiens, français ou allemands, il s'est lancé dans cinq années de développement à Alès avec, au final, une belle récompense : « *Kinévolution a été certifié "dispositif médical classe 2" dès sa sortie, chose extrêmement rare.* » Signe évident de la pertinence de cette machine de haute technologie qui assiste les thérapeutes et leur offre de multiples possibilités dans l'entretien de la mobilité articulaire, la récupération du mouvement ou la rééducation musculaire.

Répondant à une douzaine de normes européennes, protégé par deux brevets internationaux, Kinévolution n'a pas de concurrents « *Avec vingt-trois innovations applicatives, cette machine a huit ans d'avance sur le marché* » expose son inventeur, avant d'avancer quelques données clés : Kinévolution peut faire effectuer aux patients plus de mille exercices totalement paramétrables, soit 70 % des actes pratiqués par les masseurs-kinésithérapeutes « *Cela leur permet de se focaliser entièrement sur leur stratégie thérapeutique, en contrôlant l'efficacité des mouvements réalisés sur les graphiques de l'écran.* »

Destiné aux cabinets de ville ou aux centres de rééducation fonctionnelle, Kinévolution est aujourd'hui prêt à être commercialisé. Les 8000 € remportés avec le prix permettront d'alimenter la trésorerie de l'entreprise qui a besoin de recruter un commercial pour la France. Marc Champsaur, qui a travaillé dans 27 pays pour l'aéronautique et la téléphonie mobile, pense déjà à l'export.



## 5<sup>e</sup> prix : les véhicules de loisirs électriques

**Laurent Masip** joue sur trois tableaux : l'innovation, le loisir et le développement durable. "Fun 4 Teen" et "Easy 4 Moove" sont ses deux prototypes qui ont retenu l'attention du jury. D'un côté, un véhicule de loisir électrique – sorte de kart plutôt destiné aux enfants et adolescents – et de l'autre, un quadricycle bi-places à



assistance électrique. Une idée simple, mais pertinente, et une phase de prototypage réussie. Ce projet présenté au concours Audace est en fait ficelé depuis 2011, mais il manquait de soutien : « *J'étais en train de me demander si je continuais ou si j'arrêtais, confie le Cévenol de 38 ans. Ce prix est LE coup de pouce qui me manquait pour faire la bascule.* ». En effet, les 5000 € qui lui sont attribués

vont lui permettre de faire homologuer ses prototypes et donc d'être prêt à lancer la phase de production.

Particulièrement efficaces grâce à la motorisation électrique fournie par la société SEV basée sur le Pôle Mécanique, le "Fun 4 Teen" et le "Easy 4 Moove" offrent une autonomie de deux à trois heures. Parfait pour les locations touristiques, les campings, les taxis à pédale, les utilisations sur voies vertes, dans les lieux touristiques ou sur les sites industriels.

Jamais à court d'idée, Laurent Masip a déjà d'autres déclinaisons de véhicules de loisirs dans ses cartons, notamment une version quatre places du "Easy 4 Moove" et un fauteuil roulant tout-terrain électrique. Cet entrepreneur cherche encore des partenaires afin de développer sa gamme d'engins écologiques.

# Le service Habitat subventionne l'isolation des logements anciens

Élargie à Alès Agglomération, l'Opération programmée d'amélioration de l'habitat (OPAH) propose aux particuliers des subventions intéressantes.



Le programme "Habiter mieux" permet de débloquer 4 000 € par logement si le gain d'énergie est d'au moins 25 %.

Les travaux doivent permettre une réduction de la consommation d'énergie du logement d'au moins 25 % (attestée par un diagnostic de performance énergétique avant/après). Ils doivent être réalisés, après obtention des accords de subventions, par des entreprises réalisant la fourniture et la pose. Ils sont pris en compte jusqu'à 20 000 € (HT).



## Quelles subventions ?

- Les subventions du programme "Habiter mieux" sont forfaitaires : **4 000 € au total par logement** (dont 500 € payés par Alès Agglomération).
- Il s'y ajoute une subvention Anah de **35 % du coût (HT) des travaux** pour un revenu fiscal de référence, perçu en 2011, inférieur à 18 170 € pour une personne, 26 573 € pour deux personnes ou 31 957 € pour trois personnes.
- Cette subvention Anah peut même être portée à **50 % du coût (HT) des travaux**, avec des revenus très modestes.

Information, constitution des dossiers :  
Service Habitat d'Alès Agglomération  
11 rue Michelet, 30100 Alès  
tél. 04 66 86 64 20  
habitat@alesagallo.fr

## EN CHIFFRES

Le service Habitat d'Alès, puis du Grand Alès, et aujourd'hui d'Alès Agglomération s'est engagé depuis 1998 dans une démarche d'aide aux particuliers qui souhaitent réhabiliter leur logement ancien, que ce soit à l'extérieur (façades) ou à l'intérieur (isolation, salle de bains, fenêtres, menuiseries, chauffage, etc).

Les résultats sont impressionnants :

- 1900 logements réhabilités depuis 1998.
- 1 000 façades réhabilitées.

cela représente 100 logements et 3 M€ de travaux par an, soit 60 emplois préservés dans le bâtiment.

- 300 logements sociaux privés créés depuis 2002 dans les quartiers anciens (logements comparables aux logements HLM).

Le service Habitat subventionne donc, pour les propriétaires occupants :

- la réfection des façades (30 % des travaux avec un plafond de 20 € /m<sup>2</sup>),
- les travaux lourds de réhabilitation des logements (50 % des travaux avec un plafond de 50 000 €),
- les travaux pour l'autonomie de la personne (35 à 50 % des travaux avec un plafond de 20 000 €),
- les travaux d'amélioration énergétique (lire ci-contre).

Des aides sont aussi proposées aux propriétaires bailleurs, sous condition de conventionnement des loyers des logements réhabilités pendant 9 ans.

Qu'on se le dise, le service Habitat de l'Agglo ne s'occupe pas que de la réfection des façades !

Si, depuis 1998, son action a permis de rénover quelque 1000 façades et devantures, l'Agglo s'est également engagée depuis 2011 dans un programme "Habiter mieux". Objectif : aider les propriétaires à améliorer leurs logements anciens en matière énergétique par différents processus : isolation renforcée des combles, isolation des façades par l'extérieur, isolation par l'intérieur des murs donnant sur l'extérieur, changement de la chaudière, ou du mode de chauffage, installation de menuiseries performantes, chauffe-eaux solaires, etc.

« Le programme "Habiter mieux" vise à aider les propriétaires de revenus modestes à réaliser ces travaux d'isolation ou d'amélioration du mode de chauffage de leur logement, explique Patrick Silvestre, chargé de l'OPAH. Des travaux suffisamment complets pour leur permettre une importante économie de charges ».

## Des subventions en hausse

Les subventions pouvant être attribuées à ces travaux viennent d'être améliorées : c'est donc le bon moment pour s'engager dans ce type de projet, sachant que ces aides financières sont attribuées sur les 50 communes d'Alès Agglomération.

Les propriétaires occupants peuvent bénéficier des aides de l'Anah (Agence nationale de l'habitat), complétées par celles du programme "Habiter mieux", pour les logements de plus de quinze ans, et sous conditions de ressources (lire exemple ci-contre).

## UN EXEMPLE CONCRET D'ISOLATION

M. et Mme G. habitent une villa de 1980 et souhaitent changer leurs fenêtres anciennes par de nouvelles menuiseries à double vitrage. Ces travaux ne permettent pas un gain énergétique suffisant pour ouvrir droit aux aides de l'Anah et du programme "Habiter mieux" (minimum : 25 % de gain).

Les nouveaux financements de l'OPAH leur ont permis de s'engager, pour à peine plus cher, dans un projet plus complet : ils referont complètement l'isolation des combles et changeront également leur chaudière, qui approchait 12 ans d'âge. Ils économiseront ainsi, après travaux, 35 % de leur consommation, soit environ 80 € par mois.

### TRAVAUX

- Menuiseries à double vitrage 5 000 €
- Isolation renforcée des combles (30 cm) 3 000 €
- Chaudière basse température 7 000 €

**Coût total des travaux (HT) 15 000 €**

### SUBVENTIONS

- "Habiter mieux" 4 000 € (forfait)
- Anah Propriétaire Occupant 5 250 € (35 % de 15 000 €)

**Montant total des subventions 9 250 €**

**RESTE À CHARGE 5 750 €**



Les vieilles fenêtres sont remplacées par des menuiseries à double vitrage.

# La Mission Locale touche 92 % des jeunes inoccupés

Couvrant tout le territoire d'Alès Agglomération, la MLJ accompagne les jeunes peu ou pas diplômés vers l'insertion professionnelle.

La MLJ Alès-Pays Cévennes compte 27 professionnels au service des 16-25 ans : éducateurs, animateurs, conseillers, psychologue, ...



106 communes qui s'étend de Génolhac à Boucoiran. « C'est énorme... » commente Jacques Foulquier, président de la structure et élu d'Alès Agglomération. Les jeunes se refilent la bonne adresse par le bouche à oreille, puisque, d'après une enquête de satisfaction menée fin 2012, 84 % d'entre eux sont satisfaits par le service rendu par la MLJ et 90 % d'entre eux conseilleraient à leurs amis d'y venir...

La MLJ serait-elle la maison du Bon Dieu ? En quelque sorte puisqu'il s'agit d'un lieu où l'on écoute les jeunes sans diplômés et sans repères et où l'on fait en sorte de lever tous les freins à leur insertion professionnelle. « Les jeunes qui ne sont pas prêts pour l'emploi doivent venir nous voir avant de s'inscrire à Pôle Emploi » indique Evelyne Baret. La MLJ prend en compte leur problématique globale, tant au niveau du logement, que de la santé, l'hygiène de vie (sommeil, addictions), l'accès à la culture, au sport et aux loisirs, ... La MLJ dispose même d'une Auto école sociale pour que les jeunes sans ressources mais ayant un projet professionnel validé puissent passer le permis de conduire.

Accueil, écoute, orientation, accompagnement par un conseiller référent : chaque jeune est pris en main et se voit proposer des ateliers de découverte des métiers, l'élaboration d'un projet professionnel, une formation, un contrat d'apprentissage, une alternance, voire un emploi. En 2012, 827 jeunes suivis par la MLJ ont ainsi retrouvé un emploi, 408 jeunes sont entrés en formation et 169 en alternance. « Nous faisons en sorte de rendre le jeune acteur de son parcours, précise Evelyne Baret. La MLJ l'aide à s'en sortir mais en veillant à le rendre autonome ».

## Les contrats d'avenir à la MLJ

Travaillant en partenariat avec de nombreux partenaires - Pôle Emploi, Maison de l'Emploi, CPAM, La Clède -, la MLJ fait en sorte de couvrir au maximum les besoins des jeunes en difficulté.

L'avenir des jeunes d'un bassin d'emploi difficile passe donc par la MLJ. La structure est d'ailleurs l'interlocutrice pour les emplois d'avenir mis en place en 2012 par le Gouvernement : 176 contrats peuvent être signés sur le territoire, 50 seulement sont déjà pourvus...

Mission Locale Jeunes Alès - Pays Cévennes  
14, rue de la République, 30100 Alès  
tél. 04 66 56 71 73  
mljales@mljales.com

« La Mission Locale Jeunes, c'est la première porte qu'ils poussent » annonce Evelyne Baret, directrice de la MLJ Alès-Pays Cévennes. 3 062 jeunes de 16 à 25 ans sans qualification y ont été suivis en 2012, soit 92 % des jeunes inoccupés sur un territoire de

## Raid Audace en famille : votez pour votre famille préférée !

Le premier raid intergénérationnel gratuit fera découvrir les Cévennes à 20 familles françaises. À vous de sélectionner les équipes les plus audacieuses.



### L'AUDACE EST-ELLE EN VOUS ?

Toujours au titre de sa campagne de communication, la Communauté d'agglomération a fait imprimer un lot de tee-shirts affichant le slogan "L'audace est en moi". 1 200 exemplaires collectors sont déjà partis comme des petits pains durant la Feria.



Rendez-vous dès le 20 juin sur la page Facebook ou le site du Raid Audace en famille pour sélectionner 20 familles.

C'est le sprint final pour les inscriptions au Raid Audace. Jusqu'au 10 juin minuit, les familles peuvent déposer leur dossier afin de participer à l'aventure nouvellement créée par Alès Agglomération dans le cadre de sa campagne de communication "Alès Audace". Une aventure originale puisque les

équipes seront constituées de familles représentant au moins trois générations (8-16 ans, 25-50 ans et 50-70 ans).

« Le Raid sera sportif, mais pas trop, commente Bernadette Price, directrice de la communication de l'Agglo. Nous privilégions l'esprit convivial et ludique ». Beaucoup de temps forts à vivre du 27 au

29 septembre pour ces familles qui seront entièrement prises en charge pendant la durée du Raid. « Chasse au trésor, bivouacs, épreuves sportives et tout le tralala... Ils vont surtout en prendre plein la vue ! » promet Sylvain Tirfort, organisateur des épreuves.

### Votez à partir du 20 juin

Autrement qu'en achetant des emplacements publicitaires très couteux, le Raid Audace en famille réussit d'ores et déjà le pari de faire parler d'Alès et des Cévennes de manière originale : le bouche à oreille, les échos des médias locaux où vivent les familles participantes et, surtout, le buzz sur internet et les réseaux sociaux. D'ailleurs, chers habitants de l'Agglomération, vous pouvez participer vous aussi à l'aventure en votant pour votre famille préférée du 20 juin au 20 juillet. Seules vingt équipes seront sélectionnées pour être au départ. Photos et vidéos sympas de présentation seront en ligne. Apprenez à les découvrir, vous les croirez peut-être à l'automne, avec une carte à la main ou une énigme à résoudre...

www.raidaudace.com  
www.facebook.com/RaidAudace



### PRÉVENTION DES INCENDIES

- Ne pas surcharger l'installation électrique.
- Laisser vérifier son installation de chauffage par la société prestataire
- Ne pas stocker inutilement des combustibles (cartons, papiers) et des produits inflammables surtout à proximité des sources de chaleur (radiateurs, ampoules, ...)
- Ne pas encombrer le logement, le balcon, ni même les parties communes.
- Dans la cuisine, ne pas laisser une casserole ou une poêle chauffer sur une cuisinière sans surveillance, être prudent lors de l'utilisation d'appareils de cuisson, ne pas laisser branchés les appareils inutilisés
- Ne jamais fumer au lit. Eteindre complètement les cigarettes. Ne jamais vider un cendrier dont les cendres sont encore chaudes dans une poubelle
- Limiter l'usage des lampes halogènes, vérifier qu'un écran protecteur protège l'ampoule et veiller à ne pas l'installer trop près du mur ou des rideaux.
- Veiller régulièrement à la conformité de son assurance. En cas de sinistre, les dégâts sont considérables pour soi et pour les autres.

# Les locataires sont satisfaits à 88 % de leur Office

L'enquête de satisfaction menée en mars par Logis Cévenols donne des résultats en hausse, surtout dans les zones urbaines sensibles.

Si ce n'est pas un plébiscite, ça y ressemble furieusement ! La dernière question posée aux locataires de Logis Cévenols dans l'enquête de satisfaction 2013 était la suivante : « *Etes-vous globalement satisfaits de Logis Cévenols ?* » La réponse globale ne laisse pas de place au doute : sur l'ensemble du patrimoine, 88 % des locataires sont satisfaits, soit 3 % de plus qu'en 2011 et surtout 10,2 % de plus qu'en 2007. « *Nous avons gagné 10 points en six ans* » analyse avec un large sourire Jean-Luc Garcia, directeur de l'Office.

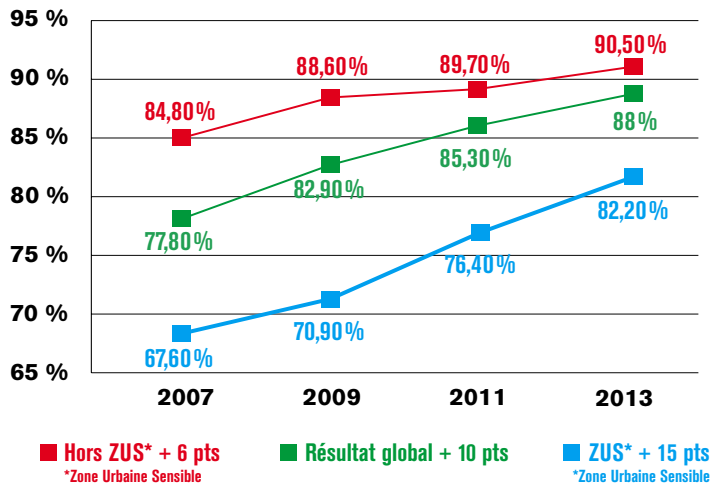
### Les quartiers sensibles satisfaits à 82 %

Mieux encore, le taux de satisfaction dans les zones urbaines sensibles (quartiers des Cévennes et des Prés-Saint-Jean) s'établit à 82,2 %, soit une progression de 6 points depuis 2009 et de 15 points depuis 2007. « *C'est le résultat de la rénovation urbaine menée avec l'ANRU* » assure Jacques Foulquier, vice-président de l'Office, très content également que l'écart de satisfaction se réduise entre ces quartiers et le centre-ville : 8 points d'écart en 2013 contre 17 points en 2007. Notons aussi que, sur la nouvelle résidence gérée par l'Office à Bagnols-sur-Cèze, le taux de satisfaction s'établit à 94,3 %...

### 850 réponses

Ces résultats sont d'autant plus intéressants que l'enquête a été menée de façon professionnelle par un expert en la matière, l'institut Aviso, spécialisé dans

### Les locataires globalement satisfaits de Logis Cévenols



les enquêtes sur le logement social, et qu'un nombre significatif de locataires a répondu. « *840 réponses, c'est un taux remarquable, se réjouit Jean-Luc Garcia. Je remercie tous ceux qui ont participé à cette enquête et qui nous aident ainsi à améliorer le service que nous rendons à nos locataires* ».

### La gestion de proximité, ça marche

Comment expliquer cet engouement croissant des locataires de l'Office ? Pour Max Roustan, « *la gestion de proximité, que j'ai voulu installer en 2007, est la clé*

de notre réussite ». Une gestion au plus près des locataires qui se traduit dans plusieurs dispositifs :

- la présence sur le terrain des gardiens formés spécialement à la gestion de proximité,
  - le traitement des réclamations, avec 80 % des réclamations solutionnées dans les 15 jours,
  - le Numéro Vert qui permet des interventions 24 heures sur 24,
  - ou encore l'accueil personnalisé des locataires lors de la signature du bail.
- Les résultats les plus significatifs de l'enquête seront publiés dans une prochaine édition du journal *Alès Agglo*.

## Logis Cévenols livre et lance 580 logements en 2013

L'Office public de l'habitat (OPH) d'Alès Agglomération a pour vocation de construire sur tout le territoire communautaire, mais aussi, au-delà, sur le département du Gard et même, si des demandes lui sont faites, sur la région.

En 2007, en raison de la forte demande de logement social, l'Office a décidé de construire 100 logements par an en respectant des labels de haute qualité environnementale. Un chiffre qui sera dépassé, avec des perspectives 2013 qui donnent le tournis. Ainsi, l'Office va livrer cette année 278 logements et en lancera 300 autres (lire aussi page 9).

Parmi les livraisons 2013, le projet original des Santolines (lire page 9), avec ses 10 logements adaptés aux seniors, les 200 logements acquis à Bagnols-

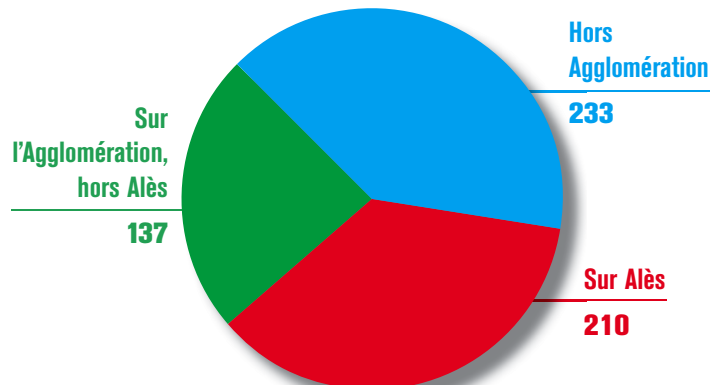
sur-Cèze, les 21 logements de la résidence du Valès et les 15 des Terrasses du Château à Saint-Christol (lire ci-contre) ou encore les 17 logements de Goudargues.

### L'Office propose des logements partout

Parmi les opérations lancées en 2013, l'Office construit ou achète à Saint-Hilaire-de-Brethmas, Vialas, Robiac-Rochessadoule, Saint-Martin-de-Valgalgues, Anduze et Saint-Jean-du-Pin.

Sur ces 580 logements de 2013, 210 se trouvent sur Alès, 137 sur l'agglomération hors Alès et 233 hors agglomération, ce qui montre le souci de l'Office de diversifier ses propositions de logement.

### Les logements livrés et lancés en 2013



Sur les 580 logements prévus, 36 % se trouvent sur Alès, 24 % sur l'agglomération hors Alès et 40 % hors agglomération.



# Les Santolines : 10 logements adaptés pour les seniors

Avec ce projet très original, la Ville d'Alès, Logis Cévenols et le CCAS prolongent l'indépendance des seniors en centre-ville. Inauguration le 26 juin.

C'est un vœu cher à Max Roustan : que les seniors gardent le plus longtemps possible leur autonomie dans des logements adaptés à leur âge. « Ce projet est dans les cartons depuis longtemps » rappelle Joëlle Riou, directrice du CCAS d'Alès, mandatée par la municipalité pour concrétiser ce projet en partenariat avec Logis Cévenols. « La maison de retraite fait peur à certains, mais rester au domicile n'est pas toujours raisonnable pour les seniors. Nous avons donc créé une structure intermédiaire. »

## Des appartements adaptés au vieillissement

En plein cœur d'Alès, le 1<sup>er</sup> étage d'un immeuble de la Grand rue Jean Moulin a été entièrement "résidentialisé", regroupant dix appartements et une salle de convivialité. Accessibles via un ascenseur privatif, de plain-pied avec les parties communes, ces logements de 36 à 60 m<sup>2</sup> ont la particularité d'être adaptés au vieillissement et à la perte progressive d'autonomie : ils sont par exemple dotés de sols antidérapants, de volets électriques, de douches à l'italienne, de spacieuses salles de bain et ont été conçus avec le moins de portes possible pour faciliter l'utilisation éventuelle de déambulateurs.

« Logis Cévenols, propriétaire et bailleur de ces logements, a mené ces travaux pour un montant de 520 000 € » précise Jean-Luc Garcia, directeur général de l'Office.

## Une expérience pilote qui fait école

« C'est une expérience pilote, très probablement la première en France menée sur un projet de réhabilitation » précise Max Roustan, maire d'Alès et président de Logis Cévenols, qui n'y voit que des avantages : « Au sein d'une résidence de 81 logements, les seniors ne se sentiront pas isolés, tout en gardant l'intimité de leur étage réservé... » Qui plus est, ils se trouveront à proximité immédiate des commerces et services.

La salle de convivialité sera animée par des agents du CCAS : « Même si ces seniors veulent conserver leur autonomie et leur liberté, il voudront également tisser du lien social » justifie Joëlle Riou. Une alternative pour l'habitat des personnes âgées qui est plébiscitée par les familles avant sa livraison et qui intéresse déjà grandement d'autres collectivités. « En fonction du succès et des opportunités qui se présenteront, pourquoi pas reproduire ce concept dans d'autres résidences ? » envisage déjà Max Roustan.



Les Santolines : un équilibre entre le besoin de "vivre ensemble" et celui de préserver son "chacun chez soi".

## VENEZ VISITER EN JUIN

Le CCAS d'Alès, qui assurera la gestion des Santolines, étudie tous les dossiers. Durant le mois de juin, des visites des appartements sont proposées aux familles intéressées. En attendant l'inauguration, le 26 juin, à 11h, le CCAS se tient à la disposition du public pour informer sur les conditions d'accès, les prix des loyers, etc.

tél. 04 66 54 23 21

## Logis Cévenols livre encore trois nouvelles résidences

### SAINT-CHRISTOL : LES TERRASSES DU CHÂTEAU

Cette résidence, la première livrée par Logis Cévenols à Saint-Christol, a été mise en service le 1<sup>er</sup> juin. Il s'agit d'un bâtiment de deux étages, comprenant au total 15 logements : 4 type 2 de 48 m<sup>2</sup>, 8 type 3 de 65 m<sup>2</sup> et 3 type 4 de 80 m<sup>2</sup>. Les loyers moyens charges comprises se situent entre 395 € et 534 €. Précisons que l'Office livrera cette année 21 autres logements à Saint-Christol, à la Zac de Valès.



### ALÈS : ROMAIN ROUSSEL

Située quartier du Viget, cette résidence proposera bientôt 14 logements individuels bénéficiant des labels Qualité, Habitat & Environnement et Très Haute Performance Énergétique. Il s'agit de maisons avec garage et jardins. La cuisine est ouverte sur le séjour et les chambres se trouvent à l'étage.

Les 13 type 4 de 75 m<sup>2</sup> devraient avoir un loyer hors charges à 510 €. Le type 5 de 96 m<sup>2</sup> devrait être loué 585 €. Précisons que ce dernier est aménagé handicapé avec chambre et salle de bain au rez-de-chaussée. La résidence sera livrée au mois de septembre. Une seconde opération de 34 logements démarrera ensuite, juste derrière cette résidence.



### ALÈS : CONILHÈRES

Le chantier d'une résidence de 25 logements en petit collectif a commencé début juin. Cette résidence comprendra 12 type 3 de 65 m<sup>2</sup> (loyer moyen hors charges : 380 €), 11 type 4 duplex de 79 m<sup>2</sup> (loyer moyen hors charges : 475 €) et 2 type 5 de 90 m<sup>2</sup> (loyer moyen hors charges : 514 €). Les logements bénéficient aussi des labels Qualité, Habitat et Environnement et Très Haute Performance Énergétique.

La mise en service est prévue pour septembre 2014.





# LES EMBALLAGES EN ACIER ET EN ALU VALENT DE L'OR

## Les emballages à trier



### Il faut mettre au tri :

- Les boîtes de conserves
- Les canettes de boissons
- Les aérosols
- Les bouteilles de sirop
- Les barquettes alimentaires
- Les couvercles de pots en verre
- □

### Il ne faut pas mettre au tri :

- Les casseroles
- L'électroménager
- Les capsules de café
- Les couverts
- □



## 670 canettes = 1 vélo



Grâce au tri sélectif, le métal issu de vos déchets est réutilisé pour recycler des objets. Par exemple, les boîtes de conserve permettent en règle générale de fabriquer de nouvelles sans piocher dans de nouvelles matières premières : *Cela est possible du fait que le métal, tout comme le verre, est une matière recyclable.*

*Un ni !* explique Sébastien, ambassadeur du tri de l'Agglo.

La qualité du métal ne dépend pas du fur et à mesure des recyclages et, ainsi, 670 canettes de boisson en aluminium peuvent constituer le cadre d'un vélo.

## Points de repère

□ De nos jours, 50 % de l'acier utilisé pour la fabrication des emballages provient du recyclage en France.

□ Les déchets métalliques qui ne sont pas des emballages et que vous ne pouvez pas trier peuvent être apportés en déchetterie. Là, ils seront acheminés vers les filières spécialisées de recyclage afin de offrir une seconde vie.

## La rareté des minerais



Notre mode de consommation industrielle utilise une quantité très importante de métaux qui a pour effet de raréfier les gisements naturels de minerais. L'aluminium devrait encore pouvoir être exploité pendant 126 ans. Le fer pendant 74 ans seulement.

## Le bénéfice écologique

- 1 tonne d'acier recyclé équivaut à 1,92 tonne de minerai d'acier économisé.
- Chaque tonne d'acier recyclé permet d'économiser 12 m³ d'eau et 5 MWh d'énergie.
- 1 tonne d'acier recyclé évite le rejet de 1,78 tonne de CO2 dans l'atmosphère.

## Dernier conseil pour la route

Il est tentant, surtout avec les conserves, d'emboîter les emballages les uns dans les autres afin de gagner de la place. Il faut éviter ce geste car, une fois sur le tapis du centre de tri, les agents n'ont pas le temps de les décoincer et les rediriger dans la colonne d'effacement de tri. Votre effort de tri sélectif est alors vain. Dommage !

## Animation recyclage le 7 juin

Si vous souhaitez en savoir davantage sur les métaux, leurs filières de recyclage et leur valorisation, rendez-vous vendredi 7 juin, de 9h à 16h15, sur le stand des ambassadeurs du tri pour une animation au jardin du Bosquet, dans le cadre des journées départementales d'éducation à l'environnement.

## Une question ? Un doute ?

Les ambassadeurs du tri sélectif de l'Agglo sont à votre service. N'hésitez pas à leur demander conseil ou à les rencontrer sur les stands qu'ils tiennent généralement lors des manifestations sportives et culturelles.

tél. 04 66 54 89 94  
ambassadeur.tri@alesagglo.fr

## LE TRI À LAISE DANS SES BASKETS

Les adhérents du club de basket ancien ABC JSA ont aussi un associé activité sportive et geste écologique. Leurs séances d'entraînement successives génèrent un grand nombre de déchets, (bouteilles en plastique, canettes en aluminium, etc).

Selon les calculs du club, avec plus de 300 licenciés et de nombreuses rencontres, le nombre de bouteilles et canettes jetées s'élève à 3000 unités par an. *C'est pour cela que nous avons instauré la collecte sélective des emballages et de nombreuses autres actions en faveur du développement durable,* explique Joan Spruyt, entraîneur du club.

Le conteneur de tri sélectif qui a été mis en place par les services communautaires est désormais constamment rempli d'emballages recyclables. L'Agglo salue l'initiative du club et son action qui est en parfaite adéquation avec les enjeux environnementaux actuels.



# carton rouge

## Au tri, les vêtements se prennent une veste



Autour des points d'apport volontaire ou dans les bacs ou sacs du tri sélectif, les agents constatent souvent la présence de vêtements. Si les habits issus des garde-robes modernes ou usagés sont en effet recyclables, ils n'ont cependant rien à faire dans les filières de tri et de valorisation des emballages ménagers.

C'est dommage de les voir finir en décharge ou à l'incinérateur, alors que des organismes caritatifs peuvent les récupérer pour en faire profiter les plus démunis ou pour les recycler sous forme de chiffons.

Il est également possible de déposer les vêtements dans des bornes textiles qui se trouvent généralement à proximité des grandes surfaces ou des colonnes à verre. Les articles de maroquinerie et les vieilles paires de chaussures peuvent également en principe y être déposés.

# RIVE 2013 : le Prince Albert de Monaco est attendu

Le Pôle Mécanique accueillera la 3<sup>e</sup> édition des Rencontres Internationales des Voitures Ecologiques les 3 et 4 juillet.



Le prince Albert de Monaco devrait assurer, comme en 2010, une prestigieuse couverture médiatique des RIVE, à Alès.

Alès ayant réussi le pari de créer l'événement en la matière : « *Le développement des véhicules écologiques est un sujet majeur qui intéresse de plus en plus de monde, confirme Marc Teyssier d'Orfeuil, co-fondateur de l'événement. Collectivités, gouvernement, industriels, loueurs de voitures : chacun regarde de près les économies à réaliser et l'image positive à véhiculer.* »

## Un prince et deux ministres

Le programme des deux jours qui se dérouleront sur le Pôle Mécanique d'Alès début juillet est à la hauteur de l'événement : 1 500 professionnels et décideurs se rencontreront, une centaine de véhicules décarbonés seront à l'essai, des avant-premières mondiales seront présentées et des conférences aborderont les sujets brûlants de l'écologie appliquée aux véhicules.

Un événement qui attire du beau monde... Arnaud Montebourg, ministre du Redressement productif, et Delphine Batho, ministre de l'Ecologie, du Développement durable et de l'Energie, ont déjà confirmé leur présence. Plus de 40 parlementaires

sont invités. Enfin, les organisateurs pourront également compter sur la venue du Prince Albert de Monaco. Un invité prestigieux qui assurera à lui seul la médiatisation mondiale des RIVE, comme en 2010. Très concerné par la question, il est à l'origine, en Principauté, du premier salon des véhicules électriques.

## 3000 visiteurs attendus

Histoire de montrer que le véhicule écologique a le vent en poupe, les organisateurs misent également sur la présentation de camions et de motos électriques. Un rallye de régularité pour les "véhicules verts" vendus en concessions devrait également enfoncer le clou. Près de 3000 visiteurs échangeront et débattront sur les différentes problématiques politiques, industrielles et environnementales qui touchent la production et l'évolution des véhicules écologiques. Une cinquantaine de journalistes sont attendus pour relayer très largement l'événement.

[www.rive2013-ales.fr](http://www.rive2013-ales.fr)

## À SAINT-JEAN-DE-SERRES : « UN COMBAT QUOTIDIEN »

« *L'an dernier, on a réussi à décrocher notre 1<sup>re</sup> Fleur et cette année, on est repartis avec un prix d'honneur pour confirmer cette labellisation* » indique fièrement Jean-Luc Aigoïn, maire de Saint-Jean-de-Serres. Lequel tient à saluer la grande qualité du travail effectué par ses employés communaux, les classes scolaires, les associations ainsi que ses administrés : « *C'est un combat de longue haleine ! Pendant six ans, on a eu le premier prix départemental et on a toujours eu la volonté de continuer dans ce sens. Dans le cadre du développement durable et de l'agenda 21, nous allons poursuivre l'aménagement de notre territoire pour que les touristes puissent y venir en nombre et que la population vive dans un cadre agréable.* »



## Des fleurs et de la verdure partout dans l'agglomération

Douze communes d'Alès Agglomération ont été distinguées dans le cadre du concours des villes et villages fleuris.



**10 élus des communes distinguées.**  
De gauche à droite, Jean Vincent, adjoint à l'Environnement à Saint-Privat-des-Vieux, Philippe Roux, maire de Saint-Christol, Jack Brousse, maire de Boisset-et-Gaujac, Bonifacio Iglesias, maire d'Anduze, Daniel Verdéhan, maire de Salindres, Éric Maubernard, maire de Saint-Jean-du-Pin, Guy Marrot, maire de Saint-Martin-de-Valgugues, Bernard Mialhe, maire de Vézénobres, Max Roustan, maire d'Alès, et Jean-Luc Aigoïn, maire de Saint-Jean-de-Serres.  
Absents sur la photo : les maires de Saint-Jean-du-Gard et Cruviers-Lascours.

Lors de la remise des prix du concours départemental des villes et villages fleuris, qui a eu lieu en avril dernier à Nîmes, pas moins de douze communes d'Alès Agglomération ont été récompensées.

À tout seigneur tout honneur. Dans le palmarès, on retrouve, dans la catégorie des communes de plus de 5000 habitants, la ville d'Alès qui conserve ses 4 Fleurs. « *Il s'agit de la seule ville du Languedoc à posséder la plus haute distinction possible, confie Jean Boyer, directeur du Pôle environnement urbain. La Fleur est obtenue pour trois ans. Alès sera donc reju-*

*gée en 2014, mais en cas de dégradation, la Fleur peut être retirée à tout moment. C'est donc un effort au quotidien...* »

## 2 Fleurs pour Vézénobres

De son côté, Vézénobres garde ses deux Fleurs tandis que Saint-Christol-lez-Alès, Saint-Martin-de-Valgugues et Saint-Jean-de-Serres en ont toujours une. Saint-Jean-du-Gard et Saint-Privat-des-Vieux ont obtenu le premier prix départemental, tandis que Salindres et Boisset-et-Gaujac ont reçu le troisième. Concernant Anduze, Saint-Jean-du-Pin

et Cruviers-Lascours, le prix d'encouragement leur a été attribué.

« *Cet événement a pour objet de récompenser les actions menées par les collectivités locales en faveur de l'embellissement et du fleurissement des parcs et jardins, bâtiments, espaces publics ou privés et de la création d'un environnement favorable à l'accueil et au séjour, aussi bien des habitants que des touristes* » explique Mathieu Battais, chargé de la communication du concours. Dans ce domaine comme dans beaucoup d'autres, Alès Agglomération sait donc se distinguer...

# Écologique jusqu'à la mort

Une habitante de Monteils détient l'exclusivité en France pour la fabrication de cercueils en cellulose.



Un cercueil 100 % écologique, porté par Martine Saussol.

quelques heures ». Obnubilée par cette idée, elle ébauche les grandes lignes du cercueil écologique en 2011 et rencontre un génial inventeur suisse qui avait justement un "prototype" à la cave. Martine Saussol détient aujourd'hui l'exclusivité de production de cette bière écologique pour la France.

## 10 arbres sauvés par cercueil

100 % biodégradable pour une inhumation en pleine terre, 100 % écologique pour une incinération : les cercueils sont fabriqués avec du papier recyclé, de la colle à base d'amidon et de la peinture à l'eau, dans une usine du Massif Central : « Il n'y a que cinq entreprises dans le monde qui peuvent le réaliser. »

Léger (7 kg), pouvant supporter une charge de 200 kg, le cercueil biodégradable ne contient ni chlore, ni fluor, ni vernis. La fabrication de 1000 cercueils requiert six tonnes de papier recyclé. « C'est une économie de plus de 100 arbres, de 57000 litres d'eau ou de 2700 litres de fuel, liste Martine Saussol. En comparaison, quand on voit qu'un chêne de 80 ans se réduit à cinq cercueils... » Dernier détail qui a son importance pour les familles : le cercueil Ecocerc ne représente que 15 % des cendres dans l'urne, contre 70 % pour les modèles en bois.

## Feu vert du ministère de la Santé

La société cévenole a même pensé à ceux qui auraient des scrupules à offrir une dernière demeure en papier au défunt : pour faire plus habillé, un "cocon", sorte de coque en bois, peut recouvrir le cercueil le temps de la cérémonie. Tous les agréments sanitaires du ministère de la Santé ont été obtenus et, autre avantage, le prix par rapport à une entrée de gamme de cercueil en bois est 50 % moins cher. Malgré cela, les ventes en France peinent encore à décoller. « Les pompes funèbres ont certainement peur, à tort, de voir leurs marges se réduire avec notre produit écologique à petit prix » explique Martine Saussol qui espère trouver, à terme, un entrepreneur de pompes funèbres partenaire pour chaque département. Ecocerc n'a pas la prétention d'occire le marché du cercueil en bois, mais bien de proposer une alternative aux familles endeuillées qui doivent, dans ces moments difficiles, prendre rapidement des décisions.

1 - Extrait de la chanson Le Testament, sur l'album Chanson pour l'Auvergnat (1955).

Ecocerc  
Mas Jouquet, 30360 Monteils  
tél. 04 66 43 18 23 - www.eco-cerc.fr

« Est-il encore debout le chêne / Ou le sapin de mon cercueil ? » L'interrogation de Georges Brassens<sup>1</sup> prend aujourd'hui un sens plus écologique : « C'était lors des funérailles d'un ami, se souvient Martine Saussol, créatrice de la société Ecocerc basée à Monteils. D'un coup je me suis dit que le ratio "un cercueil, un arbre" c'était juste dingue, d'autant qu'il serait brûlé dans



À Saint-Christol-lez-Alès

## LE PETIT MARCHÉ D'Auvergne

Grâce au Petit Marché d'Auvergne, une entreprise située à Saint-Christol-lez-Alès, il est possible de commander des produits venus tout droit du Cantal qui sont livrés à domicile.

« Amoureux de l'Auvergne, je me suis dit qu'il serait intéressant de monter une affaire de distribution en filière courte » explique Eric Zighmi, le gérant. Le Cévenol a notamment trouvé deux éleveurs, l'un de bovins, l'autre de porcs, ainsi qu'un fromager. En septembre 2011, le Petit Marché d'Auvergne comptait 20 clients ; aujourd'hui, près de 180 personnes commandent régulièrement. En avril, l'émission "90 minutes enquêtes" de TMC a diffusé un reportage sur les filières courtes, avec Eric Zighmi en vedette.

tél. 06 37 13 91 74

www.lepetitmarchedauvergne.fr



## Vu dans les médias : SDTech, l'innovante

L'hebdomadaire *La Tribune* a récemment publié un focus sur les trente entreprises les plus innovantes du Languedoc-Roussillon. La société SDTech, basée sur la zone PIST 3, à Alès, depuis 2006, fait partie du palmarès.

**LA TRIBUNE** Extrait : « Les fondateurs de SDTech à Alès sont en route pour une vraie success story. Ils sont devenus en moins de dix ans les spécialistes français des microparticules. Ce créneau industriel exclusif de poudres ultrafines est décliné sous toutes les formes, du fard à paupières de l'Oréal au ciment de Lafarge, des principes actifs pour Arkopharma à la gomme des pneus de Michelin. Les fondateurs, Jalil Benabdillah (P-DG) et Aziz Aït Ameer (DG) sont ingénieurs en sciences des matériaux, docteurs en sciences et technologies des poudres. Ils ont créé SDTech en 2006. Leurs nouveaux clients, basés principalement en France (80 %), se nomment Glaxo, Pierre Fabre, Rhodia, Royal Canin, ... La progression de leur chiffre d'affaires est explosive : + 50 % chaque année depuis trois exercices (l'objectif est d'atteindre 1,8 M€ en 2013). SDTech emploie vingt personnes pour réussir à "cuisiner les microparticules", dont 50 % sont ingénieurs ou docteurs. »



De g. à d. : Aziz Aït Amer et Jalil Benabdillah, les créateurs de la dynamique société SDTech implantée sur Alès depuis 2006.

SDTech  
3, rue de la Bergerie, Parc Industriel PIST 3,  
30100 Alès  
tél. 04 66 61 36 00  
Retrouvez l'article sur : www.sd-tech.com  
(rubrique "Actualités")

## L'ACTUALITÉ DE L'ENTREPRISE

- Elle sera au salon **ConnecSud** : SDTech sera présente au salon ConnecSud le 4 juin, à Montpellier. À cette occasion, Jalil Benabdillah, son P-DG, participera à la conférence sur le thème de l'intelligence économique.
- Elle était au salon **Powtech** : à l'occasion du salon mondial Powtech qui s'est tenu à Nuremberg du 23 au 25 avril, SDTech et son partenaire anglais Malvern Instruments ont présenté des démonstrations sur l'utilisation de la granulométrie laser en ligne à leurs clients et aux visiteurs du salon, le tout par visio-conférence en direct des ateliers d'Alès.



# Multiplexe : la construction est bel et bien partie !

Les 1<sup>ers</sup> coups de pelle ont été donnés sur la dalle supérieure du parking de la Maréchale. Cette phase de travaux préparatoires s'achèvera en juillet.

## QUI FAIT QUOI ?

La dalle supérieure de la Maréchale a été rachetée à la Ville d'Alès par la société COCIC en début d'année, pour 600 000 €. En contrepartie, et pour encourager ce projet moteur pour les commerces du cœur de ville, la municipalité s'est engagée à financer l'ensemble des travaux préparatoires.

## EN PARALLÈLE...

Dans le même temps, la Ville d'Alès travaille au réaménagement de la place des Martyrs de la Résistance. D'ici cet été, plusieurs opérations devraient démarrer :

- Démolition des deux premiers bâtiments insalubres et dangereux de la rue de la Roque et transfert provisoire de l'épicier avant la reconstruction de son local commercial.
- Désamiantage et déconstruction de la cité administrative désaffectée.
- Création d'un ascenseur panoramique, côté rue de la Roque, pour desservir le futur multiplexe.



La dalle est préparée à recevoir la structure du multiplexe.

Le multiplexe du centre-ville d'Alès vient de passer, depuis la fin du mois de mai, du rêve à la réalité. Ces premiers coups de pelle étaient attendus avec fébrilité par le maire, Max Roustan, qui voit enfin se concrétiser le projet de la société privée COCIC, dans le giron du groupe Combret (lequel fait déjà tourner à Alès les cinémas Les Arcades et Les Arcades Bis). « C'est un projet de longue date pour cet exploitant de salles,

qui a malheureusement connu quelques déboires le retardant. » Et de remettre en perspective les enjeux de ce projet : « La construction de cet équipement en cœur de ville est une volonté politique qui s'inscrit dans le cadre de la dynamisation du centre-ville et du réaménagement complet du secteur de la place des Martyrs. » Baptisé "Ciné Planet", le multiplexe sera pourvu de 1200 fauteuils répartis dans 8 salles.

## Renforcement et isolation de la dalle de la Maréchale

Très concrètement, les bulldozers ont investi depuis fin mai la dalle supérieure du parking de la Maréchale pour damer le revêtement et entamer des travaux préparatoires : « Nous devons égaliser le niveau de la dalle, créer une isolation thermique et un degré coupe feu entre le parking situé en dessous et le futur multiplexe » détaille Christian Sestini, directeur du Patrimoine immobilier de la Ville et superviseur des travaux.

4000 scellements avec de nouvelles poutrelles et croisillons seront effectués au mois de juin pour conforter la résistance mécanique de la dalle. Des plaques de polystyrène seront ensuite installées pour assurer une bonne isolation. Enfin, une couche épaisse de béton recouvrira l'ensemble de la dalle pour assurer une isolation coupe feu de deux heures, préconisée par une commission de sécurité. Cette première opération de travaux doit être livrée au plus tard début juillet. Après quoi la société COCIC pourra démarrer la construction à proprement parler du multiplexe. Neuf mois de travaux seront alors programmés.

## CATHÉDRALE SAINT-JEAN : AU TOUR DU CLOCHER

Récapitulons : la restauration de la façade nord, c'est fait. La façade sud est en cours et les travaux s'achèveront à la fin de l'été. Il ne reste donc plus que le clocher à retaper pour donner la dernière touche pimpante à la cathédrale Saint-Jean d'Alès. Les travaux démarrent au mois de juin avec l'installation des échafaudages. L'opération durera environ dix mois afin de nettoyer en profondeur, ragréer, rejointer et changer les pierres endommagées. Un travail particulier sera également entrepris sur la charpente en bois du beffroi et sur la restauration du campanile.

Dans la foulée, la consultation sera lancée dans les semaines à venir pour choisir l'architecte qui effectuera la restauration des décors peints et des toiles marouflées. Le début de ce chantier est espéré en 2014.



La restauration du clocher durera dix mois.

## FORT VAUBAN : DÉBUT DE LA RESTAURATION EXTÉRIEURE

Après une phase d'études préalables menée par l'architecte Laurent Dufoux, les travaux de restauration extérieure du Fort Vauban démarrent au mois de juin. Objectif premier : parer au plus pressé et sauvegarder tous les éléments de l'enceinte du fort, en l'occurrence les trois échauguettes, le pont et les piliers de l'entrée, ainsi que les courtines et les 300 mètres de remparts. Une opération capitale, dite "de sauvegarde", qui s'étalera jusqu'en 2014.

Une fois la structure assainie, il sera alors possible d'envisager sereinement la suite du chantier, à savoir la restauration complète des façades et des intérieurs du fort.

À l'intérieur justement, un premier chantier d'insertion a permis de nettoyer complètement l'édifice et de mener les premiers travaux de décaottage des décors et parties contemporaines. Une nouvelle session de six mois démarre en juin pour poursuivre le travail.



La restauration débute par les trois bastions.

## HÔPITAL : 450 PLACES DE STATIONNEMENTS CRÉÉES



Se rendre au centre hospitalier Alès-Cévennes est chose plus aisée depuis la mi-mai et l'ouverture d'un parking de 454 places pour le personnel, sur l'emprise de l'ancien hôpital démolí.

Ce nouvel équipement permet de libérer les deux parkings déjà existants, soit 275 places sur l'aire située devant l'entrée de l'hôpital et 206 autres sur la zone comprise entre l'hôpital et le giratoire de la route de Salindres. À cela s'ajoutent 40 nouvelles places créées du côté de la rue Jean Goubert, jouxtant le nouveau parking du personnel.

Soit 521 places pour le public, en accès gratuit, 24h/24, il est bon de le signaler. Attention toutefois, désormais, le "stationnement sauvage" pourra être verbalisé.

# Les péniches des collégiens salindrois vont naviguer sur le Gardon

Les élèves de 6<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> du collège Jean-Baptiste Dumas ont construit des modèles réduits qui seront mis à l'eau à Alès samedi 15 juin.



300 collégiens participent à ce "défi péniches".

Plus que quelques jours à patienter pour les 300 collégiens de Salindres en classe de sixième et troisième à Jean-Baptiste Dumas. Ce samedi 15 juin,

de 14h à 18h sur le plan d'eau d'Alès, ils vont enfin pouvoir participer au grand challenge qu'ils attendent depuis plusieurs mois. Le but du défi est simple : il s'agit de faire naviguer sur le plan d'eau d'Alès des mini péniches qu'ils ont eux même fabriquées.

Dans le cadre de ce projet intitulé "Matière à penser", les élèves ont pu compter sur le précieux soutien d'étudiants, en science et génie des matériaux de l'IUT de Nîmes. « Au final, j'ai un peu joué le rôle du grand frère et cela a été très intéressant de leur venir en aide » raconte l'un d'eux.

## 1,15 mètre de long

Les bateaux mesurent près de 115 centimètres de long, avec un cockpit et trois cuves : eau réfrigérée, sable et produit chimique. « En fait, nos collégiens ont dû respecter certaines contraintes sur les matériaux tout en y ajoutant la touche esthétique indispensable » confie Maryline Helliott et Karine Mallet, les deux professeurs de technologie. Les étudiants nimois ont réalisé les coques en fibre de

verre tandis que les jeunes Salindrois ont construit les cabines en bois et les cuves en niderplast, polycarbonate et PVC.

Les enseignantes sont fières du travail ainsi effectué : « L'objectif de ce projet était de montrer l'importance de certains matériaux pour les fabrications et aussi de créer une motivation pour les formations scientifiques. La mission a parfaitement été remplie ! »

## Venez assister à la course !

De son côté, un élève s'inquiète un brin : « On espère que le public viendra en grand nombre assister à la course afin de nous encourager comme il se doit ! La pression commence à monter. Il faut dire qu'on bosse là-dessus depuis septembre dernier ».

Le "jour J", un jury composé de professeurs et d'étudiants délibérera pour désigner la classe qui aura relevé au mieux le défi. Néanmoins, une question reste à l'heure actuelle dans toutes les têtes : les péniches parviendront-elles véritablement à voguer ? Réponse ce 15 juin.



© DR

## Lycée Cévenol

### LES ÉLÈVES ONT CRÉÉ LEUR ENTREPRISE

Obj&Co a été créée en début d'année scolaire par vingt élèves en classe de 2<sup>de</sup> Gestion-Administration, au lycée professionnel Cévenol d'Alès. Une mini-entreprise, tout ce qu'il y a de plus officiel, avec P-DG, responsable administratif, chargé de communication, employés, ... et un compte bancaire bien réel. Leur credo : le recyclage de produits communs en objets de décoration.

« Cette expérience donne du concret au programme » explique Ludovic Parra, enseignant qui a initié le projet avec sa collègue Catherine Brunel. À raison de deux heures par semaine, les élèves de 15 à 17 ans se sont consacrés à leur mini-entreprise. « Le but pédagogique est de sensibiliser les jeunes au monde professionnel, différemment qu'à travers un stage. »

La mini-entreprise sera clôturée fin juin avec, ils l'espèrent, quelques bénéfices. En attendant, « c'était une expérience inoubliable pour tous les jeunes » indique Armande Laupies, la directrice, qui souhaite renouveler l'expérience à la rentrée.

# Edwige et Florence veulent vivre l'aventure du rallye-raid

Les deux collègues de travail sont prêtes à embarquer pour le Cap Femina Adventure. Ne manquent plus que les sponsors.

L'équipage 142 s'élancera le 3 octobre de Villeneuve-les-Avignon, direction le sud du Maroc. À son bord, Edwige Lecoindre et Florence Blanc pour un rallye humanitaire où les chronos n'ont aucune importance ! « C'est la navigation qui prime puisque les concurrents doivent pointer à toutes les balises et être au plus proche du kilométrage idéal. » Le GPS, banni des voitures, est remplacé par la bonne vieille boussole et un road book.

## Elles comptent sur vous

« Ça reste une compétition sportive, avec des franchissements de dunes et autres pièges du désert, mais où la solidarité est une valeur clé. » L'épreuve exclusivement féminine, ponctuée de douze étapes, est également un rendez-vous avec la population africaine. Les concurrentes effectueront d'abord un don de vêtements, papeterie, accessoires de puériculture, etc. Puis, elles consacreront une demi-journée à repindre une école marocaine fréquentée par 280 enfants.

Pour l'heure, le budget n'est pas encore bouclé. ni le 4x4 acheté. « Nous recherchons un véhicule tout terrain pas trop

moderne, avec le minimum d'électronique » indique Edwige.

Quant aux entreprises, elles peuvent soutenir l'aventure en s'affichant sur la carrosserie : « Le montant de sponsoring sera directement déductible de leur budget publicitaire lors de leur déclaration fiscale » avance Florence.

Autre argument pour les deux quadragénaires pleines d'enthousiasme et d'optimisme : les retombées médiatiques qui seront gérées par l'organisateur, Meienga, qui est à l'origine du célèbre Rallye des Gazelles.

Sur leur page Facebook, les Alésiennes feront vivre leur parcours au jour le jour. « Pour notre première aventure de ce genre, nous imaginons le contact avec les populations locales et les couchers de soleil sur les dunes » révent-elles déjà.



Edwige Lecoindre et Florence Blanc espèrent être prêtes le 3 octobre, pour le départ du Cap Femina Adventure.

tél. 06 75 75 55 35  
unregard.pour.unespoir@gmail.com  
Facebook : "Cap Féas des Cévennes"

# Au pied du mont Ricateau, le "Désert" des Camisards se met en place

Gilbert Rouvière, metteur en scène de "La Nuit des Camisards", souhaite mettre comédiens et spectateurs dans la situation des Protestants dans les assemblées du Désert.



Gilbert Rouvière (à gauche) trace l'emplacement de la future scène en plein air.

espace scénique de pleine nature. Un décor naturel tel que l'a voulu Lionnel Astier en écrivant sa pièce, et tel que l'a imaginé Gilbert Rouvière depuis sa création à Saint-Jean-du-Gard : la représentation de ces lieux cachés où les Protestants se réunissaient pour pratiquer leur religion que le pouvoir royal voulait éradiquer.

Le choix de ce lieu se justifie pleinement avec l'arrivée des frondaïsons. La scène va se retrouver au cœur de la forêt, au centre d'une clairière à laquelle mènent des allées délimitant également les zones dédiées aux spectateurs.

## Un spectacle où l'on va à pied

Le public est invité à se rendre à pied jusqu'au lieu du spectacle. Ainsi que le faisaient jadis les Camisards pour rejoindre les lieux de culte clandestins.

Si le lieu est différent du site originel, sa conception scénographique est identique. De plus, avec une économie de moyens qui place au cœur de la représentation l'homme et la nature, l'esprit même du "Désert" est rendu.

Le spectateur lui-même participe de ce réalisme : il est partie prenante de l'histoire qui se déroule face à lui, il en est au cœur, simplement, pour ne pas dire hum-

blement, assis sur des rondins de bois. C'est la troupe qui a créé le spectacle qui va le reprendre cet été à Alès. À deux exceptions près : David Ayala et Nicolas Oton vont la rejoindre en s'intégrant à une distribution au sein de laquelle on retrouvera des interprètes confirmés comme Josée Drevon et Jean-Marie Frin.

■ Du 16 juillet au 15 août, tous les jours sauf le dimanche, à 21h45  
 Prix des places : 20 €  
 Réservation à l'Office de tourisme d'Alès ou sur :  
 • le réseau France Billet, tél. 0 892 68 36 22,  
 • le réseau Ticketnet, tél. 0 892 390 100.

## BERNADETTE LAFONT MARRAINE DU SPECTACLE

On connaît l'attachement de l'artiste à sa région d'origine. Encore une fois elle a accepté d'apporter son soutien et sa notoriété à un événement porté par Alès et son agglomération. L'actrice a accepté d'être la marraine du spectacle. Ce à quoi ses organisateurs ont été particulièrement sensibles.



21 juin, à Alès

## GRAND UNION ORCHESTRA

Vendredi 21 juin, dans le cadre de la fête de la musique, le Grand Union Orchestra se produira sur le parvis du Cratère. Unique dans le monde, cet orchestre réunit les meilleurs musiciens venant de traditions diverses de tous les pays afin de créer une musique originale étonnante et des spectacles surprenants.

Des élèves de l'école de musique d'Alès Agglomération, qui auront travaillé l'improvisation en stage durant trois jours avec ces musiciens, participeront au concert, et feront profiter le public de leur nouveau savoir.

21 juin, de 20h à 21h, parvis du Cratère, Alès

## Musique, danse, théâtre : les galas de fin d'année sont annoncés

En juin, les élèves de l'école communautaire de musique et de l'école municipale de danse présentent leur travail au public.

### • 22 juin, pointes et tutus

« Attention au départ... » Les classes d'éveil et d'initiation de l'école municipale de danse d'Alès émerveilleront le public avec le voyage de "Pink Ling", tandis que les grands élèves joueront leur gala de fin d'année au pays des comédies musicales : *West Side Story*, *Mary Poppins*, etc. Sans compter les innombrables surprises préparées par les élèves et leurs professeurs qui seront à découvrir le soir du spectacle. Entrée gratuite.

> Samedi 22 juin, 20h30, Cratère Théâtre  
 Tarif : 9 € (5 € pour les enfants de plus de 4 ans)

Réservations à l'accueil de l'école de danse à partir du 10 juin, de 17h à 19h, et au 04 66 52 22 53

### • 25 juin, en musique

Le concert de l'école de musique Maurice André d'Alès Agglomération a trouvé

son titre : "Ad Libitum". De la musique "à volonté", donc, pour une représentation qui proposera des tableaux musicaux mélangeant avec bonheur différents styles, du classique aux musiques actuelles. La voix sera également mise à l'honneur avec les différents chœurs de l'école.

> Mardi 25 juin, 18h30, Cratère Théâtre  
 Entrée gratuite. tél. 04 66 92 20 80

### • 28 juin, sur les planches

Derrière le titre "Ombres et lumières", les élèves de la section d'art dramatique de l'école municipale de danse et de théâtre interpréteront des extraits de textes classiques et contemporains de Edward Bond, Tchekov, Shakespeare, Garcia Lorca, ... Avec une mise en scène de leur professeur Annie Corbier.



Le 22 juin, les plus jeunes effectueront leur première chorégraphie sur une grande scène. Représentation gratuite.

Le gala se déroulera avec la participation d'anciens élèves devenus comédiens et de musiciens de l'école Maurice André, histoire de fêter les six ans de la section.  
 > Vendredi 28 juin, 20h30, Cratère Théâtre  
 Tarif : 6 € (gratuit pour les enfants)  
 Réservations au 04 66 52 22 53

# La Bamboueraie associe l'art et la nature

4 artistes exposent leurs œuvres au cœur des bambous dans un étonnant mariage de formes. À découvrir jusqu'au 15 novembre.



© B. Preschermisky

## EN CHIFFRES

- 155 ans : l'âge du domaine de Prafrance.
- 240 variétés de bambous, érables, camélias, ginkgos biloba, etc.
- 1000 espèces et variétés différentes.
- De 250 000 à 300 000 visiteurs annuels.
- 16 hectares à visiter.
- 37 employés.



© Jean du Boisberranger

La Bamboueraie, domaine de Prafrance - 30140 Générargues - tél. 04 66 61 70 47 - Exposition Art et Nature jusqu'au 15 novembre - Tarifs : 8,80 €/adulte et 5,20 €/enfant de 4 à 12 ans - Ouverture tous les jours de 9h30 à 17h, 18h ou 19h

La Bamboueraie, ses bambous géants de plus de vingt mètres, ses séquoias centenaires, son allée des palmiers, son vallon du Dragon, son village laotien, son labyrinthe... Déjà en soi un univers merveilleux, ressourçant, apaisant, hors du temps. Auquel la direction de ce site unique en Europe adjoint chaque année un charme supplémentaire avec une programmation d'artistes issus du monde végétal. « Nous proposons au public un voyage végétal à la Bamboueraie, explique Muriel Nègre, la présidente. Le végétal prend vie et devient une éternelle source d'inspiration pour les artistes plasticiens que nous sélectionnons ». Cette année, Ueno Masao et son cocon aérien, Françoise Jolivet et son temple de colonnes-bambous, Dominique Lonchampt et ses feuilles mortes, Marie-Jésus Diaz et sa poésie numérique. Laissez-vous capter et envoûter, c'est au cœur d'Alès Agglomération et c'est tout l'été...

### Françoise Jolivet : les colonnes-bambous

Sculpteur de formation, Françoise a travaillé le bambou pour l'occasion. Elle a créé in situ un espace structuré par une série de bambous, plantés racines en l'air et faisant écho à la strophe de R.M. Rilke sur les cimes, les racines, les cieux et les anges. Après avoir poncé ses tronçons, l'artiste utilise l'encre de Chine pour y écrire de courts textes, des citations sur la nature et des graphismes divers... Les tronçons ont été disposés comme temple en forme de chœur dans lequel on peut entrer...

### Ueno Masao : le cocon en légèreté

Architecte, sculpteur, cet artiste japonais travaille le bambou et utilise l'informatique et les mathématiques pour concevoir une œuvre. Ueno Masao fend le bambou à de multiples reprises, jusqu'à obtenir des lanières souples de tailles variables qu'il tresse pour donner forme à des sphères. Cette année, il a nommé son œuvre "Cocon" : elle se compose d'une structure verticale formée de grosses tiges de bambou au sommet desquelles se trouve une forme ovoïdale, légère et torsadée qui tourne sur elle-même en fonction du vent. Cette structure très épurée offre un étonnant rapport entre élégance, fragilité et mobilité.



© Jean du Boisberranger



© Jean du Boisberranger

## EXTENSION À ALÈS

Les artistes féminines de la Bamboueraie exposent aussi au Pôle culturel de Rochebelle, en face du musée PAB. Dominique Lonchampt, Françoise Jolivet et Marie-Jésus Diaz retracent chacune leur parcours en complément de leurs créations végétales présentées à la Bamboueraie.

Exposition du 27 juin au 15 septembre, ouverte tous les jours de 14h à 18h. Entrée libre. Vernissage le 26 juin à 18h



© Jean du Boisberranger

### Dominique Lonchampt : les feuilles mortes

La rencontre du monde animal et végétal guide le travail de Dominique qui entretient et interprète toutes les dualités de notre monde jusqu'au recommencement. Pour la Bamboueraie, elle a imaginé la création de phasmes (insectes herbivores) à partir des feuilles mortes de l'un des cinq plus grands Magnolias grandiflora de France, travaillées, assemblées, puis reliées à leurs branches. Elle donne ainsi vie à d'étonnantes formes insectes.

### Marie-Jésus Diaz : la poésie numérique

Photographe exclusivement numérique, Marie-Jésus est fascinée par les arbres et leur transformation au fil des saisons. Elle offre une étonnante "photo-synthèse", où le végétal s'offre une nouvelle vie à la fois au niveau des formes, des rythmes et des couleurs. « Ses images retravaillées offrent une nouvelle perception des plantes » indique Muriel Nègre.



© M.J. Diaz, série tapis





# L'OAC monte enfin en CFA 2

Le 26 mai, au terme de la dernière journée du championnat contre Perpignan OC, les footballeurs alésiens ont conservé la première place de la DH et ainsi validé leur accession au championnat national.



## L'ENJEU

En cette 26<sup>e</sup> et dernière journée du championnat de DH, l'OAC (85 points) et Paulhan-Pézenas (84 points) étaient au coude-à-coude. Les bleu-et-blanc n'avaient pas le droit à l'erreur et devaient faire au moins le même résultat que les Héraultais pour conserver leur unique point d'avance.

## LE MATCH

Les Alésiens ont imposé leur jeu dès le début du match en se créant deux occasions lors des dix premières minutes. Un travail collectif qui a fini par payer à la 21<sup>e</sup> minute avec la frappe puissante de Romain Pelletier.

En seconde période, les Alésiens ont été plus en dedans, ne réussissant pas à creuser l'écart. Ils ont même dû faire face à des Perpignans très offensifs lors du temps additionnel, mais la défense cévenole n'a pas flanché !

## ILS ONT DIT

• **Didier Bilange, président** : « Sincèrement, on y croyait tellement, depuis longtemps, qu'on a réussi à gérer. Le suspense a plané jusqu'à la dernière rencontre, mais cette après-midi, c'est le sport qui est victorieux. Alès était vraiment la meilleure équipe cette saison. »

• **Jean-Marie Pasqualetti, entraîneur** : « C'était un match tendu jusqu'à la fin, mais nous sommes restés solides et déterminés ! C'est la victoire d'un groupe, la récompense d'une grande saison ponctuée d'une seule défaite... Je suis très fier de ce que les joueurs ont fait. »

• **Mickaël Bertrand, supporter** : « Ça fait dix ans que nous attendons ce moment ! Après la terrible mésaventure d'il y a deux ans, où la montée nous avait échappé à Pibart, j'avoue que je ne réalise pas encore. C'est trop bon ! »

• **Max Roustan, maire d'Alès** : « Je félicite le staff et les joueurs pour cette montée que toute la ville attendait depuis dix ans. C'est une grande fierté pour tous les Alésiens que de retrouver leur club de foot à un niveau national. »



Dix ans après la relégation du club, les joueurs et le staff ont laissé éclater leur joie sur le terrain. La saison prochaine, l'équipe jouera le championnat de France amateur 2 (CFA2), l'équivalent d'une 5<sup>e</sup> division.



L'homme du jour : Romain Pelletier (en haut, à droite) qui, avec sa frappe sous la barre depuis l'entrée de la surface de réparation, a marqué l'unique et décisif but de la rencontre (21<sup>e</sup> minute).



La fête s'est poursuivie jusque dans les vestiaires.



Même si le club n'avait pas affrété de bus de supporters, ils étaient nombreux en tribune pour donner des ailes aux Oaciens.

## ÉCOLE DES MINES : JACQUES BIOT APPELÉ PAR LE PRÉSIDENT

Le président du Conseil d'administration de l'École des Mines d'Alès a été nommé par le président de la République à la commission Innovation 2030, destinée à repérer et aider les "champions industriels" de la France de demain.

Placée sous l'égide du ministre du Redressement productif, cette commission est composée de vingt personnalités, industriels, scientifiques, économistes et représentants de la société civile. L'Alésien Jacques Biot y siège aux côtés du philosophe Michel Serres, de l'ancienne spationaute Claudie Haigneré ou de l'industriel Louis Gallois.

*« C'est une grande fierté pour l'ÉMA, très investie depuis ses origines dans le développement industriel, s'enthousiasme Bruno Goubet, son directeur.*

*Aujourd'hui, notre modèle de pédagogie entrepreneuriale est parfaitement calibré pour former les ingénieurs opérationnels, ouverts et créatifs dont l'industrie française a besoin pour sa redynamisation ».*



## UN POINT D'ACCÈS AU DROIT À MAIRIE PRIM'



Bon à savoir : si vous rencontrez des difficultés juridiques liées à un conflit avec votre voisin, votre propriétaire, votre locataire, votre employeur ou votre salarié, si un litige vous oppose à un artisan ou à un client, il est possible de bénéficier gratuitement de consultations spécialisées :

- Consultations d'avocats : 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> lundi du mois, de 9h à 12h.
- Consultations "Droits de l'enfant" : 3<sup>e</sup> mercredi du mois, de 14h à 16h.

- Consultations d'huissiers : 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredi du mois, de 9h à 12h.
- Consultations de notaires : 2<sup>e</sup> lundi du mois, de 9h à 12h30.

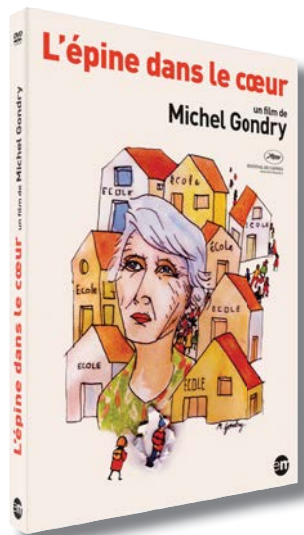
Mairie Prim', rue Michelet, Alès  
Rendez-vous obligatoire. tél. 04 66 56 43 53 - [accesaudroit@ville-ales.fr](mailto:accesaudroit@ville-ales.fr)

## LES CÉVENNES PIQUANTES AU CŒUR

Sélection officielle hors compétition au Festival de Cannes 2009, *L'épine dans le cœur* vient de paraître en DVD. Ce documentaire signé du réalisateur français Michel Gondry, mondialement connu pour ses publicités, ses clips et ses longs-métrages, dresse un portrait touchant de sa tante Suzette, institutrice pendant plus de trente ans dans les Cévennes.

Les vidéos Super 8 sont l'occasion de redécouvrir la vie rurale dans ces villages isolés. Une redécouverte des Cévennes, piquante de nostalgie.  
Prix : 15 €.

Bande-annonce : <http://youtu.be/sP3JPP8Wigl>



## SALON DE L'AUTO PGO INVESTIT

Le constructeur automobile de Saint-Christol-lez-Alès était présent au Salon de l'auto de Shanghai, du 21 au 29 avril. Pour la première fois de son histoire, PGO Automobiles exposait à l'international ses modèles Hemera et Cévennes.

Sur le marché chinois, qui est devenu le premier marché automobile mondial, notamment sur les véhicules de prestige, la marque cévenole a une carte à jouer avec ses coupés et cabriolets entièrement fabriqués main en petites séries. Pour en faire la démonstration, le constructeur avait préparé une version spécifique de son modèle phare, la Cévennes. « Cette version devait plonger les visiteurs dans l'univers prestigieux de PGO, montrer le savoir-faire "à la française" de cette marque qui est reconnue pour son niveau élevé de personnalisation » explique Loïc Perois, dirigeant de l'entreprise.

Pari réussi : la PGO a attiré la curiosité des visiteurs avec sa carrosserie en carbone, son kit aérodynamique, ses jantes surdimensionnées ou encore ses amortisseurs haut de gamme...

Plus que de signer des commandes, PGO Automobiles désirait se faire connaître et nouer des contacts avec des distributeurs locaux. « Grâce aux évolutions majeures de notre gamme, intégrant raffinement et performance, PGO Automobiles a toute la légitimité pour s'ouvrir aujourd'hui au marché chinois » confirme Loïc Perois.

Environ vingt distributeurs se sont déclarés intéressés pour commercialiser la marque cévenole en Asie d'ici la fin de l'année.

*Voitures rares et personnalisables, les PGO ont tous les atouts pour séduire le marché asiatique.*

## FÊTEZ LES 20 ANS DES HALLES DE L'ABBAYE

Les 28 et 29 juin, les 80 étaliers vous réservent de nombreuses surprises à l'occasion du vingtième anniversaire de ce marché situé au cœur d'Alès. On peut déjà dévoiler qu'ils préparent une grande exposition de photos anciennes et qu'ils proposeront une grande opération commerciale avec jeux et lots à gagner.

[www.hallesdelabbaye.fr](http://www.hallesdelabbaye.fr)

## COURS DE CUISINE

Envie d'élargir vos horizons culinaires ? L'association Génération Terroir et Culture propose des cours de cuisine gastronomique tous les mercredis, de 18h à 22h, au Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, à Alès. En petit groupe dans une cuisine pédagogique, les "élèves" apprennent à chaque séance trois recettes où les produits frais, de saison et locaux sont mis à l'honneur. Le chef maître-restaureur y dévoile quelques-unes de ses techniques. Les cours sont suivis de la dégustation des plats confectionnés.

Tarif : 20 €. Inscriptions au 06 22 35 49 48



## LES KARATÉKAS ALÉSIENS CHAMPIONS D'EUROPE



Six mois après leur sacre de champions du Monde, les karatekas alésiens Nadir Benaissa et Azdin Rghioui étaient attendus au tournant au mois de mai lors des championnats d'Europe de Budapest. Au sein de l'équipe de France, les sociétaires du Shotokan Karaté Alès ont encore une fois fait la différence. Le 12 mai, leur combat s'est avéré décisif pour décrocher l'or européen en s'imposant 3-0 face à la Bosnie-Herzégovine. Un titre qui échappait à la France depuis 2002...

## GARDONS LA MÉMOIRE DU GARDON

D'ici à la fin de l'année, un documentaire sur le Gardon dans la traversée d'Alès va être réalisé par la Ville d'Alès : ce qu'il était, ce qu'il est devenu, jusqu'à sa réappropriation par les Alésiens.

Si vous avez des documents (photos, vidéos, articles de presse) de toutes époques ou si vous voulez témoigner, contactez le service Communication : 04 66 56 10 46

[alescevennesofficiel@gmail.com](mailto:alescevennesofficiel@gmail.com)

# DE SHANGHAI : LE MARCHÉ ASIATIQUE



www.pgo.fr

## ROMAIN DUMAS AU SOMMET DU PIKES PEAK

Le pilote automobile alésien s'alignera pour la deuxième fois, le 30 juin, au départ de la mythique course de Pikes Peak (Colorado, Etats-Unis) : 20 km d'ascension, 1 440 m de dénivellée, 156 virages et des ravins vertigineux. Classé 2<sup>e</sup>, à 17 millièmes seulement du vainqueur dès sa première participation l'an dernier, Romain Dumas avait à cœur de renouveler l'expérience : « *J'ai toujours dit que ma présence en 2012 ne serait pas sans lendemain, rappelle-t-il. Après avoir touché le rêve du bout des doigts, je tenais à revenir.* »



© DR

Cette année, le plateau atteint un niveau extraordinaire, avec notamment Sébastien Loeb et sa monstrueuse Peugeot 208 T16 de 875 cv. Pour faire le poids, Romain Dumas n'avait pas d'autre solution que de changer de monture et il se glissera donc dans un baquet de prototype Norma, référence dans les courses de côte européennes, qui lui permettra d'intégrer la catégorie "Unlimited", la plus spectaculaire de toutes.

## LE "PRIX DU CIVISME" POUR LES JEUNES ALÉSIENS



Le Conseil municipal des enfants d'Alès a reçu le "Prix du Civisme" par l'association nationale des membres de l'Ordre national du Mérite, le 13 avril, à Nîmes. Valérie Meunier, conseillère municipale déléguée à l'Enfance/Jeunesse, et deux jeunes conseillers,

Corentin Majourel et Eugénie Dubois, ont reçu cette distinction qui récompense l'engagement des jeunes élus alésiens et leur participation active à la vie citoyenne.

Rappelons que le Conseil municipal des enfants a initié la célébration de la journée des droits de l'enfant sur la ville ; il a été à l'origine de l'aménagement de nombreuses aires de jeux, a travaillé à l'obtention du label "4 Fleurs", a également œuvré en faveur de la sécurité routière, de la protection des animaux... Enfin, il s'investit pour le mieux-être des personnes mal voyantes et handicapées ou dans des projets intergénérationnels.



le  
chiffre  
du mois

# 3 438

C'est le nombre de "fans" que compte la page Facebook officielle de la Ville d'Alès. Un chiffre plutôt prometteur quand on le compare à ceux de grandes villes françaises de plus de 100 000 habitants, puisque Alès se place devant Rouen (3 340 fans), Lille (2 371) ou encore Metz (1 981).

Vous n'êtes pas encore fan ?  
Rendez-vous sur [www.facebook.com/alescevennesoff](http://www.facebook.com/alescevennesoff)

## UN TEAM INTERNATIONAL S'INSTALLE AU PÔLE MÉCANIQUE



© DR

Idetmitsu Honda Team Asia s'est installé en début d'année au Pôle Mécanique d'Alès et a fait sa présentation devant la presse locale le 13 mai. Tady Okada, ancien pilote de grands prix, est le patron de cette écurie qui engage un pilote en championnat du monde Moto 2 (250 cm<sup>3</sup>). Il a précisé que « *les infrastructures et la position géographique stratégique du Pôle Mécanique, entre l'Espagne et l'Italie* » ont l'incité à établir sa base européenne à Alès.

Le team manager a également évoqué son projet de collaboration avec le CIP, autre écurie moto engagée en championnat du monde et basée sur le Pôle Mécanique, afin de créer une école de pilotage à destination des jeunes pilotes asiatiques. Sorte de pouponnière à champions...

Max Roustan, président d'Alès Agglomération, s'est félicité « *d'accueillir un team international aussi prestigieux, portant autant de projets.* »

## LE PÔLE MÉCANIQUE SUR YOUTUBE

Les entreprises du Pôle Mécanique veulent créer le buzz sur internet. Dix-huit d'entre elles se sont mises en scène dans un film que l'on trouve en ligne sur Youtube. Trois minutes d'adrénaline qui visent à faire découvrir de manière originale les infrastructures du site. À voir : le back flip réalisé avec un cyclomoteur électrique e-Tricks, des drifts en voiture de rallye et une course poursuite entre Denis Bouan, spécialiste des courses moto sur route, et Fabrice Morel, instructeur de l'école de pilotage rallye.

Rendez-vous sur la chaîne Youtube du Pôle Mécanique :  
[www.youtube.com/user/PoleMechaniqueAlès](http://www.youtube.com/user/PoleMechaniqueAlès)

## FAIRE DES DONNS AU CCAS

66 % de votre don au CCAS de votre commune est déductible d'impôt. Peu de personnes le savent : les CCAS sont assimilés à un organisme d'intérêt général ayant un caractère social, ce qui les habilita à recevoir des dons et legs de particuliers et d'entreprises.

Plus d'infos : [www.unccas.org](http://www.unccas.org)

## LES MIDI LIBRE DE 1985 À 2011



Les Archives municipales d'Alès viennent de recevoir en dépôt la collection des journaux *Midi Libre* de 1991 à 2010. Celle-ci vient compléter les archives de 1985 à 1990 déjà présentes. L'ensemble des éditions alésiennes peut être consulté librement et gratuitement, du mardi au vendredi, de 13h30 à 17h15.

Archives municipales, 4, boulevard Gambetta, Alès

## LA MNE SUR FACEBOOK

Pour connaître les événements de la Maison de la Nature et de l'Environnement, visionner des photos et des films sur ses activités, consulter l'agenda des ateliers proposés par l'Espace Info-Energie, devenez "fan" de sa page Facebook. Toutes les infos arriveront sur votre mur d'actualité.

[www.facebook.com/mnerene30](http://www.facebook.com/mnerene30)

## NTECC : NOUVEAU SITE INTERNET

Le portail internet des services de transport en commun de l'Agglo change. Une navigation plus facile, un design amélioré et une accessibilité adaptée à tous les publics (confort de lecture, assistance vocale, etc) qui sont à découvrir dès le 16 juin.

[www.ntecc.fr](http://www.ntecc.fr)

# Que la fête commence !

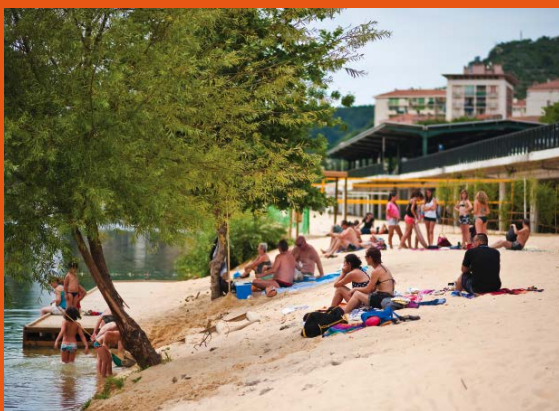
## POUR NE RIEN RATER

- Programme des festivités disponible à partir de mi-juin dans les commerces et lieu publics d'Alès, dans les mairies de l'Agglo ou sur <http://estivales.ville-ales.fr>
- Retrouvez régulièrement les images des festivités estivales sur la Web tv : [www.alescevennes.tv](http://www.alescevennes.tv)
- Suivez les animations en direct sur les réseaux sociaux : [alescevennesoff](https://www.facebook.com/alescevennesoff) (Facebook) et [@alescevennesoff](https://twitter.com/alescevennesoff) (Twitter).
- Plus d'infos :  
tél. 04 66 56 11 47  
[www.alescevennes.fr](http://www.alescevennes.fr)



*Avec ses concerts gratuits, Estiv'Alès fait le plein de spectateurs chaque été (ici au parc de la Tour Vieille).*

## ALÈS-PLAGE : SPORT, FARNIENTE ET REPAS CONVIVIAUX SUR LE SABLE FIN



Le concept plait : Alès-Plage réouvre ses portes le 22 juin pour tout l'été. Entre le pont Vieux et le pont Neuf, 800 m<sup>2</sup> de sable blanc, plantés de transats et de parasols, seront en libre accès.

• **Baignade surveillée** : à partir du 1<sup>er</sup> juillet, l'aire de baignade du Gardon sera ouverte et surveillée de 12h à 19h (sauf les 13 et 14 juillet). Les enfants apprécient par-

ticulièrement cette aire de jeu aquatique de 50 m x 25 m, dont la qualité de l'eau est scrutée et analysée quotidiennement.

• **Loisirs** : des locations de canoë-kayak et de stand-up paddles seront proposées pour naviguer sur le Gardon. Des jeux gonflables pourront également être loués pour s'amuser sur la plage.

• **Activités sportives** : à partir du 22 juin, les aires de sport seront ouvertes : terrains de beach volley et de beach soccer en accès libre. Du matériel pourra être prêté tous les jours, de 11h à 18h (ballons, raquettes, freesbies, etc).

• **Guinguette** : du 21 juin à fin août, vous pourrez vous restaurer au bord du Gardon. La guinguette change d'exploitant cette saison et proposera, en plus de sa carte des saveurs, de nouvelles animations en soirée. Notamment de la musique acoustique en semaine (du dimanche soir au jeudi soir) car le cahier des charges donné

par la municipalité alésienne est intransigeant quant aux nuisances sonores. Une expérimentation de soirées avec casques permettant d'entendre de la musique et de danser sera sans doute menée.

• **Les courses** : le 7 juillet, Triathlon du Gardon (lire page 46). Le 20 juillet, course cycliste en nocturne, entre le pont Vieux et le pont de Rochebelle. Le 2 août, Foulées des berges du Gardon.



# En juin, Estiv'Alès s'ouvre au public avec des concerts gratuits, des spectacles aux arènes, du cirque de rue et bien entendu la réouverture d'Alès-Plage...



## FRÉDÉRIC FRANÇOIS : « CE SERA LE MÊME SPECTACLE QU'À L'OLYMPIA »

Le chanteur, qui donnera le coup d'envoi des concerts d'Estiv'Alès le 28 juin, annonce la couleur d'un show total.

**Journal Alès Agglo :** C'est quoi un concert signé Frédéric François ?

**Frédéric François :** C'est un spectacle de deux heures, une grosse production avec vingt-cinq personnes qui y travaillent : musiciens, techniciens, choristes, danseurs et danseuses. J'exige de proposer le maximum pour que les spectateurs ressortent en faisant « waoh, c'est encore mieux que sur un disque ». C'est un véritable show !

**J.A.A. :** Mettez-nous l'eau à la bouche...

**F.F. :** Il y a tellement de tubes qu'il est difficile de tous les inclure au tour de chant, mais je vais chercher les tubes dans chaque décennie et les spectateurs retrouveront leurs points de repères : *Je t'aime à l'italienne, Chicago, Laisse-moi vivre ma vie, Mon cœur te*

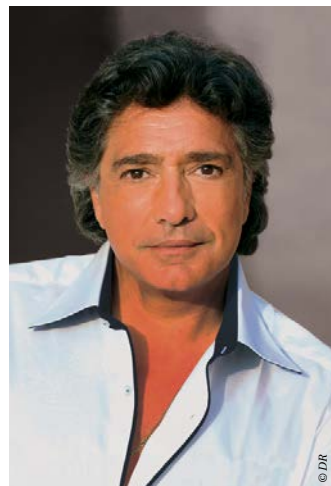
*dit je t'aime.* Il y aura également un hommage à ma Sicile, puis quelques chansons plus récentes.

**J.A.A. :** Peut-on révéler l'une des surprises du spectacle ?

**F.F. :** Oui ! Je crée une interaction avec le public : quelqu'un se glissera entre les spectateurs avec un micro pour lui permettre de raconter une anecdote et de choisir une chanson qu'il aurait plaisir à entendre. Ensuite, sur un écran géant, le clip original de la chanson défilera et j'interpréterai le morceau en même temps que les images. C'est un moment de partage très apprécié.

**J.A.A. :** La scène d'Alès, ce n'est pas l'Olympia. Cela fait-il une différence ?

**F.F. :** L'Olympia ou les scènes de province, c'est exactement pareil. C'est la même préparation, la même envie de séduire ou de conquérir le public, ... le même trac avant de rentrer sur



scène ! Même en province, nous nous déplaçons avec une grosse production. Peu importe la scène, c'est le public qui compte : à Alès, vous assisterez au même spectacle que j'ai pu donner sur les planches parisiennes de l'Olympia...

## ESTIV'ALÈS : DEMANDEZ LE DÉBUT DU PROGRAMME

**28 juin | FRÉDÉRIC FRANÇOIS**  
> 21h30, place des Martyrs. Gratuit.

**1<sup>er</sup> juillet | TORO PISCINE**  
> 21h30, arènes du Tempéras. Gratuit.



**3 juillet | MARCHÉ NOCTURNE**  
Cette 5<sup>e</sup> édition des marchés nocturnes innove avec une première partie d'animation vide-greniers en fin de matinée, puis une deuxième partie en soirée avec vente et dégustation des vins et des produits du terroir. En soirée, le groupe Fatras donnera un concert  
> De 11h à minuit, bd Louis Blanc. Concert à 21h30, place Henri Barbusse. Gratuit.

**4 juillet | TRIO PIANISSIMO**  
Les trois musiciens rendent hommage à Edith Piaf à travers ses plus grands succès.  
> 21h30, place de l'Abbaye. Gratuit.

**8 juillet | TORO PISCINE**  
> 21h30, arènes du Tempéras. Gratuit.

**9 juillet | CONCERT DE L'ACADÉMIE "ORGUES EN CÉVENNES"**  
Récital de Thierry Martin.  
> 18h30, cathédrale Saint-Jean d'Alès. Gratuit.

**9 juillet | SPECTACLE DE RAPHAËL LIEBMANN**  
Chanteur, imitateur et comédien, Raphaël est bluffant avec plus d'une centaine de personnages à son actif, autant d'hommes que de femmes.  
> 21h30, Clavières. Gratuit.



**10 juillet | MARCHÉ NOCTURNE**  
Artisanat de qualité, vide-greniers, stands d'articles pour enfants. Animation du groupe Viracocha et ses musiques de la Cordillère des Andes.  
> De 19h à minuit, bd Louis Blanc et place Barbusse. Gratuit.



**10 juillet | CONCERT DE L'ACADÉMIE "ORGUES EN CÉVENNES"**  
Récital d'Alain Wirth, avec vidéo projection.  
> 18h30, temple d'Alès. Gratuit.

**11 juillet | CONCERT DE L'ACADÉMIE "ORGUES EN CÉVENNES"**  
Récital de Roger Goodwin.  
> 18h30, église de Rochebelle. Gratuit.

**12 juillet | CONCERT DE JENIFER**  
La chanteuse, coach star et très médiatique de l'émission The Voice, est en tournée avec son cinquième opus, L'amour & moi. Jenifer devrait à coup sûr attirer les foules sur la place des Martyrs pour ce concert qui s'annonce résolument jeune et pop.  
> 21h30, place des Martyrs. Gratuit.



**13 juillet | CONCERT DES ENSEIGNANTS DE L'ACADÉMIE "ORGUES EN CÉVENNES"**  
> 18h30, temple d'Alès. Gratuit.

# DU 5 AU 7 JUILLET CRATÈRE SURFACES, "ALÈS ET LES ARTS DE LA RUE"

**17** compagnies envahissent les rues du centre-ville d'Alès pour 110 représentations gratuites. Pour la première fois, marquant le côté international de la manifestation, quatre spectacles seront joués en anglais. Voici la sélection de la rédaction.

## EUROPEANA, GROUPE MERCI

110 spectateurs suspendus à quatre mètres du sol redécouvriront sous un autre angle ce qui s'est créé au XX<sup>e</sup> siècle. Ça peut vous glacer d'horreur ou vous faire hurler de rire...  
> Les 6 et 7 juillet, 21h30 et 23h30, musée du Colombier

## KORI KORI, CIE OPOSITO

Participez à cette déambulation géante, une création 2013, durant laquelle un chœur d'hommes et de femmes libres vous entraînera.  
> Le 6 juillet, 20h32, départ de la gare

## PENDIENTE DE VOTO, DE ROGER BERNAT

À vos marques, prêts ? Votez ! Un spectacle interactif et convivial durant lequel le public est appelé à voter. Une nouvelle expérience de la démocratie...  
> 5 juillet, 20h30 / 6 juillet, 19h / 7 juillet, 18h30 / Cratère Théâtre

## LA COLLECTION, CIE NATHALIE PERNETTE

La gêne, le désir, la colère, la peur, la tristesse et la joie : six duos dansés pour explorer les innombrables facettes de situations vécues dans les espaces urbains. C'est LE moment "danse contemporaine" de la manifestation.  
> 6 juillet, de 18h à 20h20, place Péri, place de la Mairie et jardins du Bosquet  
> 7 juillet, de 18h à 20h40, place Péri, place de la Mairie et jardins du Bosquet



© F. Cornais

## MARIO, QUEEN OF THE CIRCUS, DE CLARKE MCFARLANE

Au son des hits de Queen, Mario interprète toute sorte de numéros de cirque, jonglerie, monocycle ou encore équilibriste. Spectacle familial.  
> 5 juillet, 21h et 23h, Parvis du Cratère



© JDR

## ÇA VA FOIRER ! CIE RÉVERBÈRE

En deux coups de cuillère à pot, ce jongleur bonimenteur devient complice du public. Un spectacle hilarant.  
> 5 juillet, 19h30, et 6 juillet, 20h et 22h30, Parvis du Cratère  
> 7 juillet, 19h30 et 21h15, place Gabriel Péri



© DR

## FALLEN THOUGHTS, STUDIO ECLIPSE

Spectacle très visuel où les spectateurs sont invités à contempler un fascinant ballet aérien en se couchant sous un arbre.  
> 5 juillet, 20h / 6 juillet, 18h30 et 21h30 / 7 juillet, 19h / jardin du musée du Colombier



© K. Demey

## STRANGER, DE EMKE IDEMA

Tous les spectateurs sont invités à jouer un grand jeu de rôles. Drôle et cruelle, cette création jouée pour la première fois en France débusque nos préjugés.  
> 5 juillet, 19h30, 21h et 23h / 7 juillet, 18h30, 20h30 et 22h30 / Espace André Chamson



© DR

## SACRÉMENT GONFLÉS, CIE DIDIER THÉRON

De drôles de bibendums, tout de noir vêtus, offrent leur version dansée du Sacre du Printemps de Stravinsky. Intrigant.  
> 5 juillet, 20h30 et 23h / 6 juillet, 20h et 22h / place des martyrs de la Résistance



© DR



© JDR

## DU 4 AU 6 JUILLET 6<sup>E</sup> FESTIVAL DES PRÉS-SAINT-JEAN

Organisé par l'association "Rencontre et amitié d'ici et d'ailleurs" (Raia), avec le soutien de la Ville d'Alès, de l'Agglo et du Département, le festival des Prés-Saint-Jean s'adresse à l'ensemble de la population du bassin d'Alès, toutes générations confondues.

Voici le programme des animations et des concerts gratuits :

- **Judi 4** : 20h, concert d'Evasone (funk, soul). 22h, spectacle des adolescents de l'association Raia. 22h30, DJ Smaïn.
- **Vendredi 5** : 20h, concert de Kayna Samet (R'n'B, soul, hip-hop). 1<sup>re</sup> partie avec des groupes locaux.
- **Samedi 6** : de 14h à 17h, jeux d'eau, atelier d'expérimentation scientifique des Petits Débrouillards. 17h fanfare burlesque. 17h30, animations avec le Shotokan Karaté Alès. 20h, concert de Sinik (rap). 1<sup>re</sup> partie avec Baptiste Pizon (vainqueur d'AléStar) et danse hip hop.

tél : 04 66 34 32 53 - Espace Jeunes des Prés-Saint-Jean et rue Lavoisier, gratuit



© JDR

Le rappeur Sinik, en concert le 6 juillet.

## DE JUIN À AOÛT GRAND PRIX DE LA CHANSON

Le Grand Prix de la Chanson Alès-Cévennes-Camargue, emblématique concours de chant qui sélectionne les artistes amateurs en sillonnant les villes des Cévennes au littoral, repart sur les routes dès le 7 juin pour 24 étapes. Autant d'occasions pour se qualifier et disputer la grande finale à Alès le 23 août.

Avis aux habitants d'Alès Agglomération : sélections à Ners (27 juillet), St-Jean-du-Pin (1<sup>er</sup> août) et St-Christol-lez-Alès (16 août), St-Hilaire-de-Brethmas et Anduze accueilleront les quarts de finale (11 et 18 août), Boisset-et-Gaujac la demi-finale (20 août).



Le concours est ouvert à tous les amateurs de chant.

# À VOS AGENDAS POUR LA SUITE DE L'ÉTÉ

## 20 et 21 juillet | FESTIVAL DE LA VOIX

Samedi 20, Chanson Plus Bifluorée. Dimanche 21, Les Fatals Picards. > 21h30, place des Martyrs de la Résistance. Gratuit.

## 23 juillet | LA "NUIT DES FOUS"

Les 1 000 choristes interpréteront cinq chants a capella en avant-première du grand spectacle aux arènes. > 20h30, place des Martyrs de la Résistance. Gratuit.

## 27 juillet | CONCERT DES FOUS CHANTANTS

Les mille choristes rendront cette année hommage à Jean-Jacques Goldman. Christophe Willem sera un parrain de choix pour accompagner les Fous sur plusieurs chansons.

Tarifs : 32 € en gradins et 42 € dans la piste.

Réservez : 04 66 91 00 38

[www.fouschantants.fr](http://www.fouschantants.fr)

> 21h45, arènes du Tempéras



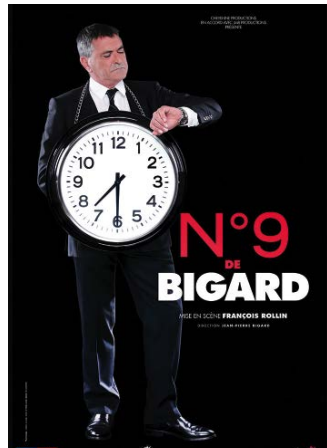
## 2 août | JEAN-MARIE BIGARD

Un nouveau spectacle sur le thème du temps qui passe.

Tarif : 25 €. Réservations dans les réseaux habituels et sur Alès aux magasins Cora et Hyper U.

tél. 04 66 56 11 47

> 21h30, arènes du Tempéras



## 9 août | GÉRARD LENORMAN

L'auteur-compositeur aux mille succès est très attendu à Alès.

> 21h30, place des Martyrs de la Résistance. Gratuit.



## 15 août | FONTAINES LUMINEUSES ET LASERS DANS LE GARDON



Gratuit.

## 16 août | DAVE

Son humour et sa bonne humeur font qu'il reste toujours "Numéro Un" dans le cœur des Français.

> 21h30, place des Martyrs de la Résistance. Gratuit.



## 22 août | PATRICK SÉBASTIEN

Payant.

> Arènes du Tempéras

## 24 août | LES CHAMPIONS DE LA DANSE

Spectacle avec les meilleurs danseurs mondiaux du moment.

Tarifs : 25 € en parterre, 18 € en gradins, 10 € pour les 8-12 ans et gratuit pour les moins de 8 ans.

Réservations au 06 17 09 02 10

[www.leschampionsdeladanse.com](http://www.leschampionsdeladanse.com)

> 20h30, arènes du Tempéras



## Du 29 au 31 août | FESTIVAL DE CINÉMA PLEIN AIR

Avant-premières, projections pour toute la famille en plein air, des soirées cinéma et des rencontres, le tout organisé par le Festival Cinéma d'Alès.

Reqs. : [www.itinerances.org](http://www.itinerances.org).

> 22h30, Prés Saint-Jean. Gratuit.



## TROIS RENDEZ VOUS "DANCEFLOOR"

### • 29 juin - Summer Night Show

Big Ali, en live, honorera la 3<sup>e</sup> Summer Night Show.

À l'initiative du Forum Jeunes, le DJ et rappeur américain transformera les arènes du Tempéras en véritable dancefloor pour une soirée unique. Concert gratuit, sur invitation, à retirer à l'Office de tourisme d'Alès ou au bar le Corcoran's à partir du 14 juin. 21h, arènes du Tempéras. Gratuit.



### • 19 juillet - Concert de Keen'v

Depuis 2008, Keen'v s'est fait connaître avec des tubes comme J'aimerais trop, entré au top 50. Avec son répertoire ragga dancehall, il est la coqueluche des jeunes. Tarif : 6 €. Prévente à partir du 14 juin à l'Office de tourisme d'Alès. 21h, arènes du Tempéras

### • 10 août - Summer Night

Deux DJ électro seront là pour assurer l'ambiance toute la soirée.

21h, place de la Mairie. Gratuit.

## LES 14-JUILLET À NE PAS MANQUER

### • Alès

- 15h à 18h : animations nautiques sur le Gardon et championnat de France de jetski acrobatique.

- À 18h et 21h45 : corso fleuri en centre-ville.

- 22h : bal musette et guinguette bord du Gardon.

- 23h : feu d'artifice sur les berges du Gardon.

### • Anduze

- 12h30 : pique-nique musical avec le groupe Jazz on Zinc, parc des Cordeliers.

- 22h30 : feu d'artifice tiré sur les berges du Gardon. Suivi d'un concert/bal.

### • St-Martin-de-Valgalmes (13 juillet)

- 19h : restauration et buvette, toboggan gonflable et jeux pour les enfants, Espace Charles de Gaulle.

- 22h : feu d'artifice aquatique sur l'esplanade Charles de Gaulle. Suivi d'une animation musicale.

### • Vézénobres

- 15h30 : concours de pétanque doublettes.

- 19h : apéritif dansant avec l'orchestre Syrius.



- 20h30 : repas républicain (15 € adultes et 11 € moins de 8 ans).

- 22h : bal populaire avec l'orchestre Syrius.

- 22h30 : feu d'artifice.



De nombreux riverains étaient réunis dans la salle du Capitole pour échanger sur la vie de leur quartier.

## Brésis, Prés-Rasclaux : réparations par-ci, améliorations par-là

### Chaussée, tigre du platane, bruit, circulation, sécurité, ... Extraits des demandes des riverains.

Les riverains du Brésis et des Prés-Rasclaux étaient réunis autour du maire et de son équipe municipale le 25 mars. De ces quartiers alésiens réputés tranquilles, les riverains n'ont pas fait émerger de grosses problématiques, mais plutôt des petits soucis du quotidien. Ainsi ont été dénoncés les nids-de-poule de la rue de la Cavalerie, les mauvaises herbes du terre-plein de l'avenue Marcel Cachin ou les poubelles errantes de la rue Napoléon. Plus désagréables, les tigres de platanes dont s'est plaint un habitant des Prés-Rasclaux. « Nous traitons pourtant les arbres trois fois par an car l'espèce devient de plus en plus résistante, rappelle Jean Boyer, responsable du pôle Environnement urbain. Mais il est vrai que nous utilisons exclusivement des produits bio qui sont réputés moins efficaces... bien qu'ils soient nettement meilleurs pour les riverains ! »

### 180 000 véhicules/jour à Alès

Côté circulation, les riverains de l'impasse des Cigales sont venus en force pour déplorer le manque de visibilité en débouchant sur le chemin du Bas Brésis. « Ne pourrait-on pas ajouter un miroir ou changer le régime des priorités en déplaçant le stop ? » ont-ils demandé. Le directeur du pôle Infrastructures s'est engagé à se rendre sur place pour proposer une solution. Au chemin du Puech des Fades, les habitants constatent eux que beaucoup d'automobilistes viennent contourner le faubourg du Soleil pour aller en direction de Bagard. Et Max Roustan de prendre la parole : « C'est le problème des déviations naturelles contre lequel nous ne pouvons rien faire, à part déplacer la gêne ailleurs... En 1995, il y avait

75 000 véhicules par jour qui rentraient et sortaient de la ville. Il y en a aujourd'hui 180 000 ! »

### Moins de bruit à Alès-Plage

L'été approchant, une Alésienne du Haut-Brésis a demandé très courtoisement quelques assurances concernant la maîtrise du bruit à Alès-Plage. Sur la base d'un cahier des charges établi en bonne entente entre la municipalité et l'association de riverains, un nouvel exploitant de la guinguette a été choisi lors du conseil municipal du 6 mai. « La limitation des nuisances sonores est au cœur de nos préoccupations » a assuré Max Roustan. Parmi les nouvelles dispositions qui vont dans le bon sens, la programmation de musique acoustique en semaine (sauf les vendredis et samedis soirs), la mise en place d'une bâche anti-bruit et l'organisation du nettoyage le matin et non plus le soir.

## Cévennes, Moulinet : des questions posées sur les logements

### Le 27 mai à la Maison pour Tous, les riverains ont fait état de leurs soucis quotidiens.

#### CALENDRIER

• **Lundi 10 juin** : Praire, Promelles et Faubourg du Soleil. À 18h, gymnase de la Praire.

#### RÉNOVATION URBAINE

Comme l'a rappelé Max Roustan, 70 M€ sont injectés dans les quartiers des Cévennes et des Prés-Saint-Jean pour la rénovation urbaine (plan ANRU). Beaucoup de choses ont déjà été faites : création d'un pont sur le Bruèges pour se connecter au quartier des Allemandes, rénovation de la Maison pour Tous, réhabilitation et résidentialisation d'immeubles, création de rues pour désenclaver et aérer le quartier. Ce n'est pas fini, les chantiers devraient durer jusqu'à la fin 2014, avec notamment des démolitions d'immeubles et l'aménagement du secteur nord des Cévennes.



En participant à la réunion de quartier, les riverains ont pu faire remonter leurs problèmes directement aux services municipaux.

Avec une trentaine d'interventions différentes, la réunion s'est révélée très intéressante et a mis à contribution l'Office Logis Cévenols : « Ma serrure ne fonctionne pas et ma clé se tord » ; « Il fait froid dans l'appartement, mes radiateurs semblent sous-dimensionnés » ; « J'ai demandé une mutation de logement depuis quatre ans et je n'ai pas de nouvelles » ; « Pourquoi a-t-on refusé de

me donner les clés d'une cave ? » pouvait-on entendre. Les services de l'Office public de l'habitat ont pris note de toutes ces « réclamations » afin de pouvoir y apporter des réponses. Puis une prise de micro pour tirer un petit coup de chapeau, ça arrive aussi : « Merci pour le plan incliné que vous avez réalisé pour mon appartement. Merci également pour la douche aménagée... »

### Répondre à l'urgence

Au milieu des tracas du quotidien, des questions revêtent plus d'importance,

comme avec cette habitante du quai de Grabieux qui a absolument besoin d'une rampe d'accès à son immeuble afin d'y faire entrer et sortir son mari lourdement handicapé. « Cet aménagement est prévu dans le plan de réhabilitation de votre résidence qui est programmé très prochainement » précisait Jean-Luc Garcia, directeur de Logis Cévenols. Et Max Roustan, maire d'Alès d'intervenir : « En attendant, il faut lui faire un aménagement temporaire qui puisse la dépanner. »

### Les travaux de rénovation salués

Enfin, quelques interventions portaient sur les incivilités dans le quartier : nuisances sonores, vitesse excessive, propreté, ... « 32 véhicules brûlés ou abandonnés ont déjà dû être enlevés des Cévennes depuis le début de l'année » complétait le responsable de la police municipale. Au quartier du Moulinet, les aménagements réalisés par la Ville d'Alès sur l'avenue Maurice Thorez ont été largement salués : « Le giratoire assure une bonne sécurité pour sortir de notre lotissement » décrivait un Alésien concerné. « J'apprécie la rénovation du quartier des Cévennes dans sa globalité » soulignait par ailleurs une riveraine de la rue Ambroise Croizat, apportant une note d'optimisme dans l'assemblée.



## Des espaces verts exemplaires et durables

Moins de gazon, davantage de végétaux méditerranéens et une production florale axée sur l'économie d'eau : les espaces verts de la ville évoluent.

« Tout s'est véritablement accéléré en 2008 avec l'obtention de la 4<sup>e</sup> Fleur, souligne Max Roustan, maire d'Alès. Mais bien avant, nous avions déjà la volonté de passer du noir de la mine au vert du développement durable ».

Depuis une dizaine d'années, de nouvelles pratiques avaient, en effet, été amorcées et une autre politique concernant les espaces verts a ainsi vu le jour peu à peu. « Pour nous, il était important d'utiliser moins de produits chimiques, ajoute-t-il. Le but est de tendre à zéro pesticide, ce qui permettrait d'agir dans le bon sens pour notre santé et pour la protection des sols ».

### Finis le tout chimique

Ainsi, la trentaine de salariés des serres municipales et les 64 agents du service Paysage travaillent désormais en protection biologique intégrée en utilisant des prédateurs naturels qui combattent certains insectes ravageurs de plantes. L'auxiliaire le plus connu n'est autre que la larve de coccinelle qui s'avère être un prédateur redoutable contre les pucerons.

C'est donc par l'utilisation de ces auxiliaires combinés à un traitement très

sélectif qu'une culture raisonnée et plus respectueuse de l'environnement est mise en place. Avantages de cette nouvelle technique : l'élimination du stress chimique de la plante et la suppression des risques dus à la manipulation et à la respiration des produits chimiques pour les agents et le public.

### Des plantes économes en eau

Le changement souhaité passe aussi par une baisse de la consommation d'eau. Pour Jean Boyer, directeur du Pôle Environnement urbain, cette gestion différenciée est primordiale : « Il nous fallait réduire les surfaces et espaces fleuris, remplacer les gazons par des massifs ou des aménagements plus adaptés à notre climat ».

Récemment, des murets ont été installés à proximité de l'Office de tourisme pour éviter que l'eau d'arrosage ne coule sur la chaussée, ce qui était le cas précédemment avec le terrain engazonné. « Des espèces méditerranéennes sont également plantées. Quant à nos arbres, ils seront taillés de façon plus naturelle » conclut-il.



Dans les serres municipales, les jardiniers produisent près de 200 000 plants par an et s'occupent des 360 variétés que l'on retrouve dans les massifs de la ville.

## DEVENEZ "VOISIN-TUTEUR"

Avec la canicule historique de 2003, est né à Alès le concept des "voisins-tuteurs" : un voisin s'engage à veiller durant les périodes de fortes chaleurs sur un senior qui est voisin de palier ou de pavillon. Juste un peu d'attention, un coup de main pour porter les courses, un coup d'œil au verre d'eau... À l'époque, plus de 1 000 Alésiens se sont portés volontaires pour intégrer ce dispositif, assurant une veille et un relais auprès du CCAS d'Alès.

Si l'opération "voisins-tuteurs" n'a pas été activée ces dernières années compte tenu des températures plus clémentes, le CCAS de la Ville d'Alès tient à conserver le dispositif opérationnel à l'approche de l'été. Les volontaires souhaitant devenir officiellement "voisins-tuteurs" sont donc les bienvenus. Ceux qui le sont déjà peuvent réactualiser leur implication. Une charte sera signée et un badge sera remis.

tél. CCAS, 04 66 54 23 20



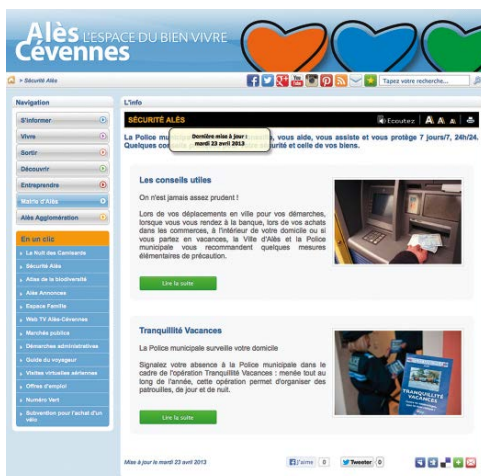
## Votre sécurité au quotidien est en ligne

La Ville a créé deux pages spéciales sécurité sur [www.alescevennes.fr](http://www.alescevennes.fr).

L'enquête téléphonique de mars 2013 a montré que les Alésiens étaient avant tout soucieux de leur sécurité<sup>1</sup>. Parmi les compétences de la Ville, plus de 50 % des répondants ont considéré que la sécurité était prioritaire pour les années à venir, un score qui a écrasé les autres compétences citées (l'enfance et la jeunesse, citée en 2<sup>e</sup> position, n'obtenant que 14 % des réponses...).

Soucieux de répondre au plus vite à ce besoin sécuritaire, Max Roustan, maire d'Alès, a lancé une action de communication sur la sécurité. « Il est important que chacun ait conscience des précautions à prendre dans sa vie quotidienne » lance le premier magistrat.

En liaison avec la police municipale, le service Information a mis en ligne deux pages consacrées à la sécurité. Des pages accessibles facilement par l'adresse <http://securite.ville-ales.fr> ou sur le portail [www.alescevennes.fr](http://www.alescevennes.fr) (rubrique "En un clic" sur la page d'accueil).



Bénéficiez de conseils de sécurité en ligne et inscrivez-vous pour l'opération Tranquillité Vacances.

### S'inscrire en ligne à "Tranquillité Vacances"

« La première page donne aux Alésiens des conseils pratiques pour leur sécurité et celle de leurs biens » explique Marian Mirabello, directeur adjoint de cabinet du maire chargé de la sécurité. Sont listées

des mesures élémentaires de précaution lors des déplacements en ville pour des démarches, lorsque l'on se rend à la banque, lors des achats dans les commerces, à l'intérieur du domicile ou si on part en vacances.

« Pour les vacances, justement, nous avons mis en ligne, sur une deuxième page, le formulaire "Tranquillité Vacances" qui permet aux familles de s'inscrire afin que des patrouilles de police surveillent leur domicile en leur absence ». Jusqu'à présent, les gens souhaitant profiter de cette surveillance devaient se signaler au poste de police municipale. Pouvoir le faire en ligne est donc un confort appréciable...

Précisons que cette action sur Internet vient en renfort du porte-à-porte que réalisent les policiers municipaux dans tous les foyers de la ville pour donner des conseils en matière de sécurité et enrayer la progression des cambriolages.

1 - Lire Alès Agglo, n° 5, mai 2013, p. 8.

<http://securite.ville-ales.fr> ou [www.alescevennes.fr](http://www.alescevennes.fr) (page d'accueil, rubrique "En un clic" > Sécurité Alès)



**SAINT-CHRISTOL-LEZ-ALÈS** / [www.saintchristollezales.fr](http://www.saintchristollezales.fr)

## Ça danse à Saint-Christol

### Destination Rock'n Dances



Stacy et Ludovic

Cette saison, huit couples du bassin alsacien ont participé à six sélections nationales et l'un de ces sélectifs a été organisé à la halle des sports de Clavières avec l'accueil de plus de 250 couples. Parmi les huit couples, sept ont obtenu le ticket pour le championnat de France de Boogie Woogie, le 8 juin, à Bourg en Bresse. Chez les enfants 3<sup>e</sup> série, le club saint-christolien présente deux couples qui sont actuellement 12<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> du classement. Enfant 2<sup>e</sup> série, Camille et Issiaka sont 1<sup>ers</sup> du classement. En catégorie adulte 3<sup>e</sup> série, deux couples 6<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> du classement et enfin en Boogie adulte 1<sup>re</sup> série deux couples, l'un 12<sup>e</sup> et l'autre 3<sup>e</sup>. Ce dernier couple, composé de Stacy et Ludovic, est actuellement membre de l'équipe de France et classé 8<sup>e</sup> au dernier championnat du monde de Boogie en Norvège.

### Ecole de danse Nathalie de Marans



Alicia de Maria

Les membres de l'école de danse Nathalie de Marans sont très fiers de leur professeur de break qui est passé dans le Plus Grand Cabaret du monde (émission de Patrick Sébastien) avec le groupe Very Bad Team. Ils félicitent également le professeur de hip hop Alicia de Maria, qui vient d'être sacrée championne de France 2013 au concours de hip hop international "championship". Elle représentera la France avec son groupe So United Crew cet été à Las Vegas. Parallèlement à tout cela, Nathalie de Marans et son équipe de talentueux professeurs préparent activement avec les élèves, le 27<sup>e</sup> gala de l'école de danse qui aura lieu le mardi 18 juin 20h30, au Cratère, à Alès.

### Ka'Danse



Le groupe des petites à Valence

En plus du label qualité de la Fédération Française de Danse qui vient de lui être attribué pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, l'école Ka'Danse a brillé sur différents concours dans le grand Sud, à savoir :

- Avignon le 24 mars (concours création chorégraphique) : trois médailles de bronze en solo contemporain, trio contemporain et groupe contemporain.
- Valence le 31 mars (concours national) : deux 2<sup>e</sup> prix en solo contemporain et deux 3<sup>e</sup> prix en groupe contemporain.
- Lyon le 21 avril (concours international de danse) une médaille de bronze en groupe contemporain.

La saison se terminera par le gala annuel le 15 juin, à la Maison Pour Tous.

### AGENDA

- **Avant le 15 juin** : inscription au concours des maisons fleuries (pour les jardins ou balcons visibles de la rue), en mairie. Remise des prix lors des festivités du 14 juillet.
- **7 juin** : comédie satirique "Les 2 pigeons", à 20h30, à la Maison Pour Tous.
- **7 juin** : cérémonie d'accueil des nouveaux habitants, à 18h, à la Maison Pour Tous.
- **8 juin** : spectacle théâtral de l'école Joliot-Curie, à 20h30, à la Maison Pour Tous.
- **Du 10 au 28 juin** : expo photo de M. Vedun, à la Médiathèque.
- **11 juin** : spectacle des classes maternelles de l'école Marignac, à 18h, à la Maison Pour Tous.
- **15 juin** : gala de l'école Ka'Danse, à 20h30, à la Maison Pour Tous.
- **21 juin** : Fête de la Musique, place du Millénaire. Lire page 43.
- **22 juin** : marché du terroir et de l'artisanat, rues de la ville, de 10h à 18h.
- **25 juin** : réception des futurs collégiens, à 17h, à la Maison pour Tous.
- **5 juillet** : Nuit Douce, à partir de 21h, dans le parc du Rouret

**SAINT-HILAIRE-DE-BRETHMAS** / [www.ville-sthilairedebrethmas.com](http://www.ville-sthilairedebrethmas.com)

## La musique fêtée à la sauce "Enfoirés"

Le 22 juin dans le cadre de la fête de la musique, un show exceptionnel va avoir lieu dans la commune, digne de la troupe des Restos du Cœur.



Sur scène, les artistes vont tout donner pour faire vibrer le public.

La commission municipale Sports et Animation, en lien avec l'association pour l'Animation de la commune, organise, à l'occasion de la fête de la musique, une soirée variétés avec "La Bande à Cat".

Cette troupe, composée de Catherine Piermay, Laetitia Turonnet, Laetitia Colomb, Ingrid Legal et Benjamin Bonnet, anime chaque année le gala contre la violence routière. Ce samedi 22 juin à 21h, elle propose un spectacle de grande

qualité à la façon "Enfoirés" avec chorégraphies, décors et costumes.

"Les Enfoirés" est le nom que prend depuis 1989 un regroupement d'artistes et de personnalités publiques (principalement francophones) pour chanter au profit de l'association caritative des Restos du Cœur, créée par Coluche, qui est aussi à l'origine de cette appellation. Leur concert, diffusé tous les ans sur TF1, attire des millions de téléspectateurs et il s'agit d'une des meilleures audiences

annuelles de la chaîne.

La manifestation aura lieu en plein air au Pôle enfance/jeunesse du mas Bruguière, (rue André Schenk). L'entrée est libre et une buvette sera disponible sur place. Les organisateurs espèrent voir un public nombreux assister à cet événement.

### RICCI ET DANIEL EN EXPO

Jusqu'au 9 juin, la galerie des Voûtes accueille, de 15h à 18h, Henry Daniel et Michel Ricci pour une exposition organisée par la commission culturelle municipale et l'association Art et Culture. Henry Daniel est un amateur autodidacte qui pratique depuis plus de 16 ans l'aquarelle, dont la subtilité l'attire. De son côté, Michel Ricci est animé par deux passions : la musique et la peinture. D'abord autodidacte, puis élève assidu de l'Atelier de peinture de Saint-Privat-des-Vieux, dont il est le créateur, il a su évoluer techniquement et artistiquement. Entrée libre.

### AGENDA

- **Du 7 au 9 juin** : défi Coline au complexe sportif et culturel Maurice Saussine.
- **15 juin** : soirée spéciale cabaret "Concert et papilles", organisée par l'association Yanen, le cabaret de Villefort et Groupe vocal Cric Crac, chansons en scènes. À 21h, salle Louis Benoit, au complexe Maurice Saussine. Entrée : 10 €/adultes et 6 €/moins de 12 ans.
- **18 juin** : cérémonie commémorative du 18 juin 1940, à 12h, à l'Espace du monument aux Morts, au complexe Maurice Saussine. Entrée libre.
- **23 juin** : gala de danse, à la salle polyvalente du complexe Maurice Saussine. Entrée libre.
- **29 juin** : concert gospel du groupe Gospel Train et atelier gospel, organisé par la paroisse protestante, à 21h au Temple. Entrée libre.
- **7 juillet** : 3<sup>e</sup> foire aux croûtes, de 9h à 19h, avec peintres dans les rues, au cœur du village, sur les places de la Fontaine et de la Poste. Entrée libre.

## La mairie est "partenaire du don du sang"



Les personnes réunies autour de la table sont fières d'une telle initiative.

Une première dans le Gard. Pierre Mercol, le président de l'association des donneurs de sang bénévoles de la commune et de Boisset-et-Gaujac, a invité, il y a quelques semaines, Jean-Pierre Piolet, le président fédéral de l'union départementale pour le don du sang, le maire Maurice Viala et le docteur Pierrette Cazal, responsable du site de Montpellier, à signer un partenariat particulièrement important.

Devant l'augmentation des besoins en transfusion depuis 2001, la mairie devient ainsi "partenaire du don du sang".

### L'appui de la mairie

Elle s'engage alors à soutenir, sur la commune, l'Etablissement français du sang dans sa mission de collecte des dons du sang et de plasma.

La réunion avait notamment pour but de définir les objectifs généraux et les engagements réciproques des différents partenaires dans le cadre d'actions de

promotion, de recrutement, de fidélisation des donneurs et la mise en œuvre d'initiatives et de projets estimés nécessaires pour satisfaire aux besoins d'auto-suffisance.

### Journée mondiale du sang le 14 juin

Mobiliser les habitants, recruter de nouveaux donneurs, faire des actions de sensibilisation dans les écoles, collèges et lycées ou lors de foires, de manifestations citoyennes, sportives et culturelles : tel sera le but de la journée mondiale du sang du 14 juin que la commune attend avec impatience.

### AGENDA

- 7 juin : concert Spirale, chanter autrement à 20h45 au foyer. Tarif unique 5 €.
- 8 juin : 40 ans du club de foot à 17h au stade. À 20h30, repas au foyer.
- 10 juin : audition des élèves de l'école de musique, à 18h30 au foyer.
- 21 juin : fête de la musique.
- 28 juin : kermesse des écoles.
- 4 juillet : assemblée générale du club de foot, à 20h30 au foyer.

## MASSANES / Un carnaval aquatique



Tous les participants ont été séduits par le char.

Cette année, le carnaval a eu lieu sur un thème important dans l'histoire du village, autrement dit l'eau.

Pour l'occasion, certains élus, aidés par des membres actifs du Centre communal d'action sociale, ont réalisé un char sur lequel on pouvait notamment voir la réplique de la fontaine d'Estelle, chère à l'écrivain Jean-Pierre Claris de Florian, qui séjourna souvent dans le village et qui y situa l'action de son fameux roman *Estelle et Némorin*.

### Du chocolat pour tous

Lors de cette journée, ce sont une vingtaine d'enfants déguisés qui ont arpenté les rues du vieux centre avant d'aller faire la traditionnelle chasse aux œufs qui s'est déroulée cette année sur la place du village.

Pour ceux qui le souhaitent, un repas était organisé par le comité des fêtes au foyer, durant lequel plus de quarante personnes ont fêté ensemble le début des beaux jours.

## RIBAUTE-LES-TAVERNES / <http://ribautelestavernes.fr>

## Le plan de gestion durable du Gardon en discussion

Le Syndicat mixte pour l'aménagement et la gestion équilibrée (SMAGE) des Gardons s'est retrouvé, il y a peu, au foyer socio-éducatif de la commune pour le comité de pilotage du plan de gestion durable du Gardon d'Alès Aval. La table ronde a eu lieu sous la direction de deux techniciens du SMAGE et en présence d'une vingtaine d'intervenants : Agence de l'eau, Syndicat mixte départemental du Gard, Conseil général, les communes de Saint-Christol-lez-Alès, Saint-Hilaire-de-Brethmas, Vézénobres,...

Durant la matinée, il a notamment été question du bilan des acquisitions foncières et de la présentation des travaux programmés à l'automne, des actions prévues en 2013 et de la gestion des parcelles "biens sans maître".

Le bureau d'étude Riparia, chargé de suivre le projet sur quatre années, a présenté le bilan des acquisitions depuis avril 2012 jusqu'à février dernier. La négociation foncière a porté sur l'ensemble des parcelles du plan de gestion durable (PGD), conformément au cahier des charges. Plusieurs actions sont à engager sur les parcelles acquises. Saint-Christol-lez-Alès, Saint-Hilaire-de-Brethmas et la commune ont délibéré pour une zone de préemption au titre des Espaces naturels sensibles sur le périmètre du PGD.



Une vingtaine d'intervenants lors de la réunion.

### De nombreux volets abordés

Concernant les actions prévues cette année, les résultats passés ont permis d'identifier deux points de blocage liés à la difficulté de compréhension du projet par les acteurs locaux, en relais avec les propriétaires, et à une réticence à vendre des terrains, même non exploités. Aussi, différentes solutions ont été pensées et devraient être vite mises en place.

Quant aux "biens sans maître", il a été décidé que leur identification n'était actuellement pas suffisamment fiable et le nombre de terrains trop faible pour justifier le lancement d'une procédure spécifique. Enfin, deux projets pourraient éventuel-

lement intéresser les objectifs du PGD. Il s'agit des programmes agro-environnementaux de la nouvelle PAC avec positionnement de la Chambre d'agriculture comme relais opérationnel et l'étude foncière envisagée par Alès Agglomération pour définir des terrains permettant l'exploitation en maraîchage biologique destiné à l'alimentation des écoles en circuit court.

### AGENDA

- 21 juin : fête de la musique sur la place des Fêtes, organisée par Action Partage.
- 21, 22 et 23 juin : journées multisports organisée par le Tennis Club.

## GRAND NETTOYAGE DE PRINTEMPS



Cela fait maintenant quelques jours que les agents techniques municipaux, Séverine et Bruno, ont achevé le nettoyage du bois communal, le Pet à Pied. À noter que ce lieu mérite le respect de tous afin que chacun puisse en profiter pleinement lors de ses promenades.



SAINT-PRIVAT-DES-VIEUX / [www.ville-st-privat-des-vieux.com](http://www.ville-st-privat-des-vieux.com)

## Du théâtre pour tous

Une troupe de comédiens a investi les écoles de la commune et la scène de l'Espace Georges Brun.



*Les écoliers prennent beaucoup de plaisir à se mettre en scène.*

Les élèves du CE2 au CM2 des trois groupes scolaires n'en ont pas cru leurs yeux. A l'initiative des commissions Culture et Vie scolaire, des pensionnaires de la troupe Antagonie sont venus leur rendre visite et leur faire découvrir les dessous du métier de comédien. Ce fut l'occasion pour chacun d'entre eux d'apprendre à mimer des émotions telles que la joie, la colère ou la peur. Cela a aussi été, pour certains, la découverte

d'un monde où la créativité a toute liberté. Ainsi, alors que certains imaginaient des situations, d'autres les mettaient en scène. Ensuite, à l'Espace Georges Brun, tous se sont réunis et ont pu assister à une représentation de "Cavalcade" jouée par la compagnie Eneranox.

### Une semaine découverte du théâtre

Du 17 au 23 juin, de nombreuses séances "Autour du théâtre" seront proposées aux habitants de la commune, de tous les âges.

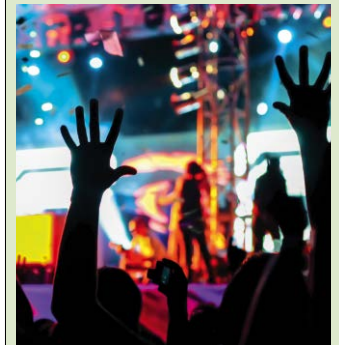
Des ateliers découverte seront encadrés par Pélagie Sanchez, actrice et metteur en scène. Ils auront lieu le 19 de 14h à 17h et le 22 de 14h à 16h. Les participants auront alors la possibilité d'assister aux répétitions générales et aux représentations des élèves de la compagnie Antagonie.

Les représentations, les répétitions et les ateliers sont ouverts à l'ensemble de la population et sont gratuits.

#### PROGRAMME

- "Le Théâtre de Mortordu" de Pef  
Le 17 juin de 17h à 18h30 : répétition générale.  
Le 23 juin à 14h : représentation.
- "Les pas perdus" de Denise Bonal  
Le 17 juin de 19h à 22h : répétition générale.  
Les 21 et 22 juin à 20h30 : représentations.
- "Les Diablogues" de Dubillard  
Le 18 juin de 19h30 à 22h30 : répétition générale.  
Les 20 juin à 20h30 et 23 juin à 17h : représentations.

#### AGENDA



- 14 juin : fête de la musique, parc inter générations.
- 18 juin : commémoration de l'Appel du 18 juin.
- Du 17 au 23 juin : manifestation "Autour du théâtre" gratuite et ouverte à tous (lire ci-contre).
- 27 juin : gala de l'association Paseo, à 20h à l'Espace Georges Brun.
- 28 juin : kermesses des écoles Jean Giono et Jean-Pierre Florian.
- 29 juin : kermesse de l'école Paul Valéry.
- 5 juillet : gala de l'association Danse Mélodie, à 21h à la Halle des Sports.
- 12 juillet : fête du village.
- 24 juillet : festival Rires et Chansons.

SAINT-MARTIN-DE-VALGALGUES / [www.saintmartinvalgalgues.fr](http://www.saintmartinvalgalgues.fr)

## Venez assister à une exposition qui se veut différente

Les 15 et 16 juin, la commune accueille 18 artistes et artisans aussi talentueux les uns que les autres.



*Pour préparer cet événement, il aura fallu beaucoup de travail et aussi de talent.*

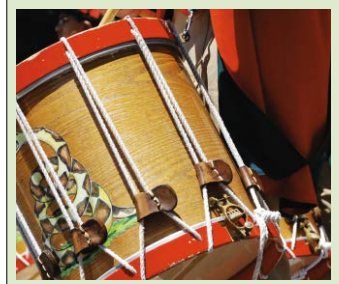
La découverte d'un vrai savoir-faire. Samedi 15 et dimanche 16 juin de 10h à 18h, les ateliers créateurs d'art du Languedoc ainsi que les artisans formateurs du Gard ont le plaisir de vous inviter à leur premier salon qu'ils qualifient clairement de "pas comme les autres". Au total, ce sont 18 ateliers et artisans qui vous attendent à l'espace La Fare Alais pour une exposition remarquable et peu ordinaire avec de nombreuses démonstrations permanentes. L'entrée est libre et petits et grands devraient fortement apprécier les différentes œuvres à découvrir.

### Un rendez-vous incontournable

De plus, 100 personnes pourront participer à l'un des ateliers découverte proposés pour l'occasion. La participation est de 10 euros pour le stage de votre choix. Quant au vernissage, il aura lieu le samedi 15 à partir de 18h30 dans une ambiance conviviale.

#### AGENDA

- 21 juin : pour la fête de la musique, passage dans chaque quartier d'une Peña, juchée sur le camion de la Mairie, à partir de 17h30.
- 29 juin : fête de fin d'année "Animalin", au Roucan. De 13h à 18h baptêmes de poney, à 16h spectacle équestre des cavaliers et à 19h paëlla. Buvettes et sandwiches. Renseignements et réservations 04 66 86 62 25.



VÉZÉNOBRES / [www.vezenobres.fr](http://www.vezenobres.fr)

## Première édition du salon "Art et Papiers"

Les 15 et 16 juin, se tiendra le premier salon de la gravure, de l'estampe et du volume, "Art et papiers", organisé par l'association des Chemins d'art.

Cette dernière a acquis au fil des ans une grande notoriété auprès des artistes gardois et a constaté que la "matière papier" en tant que moyen de création, était inégalement représentée dans la région. Certes, il existe ici ou là quelques rares salons ou biennales de grande qualité dédiés à l'estampe ou à la gravure, mais aucune proposition n'a encore pris en compte le fait que toutes les disciplines liées à ce support pouvaient être un jour réunies en un seul et même lieu. Ainsi a été conçue, sous une forme inédite, la réunion de cette grande famille d'artistes qui expriment leur sensibilité au moyen d'un matériau vieux de deux millénaires.

**Gravures, dessins, pastels, encres, collages, . . .**

Ce salon, ancré entre tradition et modernité, permettra aux visiteurs de découvrir la diversité des talents artistiques régionaux. Il favorisera également le voyage à travers des techniques de dessin, de gravure et d'impression traditionnelles ainsi que les applications souvent méconnues et surprenantes qui peuvent être tirées de cette fibre. En voici quelques exemples : pastel, encre, dessin, gouache, aquarelle, collage, calligraphie, enluminure, . . .

Lithogravure, xylographie, eau forte, taille douce, pochoir, sérigraphie, impression numérique seront représentés dans l'illustration, la bande dessinée, l'art mural, le kakémono et le livre d'artiste. Sculpture



papier, origami, mobilier ou installation de papier ne seront pas oubliés.

### Au cœur du village

"Art et papiers" s'installera dans les salles romanes du château de Girard et dans d'autres lieux d'histoire situés au cœur du village avec la participation des résidents de la commune qui, pour la circonstance, accueilleront en leur demeure artistes et visiteurs tous publics. C'est donc dans un cadre propice à la détente et à la flânerie que chacun évoluera à la découpe verte d'un patrimoine architectural traditionnel de haute valeur et s'enrichira de sa rencontre avec les représentants des valeurs culturelles et artistiques contemporaines.

Ouvert samedi 15 juin de 11h à 21h et dimanche 16 de 10h à 19h.  
Vernissage le samedi à 19h.

### AGENDA

- 21 juin : fête de la musique, place de la Mairie, avec le groupe Scooter. Restauration sur place (Le Centaure).
- 23 juin : feu de la Saint-Jean, au champ de Foire, avec animations pour les enfants l'après-midi.



- 29 juin : kermesse de fin d'année du groupe scolaire Emile Chabrier, l'après-midi, organisée par les enseignants et l'APE, avec jeux pour les enfants, spectacle offert par les élèves, buffet et buvette.

SAINT-ÉTIENNE-DE-L'OLM /

## Un vide-greniers réussi



L'Association des parents d'élèves "Les galopins" est une équipe de papas et mamans bénévoles des écoles du regroupement des communes de Saint-Étienne, de Martignargues, Saint-Jean-de-Ceyragues et Saint-Césaire-de-Gauzignan. Elle organise régulièrement des manifestations festives et des ventes diverses dans les différents villages afin de participer au financement des activités pédagogiques des enfants : classe verte, sorties scolaires, ateliers de danse, de musique, de poterie, etc.

### Un super travail d'équipe

Cette année, petite nouveauté pour "Les galopins" : un vide-greniers, associé à un marché aux fleurs, a été proposé dans les rues de la commune. Pour une première, cet événement a été une réussite avec une trentaine d'exposants présents et des visiteurs venus nombreux. Pour l'occasion, le four banal a même été rallumé pour vendre du pain. Tout au long de cette journée, une buvette et une petite restauration créaient une ambiance conviviale. Les organisateurs tiennent à remercier les bénévoles qui se sont relayés nuit et jour et ce durant trois jours ainsi que la municipalité pour l'aide matérielle. Les parents volontaires et les membres du bureau ont réalisé un formidable travail d'équipe.

### Kermesse le 21 juin

Tous vous donnent rendez-vous pour la dernière manifestation scolaire, c'est-à-dire la kermesse de fin d'année qui se tiendra le 21 juin à Saint-Césaire-de-Gauzignan. Le spectacle sera assuré par les enfants et promet d'être explosif.

DEAUX / [www.deaux.fr](http://www.deaux.fr)

## Une course avec une pluie de records

Lors de la 14<sup>e</sup> édition des "Traces de Deaux", les coureurs étaient plus de 300 à prendre le départ pour les parcours du 7,4 km et du 15,2 km. Cette année, les itinéraires étaient difficiles et particulièrement boueux dans la campagne entre la commune et celle de Monteils.

Près de 60 enfants, pas découragés par le froid, se sont élancés dès 9h sur des distances adaptées selon leurs catégories. Sans classement officiel, cette épreuve s'est déroulée dans l'esprit d'un éveil athlétique et d'une attitude sportive. Concernant la marche nordique, nouvelle épreuve de l'édition 2013, 49 personnes y ont participé.

### Place aux champions

Sur le 15,2 km, Vincent Boucena-Badon, de l'ACA Alès, a battu le précédent record détenu par Cyrille Cominges avec un temps de 48'35".



Plus de 300 coureurs aux Traces de Deaux.

Un exploit salué par tous les compétiteurs.

Quant à la première femme à avoir franchi la ligne d'arrivée, il s'agit de Françoise Dumas de l'ACA d'Alès avec un chrono de 1h7'59". Malheureusement pour elle, le record n'est pas tombé mais la jeune femme a prévu de tenter de nouveau sa chance l'an prochain.

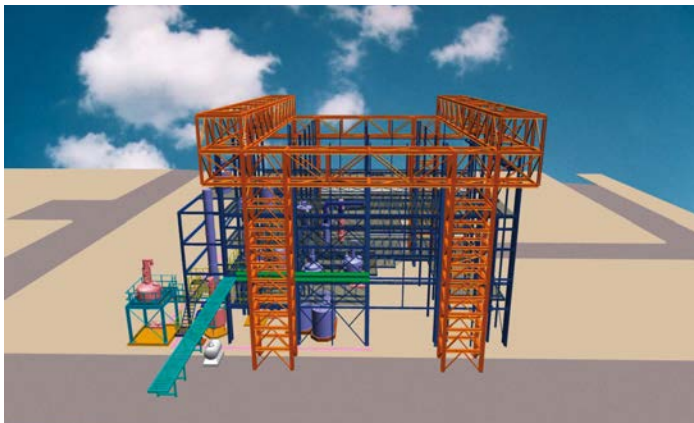
Sur le parcours du 7,4 km, c'est toujours Pascal Prono qui reste le champion incontesté. Mohamed Fessiou, arrivé premier en 25'25" ne l'aura donc pas battu. Chez les femmes, Corinne Denis a remporté la course. Malgré le froid intense de ce dimanche 28 avril, qui n'a découragé ni les coureurs, ni le public, ni les bénévoles, les organisateurs des "Traces de Deaux" remercient l'équipe fidèle pour son engagement et sa bonne humeur, ainsi que tous ceux qui apportent leur soutien financier à cette course.



**SALINDRES** / [www.ville-salindres.fr](http://www.ville-salindres.fr)

## Solvay veut pérenniser son site

La société belge renforce ses ateliers afin de doubler ses capacités de production.



Les travaux vont durer 9 mois et mobiliser près de 40 personnes.

Implantée sur la plate-forme chimique au côté d'Axens, l'unité de fabrication de Solvay conforte ses installations de production pour développer ses fabrications de catalyseurs d'intermédiaires pharmaceutiques, de matières premières pour la fabrication de batteries de voi-

tures électriques et d'antistatiques pour les écrans tactiles, dont les marchés sont en forte progression.

Pour faire face à cette forte demande, la société va augmenter les capacités de production de plusieurs produits élaborés sur les bords de l'Avène. Ainsi, la

fabrication de triflinate de potassium passera de 300 à 800 tonnes par an, l'acide triflique et l'anhydride triflique de 150 à 300 tonnes.

### D'importants travaux

Ce projet s'inscrit dans la politique de développement durable de Solvay sur le site chimique salindrois. Pour permettre à ces installations de supporter cette augmentation de production, d'importants travaux ont été entrepris depuis quelques semaines afin de renforcer les structures métalliques du bâtiment de l'atelier PPFO. Quatre piliers dont la base fait trois mètres sur deux et dont la hauteur mesure vingt mètres supporteront les poutres de l'ensemble de l'installation. Le chantier emploie actuellement une quarantaine de personnes pour une durée de neuf mois. La moitié des appareils qui fonctionnent seront remplacés pour permettre cette augmentation de production. Le "dégoulotage" de l'ensemble devrait être opérationnel d'ici l'automne prochain.

### AGENDA

- **7 juin** : repas de quartier Maisons Moulées.
- **11 et 12 juin** : grande braderie, de 14h à 17h, dans les nouveaux locaux du Secours catholique (angle rue Henri Merle, place Ballard).
- **15 juin** : démo trottinette, à partir de 15h et, à 18h, essais de mobylettes. Concentration de Cox avec animations diverses. Concerts : Fresh Cucumber, Laewys, années 80 avec Dream Night.
- **16 juin** : festival MOB. À 10h30, départ course mobylettes. À 11h : concerts, Ladies Paul Brequer, Eleven, Lydie Blues-Band. Restauration sur place, camping gratuit. Festivités Loisirs, Moto Club, Comité des Fêtes, Cevens Cox.
- **21 juin** : repas quartier Cœur de Salindres.
- **21 juin** : fête de la Musique. 18h, place de la Mairie, concert orchestral harmonie. 19h, chorale du collège Dumas avec les Amis de l'Orgue à l'Église Saint-André. 20h30, karaoké avec Mémé Musique.
- **22 juin** : feux de la Saint-Jean, place de la Mairie. 15h, concours de boules. 19h30, repas. 20h, groupes d'animation. 21h, feux de la Saint-Jean, place ancien HLM.
- **5 juillet** : fête du quartier Fauconnier. 17h, concours de boules, apéro musical avec variété italienne et française. 20h, repas ouvert à tous et soirée années 80 avec MAB. Renseignements et inscriptions : 04 66 55 79 66.

**SERVAS** /

## Plein de bonne volonté pour la journée citoyenne

Une journée citoyenne a été organisée, il y a peu, à l'initiative de la Mairie. Le succès a été au rendez-vous puisque de nombreux volontaires, petits et grands, ont répondu à l'appel.

### Du pain sur la planche

Plusieurs équipes ont donc été constituées pour réaliser divers travaux sur l'ensemble de la commune. Il s'agissait de peindre la porte de l'église, de remplacer les tuiles sur son toit, mais aussi d'installer des bancs près de la fontaine,

de débroussailler le sentier d'accès à un puits oublié (photo), de désherber les abords du pont des Farelles ou encore de nettoyer la statue de la Vierge avant sa mise en peinture.

Pendant que certains s'activaient aux travaux, d'autres s'affairaient à la préparation du déjeuner qui a réuni près d'une quarantaine de convives. Les pintades cuites à la ficelle ont ainsi beaucoup plu aux participants.

Cette manifestation a été une grande réussite et tous ont promis de renouveler l'expérience au plus tôt.

**LES PLANS** / [www.lesplans.org](http://www.lesplans.org)

## Zoom sur le centre socio-culturel



Les plus jeunes sont très attachés à ce lieu.

Tout au long de l'année, le centre socio-culturel crée l'événement dans la commune. Et les activités proposées varient en fonction des saisons.

La traditionnelle promenade en famille qui marque l'arrivée du printemps connaît à chaque fois un immense succès, tout comme les grillades qui, l'été, réunissent les habitants sous le marronnier de la mairie.

L'automne, c'est au tour de la castagnade, qui est très attendue par tous. Enfin pour clôturer l'année en beauté, personne ne voudrait manquer l'incontournable Noël et ses animations et distribution de friandises et de cadeaux.

### Créer des liens

Préparer et organiser toutes ces manifestations, voici le beau challenge que s'est fixé, depuis sa création, le centre socio-culturel. « L'objectif premier de tout ceci est de permettre à chacun de partager des moments de convivialité pour faire connaissance, dialoguer et échanger, autrement que par les réseaux dits "sociaux", confie un responsable.

Participer à ces rencontres, c'est permettre, avec les bénéfices des grillades et de la castagnade, d'augmenter l'enveloppe de la subvention municipale, afin d'améliorer le Noël de tous les enfants de la commune ».

Une chose est sûre, les habitants tiennent à remercier Sylvie Ruscassier et son équipe pour leur dévouement, leur motivation et leur gentillesse.

### AGENDA

- **6 juillet** : soirée grillades, à partir de 19h30.



**BROUZET-LES-ALÈS** / [www.brouzetlesales.fr](http://www.brouzetlesales.fr)  
**C'est la fête au village**



Les membres du comité des fêtes ont préparé une fête mémorable.

**D**u 6 au 9 juin, le comité des fêtes organise sa traditionnelle fête annuelle et, cette fois encore, le programme s'annonce riche et varié. L'événement débutera jeudi 6 à partir de 19h avec la soirée d'ouverture au bar le Black Pearl. Le lendemain, se tiendra un concours de boules en triplettes à 18h, suivi à 19h par l'abrivado et le bandido avec la manade du Gardon. À 19h30, place à l'apéritif et, à 22h, au grand bal disco mobile avec Dj Alan D. Le samedi 8 sera marqué par un apéritif-concert dès 12h au Black Pearl et par un concours de boules en doublettes à 15h30. La soirée sera totalement identique à celle de la veille. Enfin, le dimanche 9, c'est au domaine du Pas du Loup qu'il faudra se trouver dès

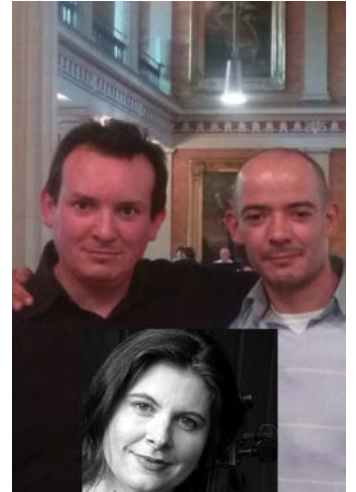
10h puisque le déjeuner y sera offert. À 11h30, départ de l'abrivado longue avec la manade du Gardon pour une arrivée devant le champ de foire. À 12h30, apéritif avec la Peña Ricard d'Alès puis, à 15h30, concours de boules en doublettes. À 18h, une petite nouveauté fera son apparition avec le premier concours d'atrapaires (manade du Gardon). Quatre équipes prendront part à la compétition : Les Arnassous, Les Salindrois, Saint-Hilaire et le comité des fêtes. Après l'effort, le réconfort... à 19h grâce à l'apéritif avec la Peña Ricard d'Alès et au repas au champ de foire. Les réservations sont vivement conseillées (au 06 68 55 79 24 ou auprès des membres du comité des fêtes).

Pour clôturer en beauté les festivités, le DJ Alan D viendra une dernière fois faire danser petits et grands à partir de 22h.

**AGENDA**

- **15 juin** : fête de l'Horloge.
- **23 juin** : rendez-vous du soleil et de la lune "Vivre à Brouzet" : départ à 18h du champ de foire, repas tiré du sac au sommet du Mont Bouquet.
- **23 juin** : rencontre interclubs majeures Les Eyrousselles.
- **29 juin** : fête champêtre (Les Cades) au champ de foire.

**BOUQUET /**  
**Quand la musique est bonne**



Nicolas, Thomas et Lucile vous invitent à assister à un brillant festival, du 10 au 12 juillet.

**O**n le sait, la commune est un vaste territoire dominé par le mont Bouquet, qui se distingue, en particulier, pour sa production d'amandes et pour son musée agricole. Ce beau et lumineux village est attrayant aussi pour les artistes : nombreux sont les peintres, graveurs, sculpteurs, écrivains, photographes et musiciens qui y résident.

**Un festival de musique du 10 au 12 juillet**

Si le temple accueille déjà régulièrement du théâtre, des concerts et des expositions, l'idée de créer un événement culturel estival était dans plusieurs esprits. Ainsi, deux musiciens du pays : les frères Nicolas et Thomas Delclaud, descendants d'une longue lignée bouquetine, ont décidé d'organiser un festival de musique les 10, 11 et 12 juillet prochains. L'un est premier violon de l'Orchestre de Monte-Carlo, tandis que l'autre est professeur au conservatoire de Genève.

**De Beethoven à Ravel**

Au programme de leur manifestation, on retrouvera bien entendu Nicolas au violon et Thomas au piano, ainsi que Lucile Chaubard, violoncelliste invitée. Dans une ambiance conviviale et champêtre, ils interpréteront notamment des œuvres allant de Beethoven à Maurice Ravel pour le plus grand bonheur des spectateurs. Pour ces derniers, une tombola est prévue avec des gains musicaux : des initiations aux instruments et des invitations à des concerts prestigieux.

**SEYNES** / <http://seynes.free.fr>

**Récompense pour un habitant incroyable**



Cette décoration fait l'immense fierté de René Budzyn.

**R**ené Budzyn, plus connu sous le surnom de "Bala", vient de recevoir la médaille de l'Ordre national du mérite agricole lors d'une cérémonie officielle, en présence du député Fabrice Verdier et de Serge Alméras, président de la Chambre des métiers du Gard. Industriel précurseur dans le monde agricole et créateur de génie, René Budzyn a créé dans les années 70/80 une machine automatisée afin de ramasser les tomates à une bonne cadence. Plus tard, une buteuse à asperges a été conçue. Son usine était implantée dans la commune sur le chemin du Mont Bouquet et ses appareils se sont très bien vendus. Dans les années 80, François Mitterrand lui a même décerné en personne la médaille de l'Ordre national du mérite. "Bala" a également reçu le grand prix de la métallurgie française à Paris en 1981. Lors de la remise de la récompense, le maire Hervé Grimal est revenu longuement sur ce parcours exceptionnel. Géophysicien dans le Sahara, écrivain,

musicien, chansonnier avec sa fidèle guitare, l'homme a fait travailler de nombreux habitants du village. « Avec son entreprise, il a contribué à notre prospérité, bien assisté par son épouse Paulette, aujourd'hui décédée. À l'heure actuelle, René vient de mettre au point la première machine à planter les salades et il a réussi ce challenge avec l'aide précieuse de l'École des Mines d'Alès » a expliqué l'élu.

Ce à quoi, le principal intéressé a répondu : « Je suis à présent un homme heureux. Je tiens vraiment à partager ma médaille avec tous mes anciens employés ».

**AGENDA**

- **15 et 16 juin** : Hervé Grimal, maire de Seynes, signera son dernier ouvrage sur la Bamboueraie d'Anduze, "Le voyage du Bambou entre Asie et Cévennes" (Complices éditions), lors du salon Arts et Papiers, à Vézénobres.



## MÉJANNES-LES-ALÈS /

# La nouvelle station d'épuration a été inaugurée



La municipalité tient à remercier toutes les personnes qui ont participé au succès de cette réalisation.

Par une belle matinée ensoleillée, le maire, Christian Teissier, entouré du conseil municipal, a procédé le mois dernier, à l'inauguration officielle de la nouvelle station d'épuration de la commune.

Lors de la visite des installations, étaient également présents : Gérard Roux, conseiller général, la directrice départementale du Syndicat d'assistance technique pour l'épuration et le suivi des eaux,

le président-directeur-général de l'entreprise Lacombe-Bonnet, le directeur du cabinet d'études RCI, un cadre de Véolia, le directeur des services techniques d'Alès Agglomération ainsi que de nombreux élus et habitants.

Cette réalisation a pris la place de la précédente qui, prévue pour 450 équivalent/habitants, était arrivée à saturation depuis longtemps. Avec une capacité cette fois-ci de 1300 équivalent/habitants,

l'équipement permettra de répondre à l'accroissement démographique de la commune avec, en perspective, la construction de nouvelles habitations et le développement des bâtiments de la zone industrielle.

### De précieux partenaires

D'un coût final de 800 000 €, ce projet n'a pu être mené à bien que grâce à l'implication du Département à hauteur de 149 000 €, de l'Agence de l'eau pour 178 000 € et du Fonds de solidarité rural pour 119 000 €.

Le budget communal a supporté le solde de l'opération grâce à un emprunt que sa bonne santé financière a permis d'absorber sans heurt.

Une chose est sûre, la commune progresse, se modernise et se projette vers l'avenir. La présence, désormais, de cette station constitue une étape incontournable dans cette dynamique qui mobilise toutes les énergies.

## MONS /

# Les courts de tennis sont rénovés



Un terrain tout nouveau tout beau.

La commune possède de nombreux équipements sportifs pour le plus grand bonheur de ses habitants. Ces équipements font l'objet d'une attention toute particulière et doivent régulièrement être restaurés et sécurisés.

Cette année, le conseil municipal a fait le choix d'engager des travaux de réfection des courts de tennis. En effet, ces derniers étaient devenus obsolètes et il était difficile de pratiquer cette activité, très prisée dans le village, lors des compétitions, à cause notamment de problèmes de confort et de sécurité.

Ce chantier donnera davantage de confort pour les joueurs mais aussi pour la majorité des habitants qui pratique le tennis comme loisir. Sol flambant neuf, filet amélioré, sécurisation des courts : tout un ensemble de travaux visant à l'amélioration du complexe sportif a été entrepris.

### Avec le soutien de l'Agglo

Le financement de l'action s'est réalisé par Alès Agglomération en opération compensée, c'est-à-dire que le montant de l'investissement payé par l'Agglo sera

remboursé chaque année par la commune en annuités d'emprunt.

Tous espèrent vivement que cette initiative favorisera le succès toujours plus grand de l'association de tennis du village qui est un acteur dynamique de la vie sportive. Pour beaucoup, l'amélioration du cadre de vie doit rester une priorité. Ces travaux sont, en tout cas, un bel exemple de réussite.

## MONTEILS /

# Du cinéma pour les enfants



Les petits vont pouvoir se faire une toile, munis de lunettes 3D.

Dans la commune, le mois de juin va être marqué par l'organisation de deux manifestations importantes.

### Fête de l'école le 28 juin

Tout d'abord, les habitants auront droit à la traditionnelle fête de l'école qui se tiendra le 28 juin. Son programme est très attractif avec un après-midi récréatif pour les plus jeunes, leur spectacle vers 19h et un repas dansant pour terminer la soirée.

### Un film en 3D le 29 juin

Le 29 juin, à partir de 22h, le public sera certainement ravi d'assister à la projection d'un film américain en 3D, qui aura lieu en plein air si le temps le permet. En cas de pluie, l'animation est prévue au complexe de la salle des Granges.

*Epic : la bataille du royaume secret*, tel est le titre du long-métrage ainsi proposé, et qui est sorti dans les salles le mois dernier.

Il s'agit de l'histoire d'une guerre insoupçonnable qui fait rage autour de nous. Lorsqu'une adolescente se retrouve plongée par magie dans cet univers caché, elle doit s'allier à un groupe improbable de personnages singuliers et pleins d'humour afin de sauver leur monde... et le nôtre.



### AGENDA

- 8 juin : audition des élèves à l'École de musique, au foyer à 14h30.
- 15 et 16 juin : fête du tennis.
- 22 juin : fête de la musique, organisée par Animemons à 19h, sur la place de la Mairie avec divers groupes. Restauration et buvette sur place. Repas à réserver au 06 32 45 27 24.
- 23 juin : journée champêtre du Francombat.
- 29 juin : kermesse des écoles au complexe sportif.
- 6 Juillet : "vide cuisine", place de la Mairie, de 17h à 21h. tél. 06 26 08 81 64. À 18h, concours de la soupe froide, organisée par Animemons. tél. 06 45 29 19 32



## Des solutions écologiques pour recycler les sarments



Deux kilos de granulés de sarments équivalent à un litre de fioul.

Il est désormais assez loin, et personne ne s'en plaindra, le temps où l'on ramassait les "gavèl" – les sarments – à la main. Activité pénible, surtout dans le froid de l'hiver.

Désormais, comme partout, la machine a remplacé l'homme. Mais, pour autant, exploite-t-on de façon optimale le sarment qui peut devenir un matériau combustible, soit pour le loisir, soit pour dégager de l'énergie destinée au chauffage des bâtiments ?

La Chambre d'agriculture s'y intéresse de près et le Pays Cévennes a mené des

réflexions sur la possibilité de récupérer la capacité combustible du sarment.

Il y a déjà un certain temps que, sur la commune comme ailleurs, des expériences sont tentées pour évaluer les techniques de récupération de ces résidus de la taille.

Le but est de procurer du combustible qui serait utilisable dans les chaudières collectives, permettant de chauffer une salle communale ou des habitations en appoint des granulés fournis par les arbres.

### Des essais sur le terrain

À Saint-Jean de Serres, Jérôme et Thierry Bernard, jeunes viticulteurs et entrepreneurs de travaux agricoles, possèdent également un hangar pour stocker les ballots de sarments. Ils ont décidé d'effectuer des essais l'hiver passé dans leur vignoble.

Cette ressource, renouvelable et accessible, représente 1,5 tonne de granulés par hectare de vigne. Sachant que deux kilos de granulés peuvent se substituer à un litre de fioul, on estime que la récolte

de quatre hectares permet de chauffer une habitation pendant un an.

Pour les viticulteurs, il s'agit de lutter contre la déprise agricole et de bénéficier d'un revenu complémentaire et d'une image de marque valorisée pour leur action environnementale.

### AGENDA

- **21 juin** : feu de la Saint-Jean au plateau sportif à partir de 19h.
- **28, 29 et 30 juin** : Fête votive. Première manifestation de ce type organisée, dans le respect de la tradition, par le nouveau comité des Fêtes.
  - Vendredi 28 : 19h abrivado ; 21h concours de boules ; 22h bal disco.
  - Samedi 29 : 9h aubade ; 14h concours de boules ; 17h arrivée de l'aubade ; 18h abrivado ; 19h30 apéritif ; 22h bal disco.
  - Dimanche 30 : 9h déjeuner ; 9h30 abrivado longue ; 12h30 apéritif ; 15h concours de boules ; 18h abrivado ; 19h30 apéritif musical ; 21h repas.
- **29 juin** : retrouvailles des anciens élèves.
- **6 juillet** : concert "Piano sous les étoiles". Aurélia Sabattier interprète des œuvres de Schumann, Bach et Dutilleul.

## Hommage à Geneviève Maurel



Le maire Jack Brousse a réuni, le mois dernier, élus et habitants, devant la bibliothèque municipale, pour installer une plaque commémorative en souvenir de Geneviève Maurel, son adjointe, décédée le 27 novembre dernier.

Quand on évoque Geneviève, la première chose qui vient à l'esprit, c'est sa gaité et son humeur toujours égale et enjouée. Seuls ses proches et amis savaient que des problèmes de santé récurrents lui gâchaient la vie mais elle ne se plaignait jamais, par pudeur ou pour ne pas ennuyer les autres.

Et il est vrai qu'elle était une personne avec laquelle on ne s'ennuyait jamais... Toujours la première à rire d'un bon mot, à souligner le ridicule d'une situation, grâce à un humour et une joie de vivre peu communs. Cette promptitude à la rigolade ne l'empêchait pas d'apporter le plus grand sérieux à ses diverses occupations, à la mairie en particulier où, après avoir été conseillère municipale pendant un premier mandat, elle occupait le poste d'adjointe du maire depuis sa deuxième élection.

### Une femme d'exception

Très investie dans ce rôle, elle passait presque toutes ses matinées à la mairie, assurant son travail de présidente de la commission de la communication, mais elle se rendait aussi régulièrement dans les écoles pour servir de lien entre le maire et les enseignants et pour être à l'écoute de ces derniers.

Très au fait de l'histoire de son village, elle partageait ses connaissances avec tous ceux qui s'intéressaient au patrimoine lors des visites qu'elle conduisait. Enfin, passionnée de culture, elle consacrait beaucoup de son temps à la bibliothèque, organisant expositions et manifestations diverses et animant, une fois par mois, les séances du cercle du livre qu'elle avait initiées.

### AGENDA

- **16 juin** : concert des élèves du professeur de musique de la commune, Laurence Lebrun, à 18h.
- **21 juin** : fête de la musique avec deux groupes de rock.
- **25 juin** : chorale de l'école élémentaire en concert.
- **28 juin** : kermesse des écoles.

## Opération nettoyage de la commune



130 habitants ont récolté les déchets sur la commune.

Un événement très attendu par les habitants. Il y a quelque temps, près de 130 personnes se sont réunies le temps d'une journée afin de constituer six équipes de choc, prêtes à "traquer" les dépôts sauvages et autres débris jetés dans la nature.

### Une initiative payante

Pour l'occasion, chaque groupe était équipé d'un véhicule avec remorque permettant de récolter tous les déchets ramassés. Et au final, ce ne sont pas moins

de deux camions municipaux "pleins à craquer" qui ont pu être triés dans les règles de l'art et ainsi acheminés vers la déchetterie d'Anduze.

Une fois le travail accompli, les participants ont eu droit à un barbecue offert par la mairie, qui s'est déroulé sur le terrain de boules et sous un soleil radieux. Cette manifestation de solidarité a permis aux différentes générations de se retrouver dans un élan de citoyenneté et de se faire plaisir ensemble en redécouvrant, dans une atmosphère printanière, les petits chemins que compte la commune.



### DE NOUVEAUX ABRIBUS INSTALLÉS

Financés et mis en place par le Syndicat mixte de transport du bassin alésien, deux nouveaux abribus viennent d'être installés dans le village, au niveau des points de ramassage scolaire : l'un devant la cave coopérative et l'autre route d'Alès. Très prochainement, un troisième équipement sera aménagé route de Canaules. Toujours dans un souci d'amélioration du cadre de vie et de la sécurité, cela permettra aux collégiens et aux lycéens de patienter en se protégeant des intempéries.

### AGENDA

- **21 juin** : fête de la musique.
- **5 et 6 juillet** : son et lumière au château (repas, bal, artistes).



ANDUZE / anduze.libresite.fr

## La course de Pentecôte sauvée des eaux

Le 18 mai, la commune a accueilli cet événement sportif très apprécié du public. Mais les conditions météo n'ont pas été idéales.



Cette nouvelle édition a réuni environ 400 participants.

L'optimisme était en berne, lors du samedi de Pentecôte, car le déluge de pluie qui s'est abattu sur les Cévennes a laissé craindre le pire aux organisateurs de la traditionnelle course. Préparée depuis de longs mois par le club d'athlétisme local, cette 23<sup>e</sup> édition a proposé un programme festif et coloré avec différents groupes d'animation et des courses enfants, sport adapté et de

garçons de café dans les rues de la ville, qui furent les premières victimes d'une météo calamiteuse. Il restait à sauver la course des 15 kilomètres, pour laquelle plus de 500 coureurs de la région et du sud de la France étaient attendus. Ce n'est que vers 13h, alors que la pluie a cessé enfin de tomber, que la décision de maintenir l'épreuve a été prise et annoncée via le réseau internet.

Ils sont donc venus, pas tous bien sûr, mais à 17h30 c'est un peloton de près de 400 coureurs, dont 61 de l'Athlétisme Course Nature Anduze, qui s'est élancé du Plan de Brie pour accomplir la boucle passant par le château de Tornac, la vallée de l'Orne, avant de rejoindre Traviarques, puis la ligne d'arrivée en empruntant la longue descente du Poulverel.

### La 8<sup>e</sup> victoire de Gilles Manse

Déjà vainqueur à sept reprises, l'Alésien Gilles Manse a accroché un huitième succès à son palmarès, en établissant son meilleur chrono sur le circuit avec 47'38" et terminant avec 1'36" d'avance sur son coéquipier Abdelhak Bendaya. Chez les féminines, la tenante du titre, Marion Barlaguet, licenciée au club organisateur, termine cette fois à la deuxième place en 1h0'14", derrière la triathlète Héraultaise Delphine Py-Bilot, victorieuse en 58'47". Sauvée des eaux en extrême, l'épreuve a confirmé le bel engouement qu'elle suscite auprès des coureurs car il fallait vraiment être courageux pour vouloir venir mouiller ainsi le maillot...

### AGENDA

- **7 juin** : concert du groupe Lynna (jazz, soul caribbe), place Notre-Dame à 19h.
- **8 juin** : journées de l'Archéologie. Visite guidée de 14h30 à 17h du site archéologique de la Grande Pallière. Gratuit, renseignements à l'O.T. 04 66 61 98 17.
- **15 juin** : cinéma, salle Escartefigue.
- **15 juin** : vide-greniers, place Couverte et place Notre-Dame.
- **21 juin** : fête de la Musique avec notamment, sur la Place Notre-Dame, chorale Gospel de 80 voix à 21h.
- **22 juin** : récital de fin d'année, école de musique Clara d'Anduze.
- **27 juin** : "Les Pères Manants" en concert au Plan de Brie à 21h.
- **29 juin** : concert Savignoni Trio (jazz manouche), à 21h, parc des Cordeliers ou Plan de Brie.
- **30 juin** : récital Savignoni Trio (jazz manouche), à 19h, place Notre-Dame.
- **2 juillet** : concert Les Huck, place Notre-Dame à 21h.
- **4 juillet** : Thierry Fauque en concert, sur le Plan de Brie à 21h.
- **4 juillet** : marché nocturne.
- **5 juillet** : concert orgue J.P Lecaudey, au temple à 18h.
- **9 juillet** : concert Adrian Burns et le Triumvirat Trio, place Notre-Dame à 21h.
- **9 juillet** : marché nocturne.
- **11 juillet** : Sunsooley en concert soul reggae, sur le Plan de Brie à 21h.
- **12 juillet** : concert orgue Frédéric Munoz, Nicolas Munoz (violoncelle) Séverine Pantel (harpe), au temple à 18h.
- **12 juillet** : concert Mitchi Bitchi Bar, place Couverte à 21h.

CORBÈS / www.corbes.fr

## Une expo des plus riches



4 peintres de la commune à l'honneur.

Le vernissage de l'exposition de peinture, organisée par l'association Approche, a eu lieu le mois dernier. Quatre peintres de la commune ont ainsi eu la possibilité de montrer leur toiles au plus grand nombre : il s'agit de Paul Bergignat, Jean-Luc Lebourdier, Marie-Jo Vincent et Paulette Micou. La salle Le Micocoulier, qui abritait pour la première fois et avec succès une telle manifestation, était, pour l'occasion, copieusement garnie.

### Des toiles appréciées

Les habitants ainsi que les amateurs d'art ont pu partager le verre de l'amitié, tout en admirant les créations présentes. Celles-ci étaient d'une qualité remarquable et d'une grande variété d'inspiration. Elles ont beaucoup séduit par la diversité des techniques utilisées par les peintres qui ont cherché à donner vie à leur

créativité et, à travers le regard de l'autre, à faire surgir l'émotion.

### AGENDA

- **28 juin** : spectacle de chansons à voir de la chorale Spirale, au jardin Clos à 21h30. Soirée organisée par l'association Bouffée d'Air, tarif unique : 5 euros. [www.chanterauteurspirale.fr](http://www.chanterauteurspirale.fr)

THOIRAS /

## L'été s'annonce animé

Dans la commune, les festivités vont commencer le 21 juin avec la kermesse de l'école, organisée par l'Association des parents d'élève avec la participation des enseignants de l'école maternelle et primaire. Le programme sera chargé avec des spectacles, des jeux et un goûter (à partir de 16h20, cour de l'école).

Le 6 juillet, il ne faudra pas manquer la très attendue fête votive durant laquelle les organisateurs proposeront à partir de 14h, concours de boules, jeux pour les enfants, buvette et crêpes. Il est vivement conseillé de réserver pour le repas. Dès 23h, le feu d'artifice sera tiré depuis le viaduc et l'animation musicale sera assurée par DJ Alex jusqu'au bout de la nuit.

### Nuit des Contes le 20 juillet

Le 20 juillet, place à la 19<sup>e</sup> Nuit des Contes sur le thème "Le long du chemin, une nuit à la tsigane" qui va créer l'événement avec une scène ouverte à 18h pour les stagiaires du Centre artistique international du Roy Hart. Le départ est prévu à 21h30 depuis la gare... Pour finir, le 4 août, la kermesse du Temple devrait attirer la foule avec le culte



La kermesse de l'école est prévue le 21 juin.

de 11h, un repas champêtre à la Châtaigneraie ainsi qu'une tombola et des jeux (inscriptions : 04 66 61 62 82).

### AGENDA

- **10, 17 et 24 juin** : cours de Tai Chi et de Qi Gong, pratiques corporelles d'origine chinoise, proposés par l'association "Le fil de soie" de 18h à 21h30 à la salle Pellegrine, site de La Châtaigneraie. tél. 04 66 63 12 80.
- **21 juin** : kermesse de l'école
- **5 juillet** : 20 ans de Terroir Cévennes sur le site de la Châtaigneraie avec manifestations, dégustations, expositions. tél. 04 66 85 15 26
- **6 juillet** : fête votive.

MASSILLARGUES-ATUECH / [massillargues-atuech.c.la](http://massillargues-atuech.c.la)

## Découverte de l'agropastoralisme grâce au FIRA



La balade qui a duré près de 4 heures a été un véritable régal.

L'agropastoralisme, la thématique de ce FIRA de printemps a été respectée à la lettre sur la commune, riche de ses viticulteurs, éleveurs et producteurs de fruits et légumes.

La randonnée s'est faite de la cave coopérative jusqu'au lac d'Atuech puis au Gardon et a été marquée par une rencontre avec Hélian Holecek, berger attentif devant ses brebis en train de pâturer les hautes herbes des ripisylves. Intarissable sur son métier, celui-ci a subjugué les 23 participants par son savoir, ses anecdotes et son humanité. Sa passion a ému l'assistance quand il a avoué : « *Malgré les difficultés, chaque matin est source de joie, ce n'est que du bonheur !* ».

L'homme se dit récompensé par les yeux des enfants et par les remerciements des pêcheurs ou promeneurs qui lui reconnaissent d'avoir rendu ces espaces plus attrayants, plus accessibles et plus sécurisés.

### De vraies rencontres

Les randonneurs ont été aussi confrontés à d'autres paysages et à d'autres personnalités dans les prés et garrigues des Vals. Ce fut le cas avec Anne-Marie Weiss, qui a accueilli chacun autour d'une table garnie de fromages de chèvres de différentes semaines et qui a guidé le groupe vers ses 24 chèvres dans un bosquet où elles se régalaient d'arbrisseaux.

Guère plus loin, Véronika a raconté à tous la vie de Michel Rampazzi et de son fils Tom (dont elle est la compagne), éleveurs de bovins de plusieurs races, disséminés sur un territoire de 60 ha. Là encore, chacun a été conquis par la compétence et la fraîcheur de la jeune femme.

Il ne restait plus aux promeneurs qu'à rejoindre le mas de La Fargèse où Marie avait préparé un repas bio qui a régalé les convives. Le périple s'est terminé l'après-midi au point de départ, devant le marché des "Producteurs d'ici" qui ont fini de démontrer que l'agropastoralisme a encore de l'avenir.

### AGENDA

- **8 juin** : apéritif-présentation du livre "Mémoires de Terre", paru aux éditions Les pieds dans l'herbe, à 11h sur le parvis de la mairie.
- **11 juin** : spectacle des enfants, suivi de la remise des dictionnaires, à 20h30 à l'école primaire.
- **15 et 16 juin** : exposition photos de Lucile Robert à la cave coopérative.
- **6 juillet** : début des "samedis coquillages", à partir de 11h devant la cave.
- **7 juillet** : concours de pêche, au lac d'Atuech.

TORNAC / [www.tornac.fr](http://www.tornac.fr)

## Le château ouvre ses portes le 28 juin



Hormis le cœur du site, l'accès au château est libre et gratuit tout au long de l'année.

Depuis plusieurs mois, les visiteurs ont remarqué que le cœur du château avait une accessibilité réglementée. Depuis 2011, des visites guidées gratuites sont régulièrement organisées afin de faire découvrir dans sa totalité le site et son histoire à des passionnés de plus en plus nombreux.

### Une visite gratuite

Vendredi 28 juin, à partir de 17h, la commune et celle d'Anduze, membres du Syndicat intercommunal à vocation unique du château, vous invitent pour une visite guidée exceptionnelle et gratuite.

### Un guide de choc

Nathalie Schmitt, guide conférencier, accompagnera les participants dans la découverte de l'édifice, de son architecture et de son passé. À cette occasion, le travail pédagogique, réalisé sur ce thème par la classe de CP de l'école primaire, sera présenté au public.

La soirée se poursuivra par un apéritif offert par le Syndicat, avec la participation de la cave coopérative de la commune. Enfin, pour ceux qui souhaitent s'attarder sur les lieux, un pique-nique tiré du sac sera possible.

### AGENDA

- **14 juin** : fête des écoles de Tornac et Massillargues-Attuech avec un apéritif et un repas barbecue, organisés par l'APE, sur réservation avant le 8 juin.
- **21 juin** : kermesse des deux écoles, l'après-midi.

## GÉNÉRARGUES / Un village témoin de son histoire



Les lieux vus de Montsauve, dans leur nid de verdure.

À trois kilomètres de la porte des Cévennes, au milieu de la verdure, la charmante petite commune est blottie autour de son temple dont le clocher octogonal domine la vallée.

Le style architectural typiquement cévenol de ses maisons et des nombreux hameaux qui l'entourent s'explique par le fait qu'elles ont toutes été construites à peu près à la même époque, celle, bénie, où la culture du ver à soie avait amené l'opu-

lence dans ces vallées austères. Hautes de trois étages, un pour les bêtes, un pour les hommes et un autre pour les vers à soie, les magnaneries n'étaient que le début d'une chaîne. Après avoir élevé les magnans, nom donné au ver du bombyx du mûrier, il fallait encore traiter les cocons et en dérouler le fil de soie. Le village comptait alors neuf filatures alimentées en eau par des canaux, ce qui exigeait une main d'œuvre importante.

### À visiter sans modération

L'Office de tourisme d'Anduze, en collaboration avec le département du Gard, a balisé en jaune bon nombre de promenades sur tout le département et a mis en place un panneau explicatif devant chaque mairie. Dans la commune, de la vallée de l'Amous ou du Dodé, de la Bambouseraie de Prafrance à Blateiras, ces promenades vous invitent à découvrir d'innombrables merveilles en plein cœur du centre ou cachées au fin fond d'un vallon : fours à chaux, cadrans solaires, anciens moulins, canaux d'irrigation, filatures, magnaneries, tous vestiges d'une période où la vallée n'était plantée que de mûriers.

Une sélection d'itinéraires remarquables, accessibles à pied et calculés sur le mode de la promenade familiale en ce qui concerne la durée et la difficulté, vous est proposée dans le carto-guide que vous pouvez vous procurer pour 5 euros à l'Office du tourisme d'Anduze. Dans la commune, le panneau signalétique est situé sous le grand tilleul de la place de la Mairie.

### AGENDA

- **21 juin** : Fête de la musique, place du Tilleul. Orchestre musette à 19h.



**SAINT-JEAN-DU-GARD** / [www.ville-saintjeandugard.fr](http://www.ville-saintjeandugard.fr)

## Découvrez la galerie de poche

La petite galerie municipale "Expo-ville" sera mise en place pour l'été au centre de la commune.

**D**estiné à promouvoir l'art et à faire connaître les artistes locaux, ce lieu sera un point d'échanges et de rencontres et grâce à lui, la Mairie contribuera à l'animation commerciale du bas de la Grand rue.

Au total, une quinzaine d'artistes vont s'y succéder durant toute la période estivale : peintres, photographes, aquarellistes, sculpteurs... Ce métissage culturel fera voyager le public dans des univers très différents qui sont des invitations à la poésie, à la beauté de la nature, à la sensibilité.

### Du 21 juin au 3 septembre

Du 21 au 30 juin, Hélène Bailly y exposera ses photos du nord de l'Inde tandis que, du 1<sup>er</sup> au 10 juillet, on retrouvera les aquarelles de Myriam Saboya et de Dominique Lambert. Du 11 au 21 juillet, ce sera au tour de Marie Landreau et, du 22 au 30 juillet, d'Anne Fratelli et de Véronique Persy qui imagine de très jolis personnages avec ses sculptures. Du 1<sup>er</sup> au 9 août, les œuvres de Paul Sta-



Paul Starosta

rosta seront mises à l'honneur et, du 10 au 19 août, celles d'Hélène Genève et de Manue Lefèvre. Du 20 au 28 août, Annie Laune sera au programme avec ses huiles de paysages et d'animaux et, du 28 août au 3 septembre, Danielle Jullian exposera sa peinture acrylique. Les promeneurs, les acheteurs intéressés



Marie Landreau

ou les simples curieux pourront suivre l'itinéraire artistique qui va de la Grand rue au musée en passant par la rue des Bourgades et la rue Pasteur.

Expo-ville, 60 Grand rue, Saint-Jean-du-Gard  
Ouverture de 10h à 13h et de 16h à 18h

### AGENDA

- **14 juin** : spectacle de fin d'année de l'association Loisirs Sports Danses, à 20h30 à l'Espace Paulhan.
  - **15 juin** : cinéma *Alceste à bicyclette*, à 21h salle Stevenson. 5 € / 3 €.
  - **21 juin** : chorale d'enfants pour la fête de musique. Contes et chants par la chorale d'enfants Graines de Chœur dirigée par Karen Kepferer, à 18h salle Stevenson ou médiathèque A. Chamson.
  - **21 juin** : vernissage de l'exposition de peinture de Myriam Saboya, à 17h30 à l'Office de tourisme.
  - **23 juin** : journée ERF. Au temple : à 10h30, culte avec la pasteur Christine Mielke Gouriot qui fête son départ et à 12h, apéritif. À l'espace Paulhan : à 12h30, repas buffet (sur réservation à l'Office de tourisme) et après-midi créatif et dansant. Tarifs : 11 € adultes et 6 € 8/14 ans. tél. 04 66 85 32 11
  - **6 juillet** : concert d'orgues, à 20h30 au Temple. Participation libre.
  - **6 et 7 juillet** : 17<sup>es</sup> rencontres Mazel : conférences, débats, table ronde, expositions, séances de dédicaces. tél. 04 66 85 33 33
  - **Du 5 au 14 juillet** : exposition de peinture d'Henri Lindergaard, à la maison Mazel, hameau de Falguières.
  - **12, 13 et 14 juillet** : grand trail Stevenson entre Le Monastier et Saint-Jean-du-Gard.
- Rens. : [www.grandtrailstevenson.fr](http://www.grandtrailstevenson.fr)

## SAINT-BONNET-DE-SALENDRINQUE /

[www.cevennes-garrigue.fr](http://www.cevennes-garrigue.fr)

## Un espace communal très apprécié



Un espace très pratique situé dans un environnement préservé.

**A**vec les beaux jours qui arrivent, l'espace communal se tient prêt à accueillir de nombreux promeneurs, cyclistes et autres visiteurs qui n'hésiteront pas à faire une petite pause, sous la halle ou sous les arbres.

Le terrain, aménagé au gré des municipalités successives, est particulièrement apprécié pour son environnement à la fois préservé et pratique avec eau, toilettes, bancs, et panneau signalétique. Aussi, il n'est pas rare d'y voir des parents venir avec les enfants pour faire du vélo en toute sécurité, ou encore des camping-caristes s'arrêter pour une agréable halte à l'ombre.

C'est avec grand plaisir que la Mairie met à la disposition du public cet endroit, mais elle souhaite rappeler aux utilisateurs quelques règles simples : les feux sont interdits et il existe des containers poubelles à disposition afin de laisser les lieux aussi propres qu'ils ne l'étaient.

### Des activités estivales

Avec l'été, plusieurs animations organisées par le comité des fêtes se dérouleront face au lavoir centenaire, comme la fameuse journée pédestre et aussi la fête votive. Quant aux habitants, ils peuvent toujours y célébrer leurs fêtes familiales, à condition d'avoir signé au préalable une convention avec la Mairie.

## VABRES /

## Bienvenue au mas de la Garnarié



Une bonne adresse si vous souhaitez vous promener à cheval.

**A**près l'article sur le Mas Novis publié le mois dernier, que diriez-vous de traverser la commune d'Ouest en Est pour vous intéresser au centre équestre et aux gîtes de la Garnarié ? Cet ancien mas cévenol, très excentré par rapport au cœur de village, tire son nom de "l'endroit où l'on produit le grain". À l'heure actuelle, seuls les bancels et une aire circulaire en pierres plates, qui permettait le battage du blé, témoignent de ce lointain passé agricole. En effet, entre 1850 et le début de la Première Guerre mondiale, les Cévennes rurales perdent près de la moitié de leur population et la commune n'échappe malheureusement pas à cet exode.

### Renaissance de la propriété

Le lieu renaît en 1985, date à laquelle les parents de l'actuel propriétaire, Odilon Jemma, démarrent une activité de tourisme équestre et aménagent deux gîtes ruraux qui peuvent accueillir toute l'année jusqu'à six personnes. Aujourd'hui, le centre équestre "À cheval en Cévennes" compte une vingtaine de chevaux et de nombreux équipements sur un site naturel et arboré. Odilon Jemma accueille petits et grands et propose des activités de loisirs permettant aux cavaliers de découvrir différents aspects de l'équitation (stages, randonnées, dressage, saut d'obstacles, etc).

[www.chevabres.com](http://www.chevabres.com)

## Trois sentiers à tester absolument

Depuis la table d'orientation, la vue est tout simplement magnifique.



Découvrir ou redécouvrir le territoire par des sentiers balisés et entretenus, autour du Parc National des Cévennes, et selon des tracés décrits et cartographiés dans un *Guide du promeneur* : telles sont les possibilités offertes aujourd'hui aux randonneurs.

Vous pouvez en effet explorer le patrimoine grâce au topoguide, paru en juin de l'an passé et rassemblant plusieurs sentiers de découverte.

Dans cet ouvrage, en vente dans les Offices du tourisme au prix de 5 €, trois sentiers de la commune sont répertoriés : celui du Valat de la Doucette, celui "Entre granite et pelous" ainsi que celui du

"Brion de guets en gués", couvrant une distance allant jusqu'à 11,2 kilomètres.

### De superbes sites

En fait, ces circuits ont la particularité de présenter une grande variété de sols, de végétations et de paysages, faisant passer du calcaire au granite, longeant des crêtes et des ruisseaux comme le Boisson.

Ils favorisent aussi l'approche d'une grande variété de faune et de flore et permettent de traverser une nature préservée tout en marchant sur l'ancienne voie royale. Ils donnent enfin l'occasion

de passer à proximité d'un remarquable habitat faisant partie du patrimoine architectural cévenol, dont la chapelle romane restaurée de la commune est un très bel exemple.

Si vous cherchez des renseignements précis pour vos futures promenades, vous savez à présent où les trouver.

### AGENDA

- 30 juin : concert avec l'ensemble choral du club Amitié des Glycines, de Lasalle, sous la direction d'Andréas Jhones. À 17h, dans la chapelle. Libre participation.

## SAINT-SÉBASTIEN-D'AIGREFEUILLE / [stsebastien-aigrefeuille.reseaudescommunes.fr](http://stsebastien-aigrefeuille.reseaudescommunes.fr)

### Un marché local et convivial



Un petit marché respirant la bonne humeur.

Créé en 2011 par l'association "Vivre en Agrifolie" et organisé chaque samedi, le marché du village a repris vie le mois dernier sur la place de la Mairie. Vous y trouverez fruits et légumes de saison, jus de fruit, fleurs, fromages de chèvre, faisselles au lait de chèvre,

œufs, pain bio, charcuterie, fromage de montagne et pizza au feu de bois. Et ce n'est que le début puisque les fruits et légumes de l'été vont arriver avec d'autres producteurs et que les artisans locaux peaufinent leur collection.

### Privilégier les échanges

« Nous avons eu l'idée de ce marché car nous voulions un lieu de rencontre pour les habitants de la commune qui, actuellement, ne possède aucun commerce et qui n'est constituée que de petits hameaux, raconte un exposant. Le bilan après une première année est positif car la convivialité que l'association souhaitait voir naître chaque samedi matin est bien là ».

Les vendeurs, tout comme les acheteurs, qu'ils soient des habitués ou des touristes

### AGENDA

- 8 juin : concert Fin'Amoureuses "Marions les roses", à 20h30 à la salle du Temple avec chants et psaumes de la France à l'Empire Ottoman.
- 9 juin : traditionnel repas de midi organisé par l'ACCA, au foyer communal "Les Druilles".
- 9 juin : sortie aux Aresquiers dans l'Hérault, proposée pour les membres de l'Association pour la promotion des loisirs et du sport.
- 28 juin : ciné-club La toile du temple avec "Los Olvidados" de Luis Bunuel, à 20h30 à la salle du Temple.

de passage, apprécient cette ambiance de détente et ils sont également satisfaits des échanges. En tout cas, entre 8h et 13h, tous se réunissent autour d'un petit café avec croissant ou de l'apéro et c'est ainsi l'occasion de se retrouver pour certains et de faire connaissance pour d'autres, autrement dit de prendre son temps.

## Le pouvoir des fleurs résiste à la pluie



Seul le soleil n'a pas voulu être de la fête...

Tous les ans, le marché aux fleurs annuel du Sou des écoles laïques se déroule sur la place du village. Cette année, les conditions météo sont venues bousculer les habitudes et ont obligé les organisateurs à se replier sur le foyer Monplaisir.

À la fois sous le préau et également sous la tente, l'étal de fleurs à vendre était bien garni avec plusieurs variétés proposées. Le reste du préau était occupé par des tables et des bancs qui ont servi à déguster une paella et d'autres produits goûteux.

### Pour une bonne cause

Malgré la pluie incessante, les acheteurs ont été très nombreux et le succès de la journée a été, une nouvelle fois, assuré. D'autant plus qu'il s'agissait d'une bonne cause, celle des enfants à qui cette manifestation est dédiée.

### FÊTE DE LA MUSIQUE

Le 21 juin, l'association Chez Mialet vous invite à célébrer la musique sur la place du village.

Au programme : chants de la chorale de la commune, musique blues créole avec Lyan'naj, rock français avec dès 20h Pas d'bol et Astart en fin de soirée. Les animations seront ponctuées d'intermèdes tango et de chansons a capella et débiteront dès 19h.

Sur place, il sera possible de boire et de manger.





**SAINT-JEAN-DU-PIN** / [www.saint-jean-du-pin.fr](http://www.saint-jean-du-pin.fr)

## Une nouvelle place de la Paix

Le conseil municipal de la commune avait pris la décision de déplacer le monument aux morts situé en bordure de la route départementale 50, avenue Jean Rampon, dos à la place de la Paix. En effet, à l'occasion des cérémonies commémoratives, les conditions de sécurité n'étaient plus remplies. C'est pourquoi une réflexion d'ensemble, initiée bénévolement par Luc Travier, a été menée pour aboutir à un aménagement global des lieux qui intègre le monument aux morts afin de lui donner la place qu'il convient.

### Un immense chantier

Lors des travaux de terrassement, une cuve de 50 m<sup>3</sup>, qui collectait les eaux des toits des anciennes écoles, a été découverte. La liaison avec les chenaux des toitures a été remise en fonction pour y relier l'arrosage automatique. L'aménagement a notamment consisté en des travaux de terrassement et maçonnerie avec la pose de fourreaux, de canalisation, la construction de marches d'escalier, la pose de pavés porphyre en pierre naturelle, la réalisation de murs en pierre, la mise en œuvre de sable stabilisé. Ont suivi des travaux de ferronnerie avec la création d'une sculpture et l'ornement du site par de nombreux végétaux.



L'inauguration du lieu a été un moment très solennel.

Ce chantier d'un montant de 88 000 € a pu bénéficier des aides de la Communauté d'agglomération à travers les fonds de concours pour 25 000 €, de la réserve parlementaire pour 5 000 € et de l'aide du Souvenir français pour 1 000 € ; le solde étant à la charge de la commune sans recours à l'emprunt. Cette place de

la Paix, qui ouvre désormais l'espace aux piétons, donne une importance privilégiée au monument aux morts et améliore le cadre de vie des abords de la mairie. Elle a été inaugurée, voilà quelques semaines, en présence de nombreuses personnalités qui ont salué la réussite de ce projet.

**SOUSTELLE** /

## Tous au dîner spectacle !



L'an dernier, les personnes présentes ont passé un délicieux moment.

Le 29 juin, à partir de 19h, le comité d'animation de la commune vous invite, comme chaque dernier samedi du mois de juin, à participer à son repas de fin d'année, ouvert à tous.

### Bon appétit

« Apéritif, paella, dessert, café : voici ce à quoi vous aurez droit pour 17 ou 18 €, indique Nadia Bruckner, présidente depuis deux ans de l'association Lou Ron Traucat, qui organise l'événement. On espère que le public viendra nombreux assister à ce dîner spectacle. En fait, on attend entre 50 et 70 personnes ! »

De son côté, un habitant raconte : « Je ne raterai ce rendez-vous pour rien au monde. À chaque fois, cela se passe très bien et je garde toujours un merveilleux souvenir de cette soirée qui est une date importante de l'année ».

tél. 06 17 62 41 81



Une bonne paella au menu le 29 juin.

**SAINT-PAUL-LA-COSTE** / [www.saint-paul-la-coste.fr](http://www.saint-paul-la-coste.fr)



Les festivités se dérouleront sur la place du village.

Dans le village, c'est la première fois que l'on va fêter la musique et à cette occasion, le restaurant multiservices Les Terrasses de Saint-Paul investit la place du Temple et organise un bal traditionnel, gratuit et ouvert à tous.

Ce 21 juin à partir de 19h30, la terrasse du resto sera transformée en scène, avec orchestre et piste de danse. Autour de ce lieu improvisé, tables et chaises seront mises à disposition. Côté repas, il

sera également possible de se restaurer sur place. Ce jour-là, pas de menu classique : tapas et assiettes sucrées/salées seront proposés.

### À vous de jouer

Que vous soyez amoureux de musique, artistes amateurs ou professionnels, de la commune ou d'ailleurs, vous êtes invités à venir partager ce moment de convivia-

lité et à célébrer le premier jour de l'été. Les musiciens, qui souhaitent se produire et partager leur passion, sont les bienvenus et cordialement invités à se rapprocher de Mme Guérin.

Plus de renseignements :  
page Facebook des Terrasses de Saint-Paul  
site internet [www.lesterrassesdesaintpaul.net](http://www.lesterrassesdesaintpaul.net)  
tél. 09 88 66 30 87 ou 06 68 18 56 93

### AGENDA

• À partir du 1<sup>er</sup> juin, la bibliothèque fonctionne avec des horaires d'été : de 16h à 18h)

## La fête qui met l'âne à l'honneur



Des centaines d'ânes et de mules seront au rendez-vous.

Avec son tempérament doux, sa facilité d'adaptation et d'emploi, l'âne revient en force dans nos campagnes. C'est pourquoi, l'association "Une Chance Pour Tous" et la commune lui consacrent une fête ce dimanche 9 juin. Les animations débuteront dès le samedi 8 par une randonnée médiévale avec des ânes bâtés, encadrée par des hommes en armure de la compagnie "Gamela Nostra", qui fera revivre le transport des marchandises comme cela se faisait au

Moyen Âge sur le chemin de Régordane. Le jour J, une centaine d'animaux venus des quatre coins de la France seront de la partie : ânes, mules et mulets, lamas,... Et le programme de cette deuxième édition sera riche : vente et achat d'animaux, de produits et de matériel équestres, promenades à dos d'âne et en carriole ou en diligence, marché de producteurs régionaux et d'artisans, séances de dressage, campement médiéval, jeux divers pour

petits et grands, circuits tricycles et petites voitures, concours de dessins, etc.

### Un grand défilé à 11h

Durant la journée, l'événement à ne pas manquer sera le grand défilé, qui se déroulera à partir de 11h à travers les rues pittoresques du village. Ensuite, les visiteurs devraient particulièrement apprécier la présentation des candidats pour le concours du plus bel âne et de la plus belle mule qui se terminera par une remise des prix.

« Nous tenons vraiment à remercier pour leur aide nos partenaires : Les Assortis, l'association Ziktamu, Cabr'e Can, ainsi que les échassiers de la compagnie Kivrille, note un organisateur. Nous sommes également très heureux d'accueillir la chorale Les Voix d'or d'Alès et le groupe les Mikrob Kids ».

Entrée : 1 €, gratuit pour les moins de 12 ans.  
Parkings, navettes en minicars et charrettes gratuites.  
Buvette et restauration sur place.  
tél. 06 41 88 40 44 ou 06 03 83 60 30

### AGENDA

• 21 juin : fête de la musique, à partir de 18h30 au stade.

## Une cérémonie remplie d'émotion



Le devoir de mémoire perdure chaque année.



De nombreux habitants du village se sont réunis au cimetière, le mois dernier, pour participer à la commémoration du 68<sup>e</sup> anniversaire de la victoire des Alliés sur l'Allemagne nazie, l'événement qui marqua la fin de la guerre.

Comme le veut la tradition, une gerbe de fleurs a été déposée devant le monument aux morts. Le maire Alain Reynaud a lu un message de l'Union française des associations de combattants et victimes de guerre qui appelle « tous les concitoyens à poursuivre le combat en faveur de la solidarité et de la paix ».

Ensuite, son adjointe, Martine Fernandez, a lu le message de Kader Arif, ministre délégué auprès du ministre de la Défense et chargé des Anciens combattants.

### Un vibrant hommage

Un vibrant hommage a ainsi été rendu à « toutes ces femmes et tous ces hommes dont le sacrifice a permis à la France de siéger à la table des vainqueurs le 8 mai 1945 et à l'Europe de se reconstruire ». La manifestation s'est clôturée par un apéritif réunissant une trentaine de personnes à la salle polyvalente.

## Les ados réalisent la fresque de l'aire de jeux des petits



Une création très colorée et centrée sur la nature.

Livrés à eux-mêmes et souvent découragés ou dépendants de leurs écrans, les adolescents occupent rarement le temps des "petites vacances" de la meilleure manière qui soit.

À la campagne, davantage encore que dans les quartiers où il existe de nombreux équipements et initiatives artistiques, culturelles ou sportives portées par des associations ou la collectivité, l'offre d'activités en direction des jeunes est pauvre, hormis bien sûr l'exception de l'AOG.

Fort de ce constat, le maire Emmanuel Schor a initié les premiers pas, dans le village, de ce qu'il appelle "une politique de l'adolescence". Jusqu'à l'an passé, il n'existait aucune tentative publique pour tenter de distraire les jeunes de leurs nouvelles addictions numériques à l'occasion des vacances scolaires.

Après avoir passé, l'année dernière, une journée au parc Parfum d'aventures, au bord du Gardon, à Générargues, les adolescents de la commune semblaient prêts pour continuer l'expérience et tester une

nouvelle activité aussi créative qu'utile, puisque l'enjeu était de créer une décoration esthétique à la nouvelle aire de jeux du parc de la Mairie.

### Tous ensemble

Après avoir réfléchi, lors d'une réunion préparatoire, au thème graphique de la future fresque de 15 mètres de long sur 1,80 mètre de hauteur, une vingtaine de jeunes a participé à cette œuvre collective.

Pendant une partie des vacances de Pâques, l'animateur du stage "Graff", financé par le budget communal et totalement gratuit pour les parents, aura peut-être suscité quelques vocations artistiques. Et samedi 29 juin, c'est carrément une journée entière qui sera spécialement consacrée aux adolescents. Un rendez-vous qui prouve, une fois encore, qu'ils sont au centre de toutes les attentions.

### AGENDA

• 22 juin : journée portes-ouvertes à la cave Les Claux des Tourettes, Cévennes Wines. De 10h à 18h, dégustation des vins avec charcuterie et fruits de mer.

[www.cevenneswines.com](http://www.cevenneswines.com)



BRIGNON / [www.brignon30.fr](http://www.brignon30.fr)

## Il n'y a pas d'âge pour prendre son Pied !

Les mardi et jeudi de 10h à 11h au foyer, les aînés de la commune se retrouvent autour d'un programme de bien-être, de santé et de convivialité.



Des exercices à la portée de tous.

Qui a dit que l'activité physique était réservée aux plus jeunes ? Le Programme intégré d'équilibre dynamique (Pied) a été conçu par une équipe de spécialistes de la prévention des traumatismes et de gérontologie de la Direction de la santé publique de Montréal et validé par le ministère de la Santé.

« Ses objectifs sont nombreux, explique Michel Iniesta, animateur sur la commune. Il s'agit d'améliorer l'équilibre et la force des jambes des participants, d'aider à aménager le domicile et à adopter des comportements sécuritaires, d'améliorer le sentiment d'efficacité personnelle à l'égard des chutes, d'aider au maintien d'une bonne santé des os et de maintenir une pratique régulière d'activités physiques pour la qualité de vie et la santé ». Et d'ajouter : « Les séances permettent de développer la condition physique des participants par des exercices multifactoriels complets adaptés à chacun ». En fait, cela s'adresse aux personnes âgées ou handicapées soucieuses de leur santé et autonomes vivant à domicile ou en

foyer logement et souhaitant maintenir santé, autonomie, lien social, conserver une bonne forme et un bon équilibre afin d'éviter les chutes.

### Un mieux-être dans le corps et dans la vie

« Vieillir, oui. Mais en bonne forme et en bonne santé ! Cela représente un enjeu majeur pour notre société et pour nos concitoyens qui désirent savourer la vie pleinement... » : C'est dans cette perspective que le Centre communal d'action sociale a décidé de proposer cette activité.

Voici, par exemple, le témoignage de participants au programme en cours : « Nous constatons, au fur et à mesure des séances, un mieux-être dans notre corps et dans notre vie, un regain de tonus et de dynamisme. La convivialité des séances engendre un lien social agréable. Il n'est jamais trop tard pour participer : les exercices sont à la portée de tous, chacun fait ce qu'il peut et

### AGENDA

- **4 juin** : journée portes ouvertes à l'école, à 17h pour les enfants nés en 2010.
- **8 juin** : journée fin de saison de rugby au stade avec, à partir de 15 h, concours de boules. Renseignements : [er.gardonnenque@gmail.fr](mailto:er.gardonnenque@gmail.fr)
- **15 juin** : journée médiévale avec la fête des Remparts, place de l'Horloge.
- **22 juin** : concours de boules à la mêlée à 14h au champ de foire, organisé par La Boule joyeuse, réservé aux habitants du village et en la mémoire d'Alain Gérévini. Inscription et réservation sur place.
- **29 juin** : repas de clôture de la saison de tennis à 12h au stade. Inscription à régler avant le 15 juin au tabac presse de Brignon.
- **12 au 14 juillet** : fête votive (abrivado, bandido, bal...).

progresses à chaque séance ». Alors si vous voulez profiter vous aussi de cette opportunité, n'ayez pas d'a priori ni de crainte et venez découvrir les séances. Michel Iniesta, l'animateur de l'association "Créer son bien-être", se fera une joie de vous accueillir dans le groupe.

Inscriptions : mairie de Brignon, 04 66 83 21 72

## GASTELNAU-VALENCE /

### Le vide-greniers a attiré les foules



Malgré la météo quelque peu capricieuse de ce printemps et comme chaque année, de nombreux chineurs sont venus, le mois dernier dans la commune, pour dénicher quelques objets anciens ou autres bizarreries lors du traditionnel vide-greniers.

#### Folie des 80's

Peluches, jeux vidéo, vêtements, livres, bibelots, jouets, appareils électroniques : il y en avait une nouvelle fois pour tous les goûts. C'est dans les années 80 que ce concept a conquis les particuliers

désireux de nettoyer leurs maisons et de se débarrasser d'objets encombrants. Le moins que l'on puisse dire est que le village n'a pas résisté à ce phénomène et ce ne sont pas les chineurs qui s'en plaindront.

« J'adore participer à cet événement car sur place, je trouve toujours des bonnes affaires, confie un habitant. Personnellement, je viens avec mes petits-enfants et eux aussi, ils ne repartent jamais les mains vides... C'est vraiment pas cher et en cette période de crise, il n'y a pas de petites économies ! »

## SAINT-CÉSAIRE-DE-GAUZIGNAN /

### Une production locale qui s'exporte



Un vrai goût de terroir à découvrir.

Le Domaine des Vignes rouges a été créé, il y a cinq ans, par un couple de jeunes viticulteurs, revenus dans leur village d'origine pour exploiter une partie des vignes familiales de 6 hectares. Leur objectif est d'offrir des vins de qualité issus d'une production en conversion biologique, ramassés à la main en cagette. Les vignes sont entretenues sans pesticides ni désherbant. Ainsi, plusieurs cuvées de vins rouges, joliment nommés Clémence, Pimprenelle, le Temps d'un été, Noctambule ou encore Aphyllantes, sont offertes ainsi qu'une cuvée de vins blancs issus de cépages de Chardonnay et un vin liqueureux (cépage 7120). Le domaine s'est déjà forgé une clientèle fidèle sur le territoire français. Après avoir été en contact avec de potentiels acheteurs

japonais, il vient de faire parvenir à un importateur tchèque un panel de sa production qu'il souhaite faire découvrir à ses compatriotes.

#### De nombreux salons

Ce choix de production autonome ne se fait pas sans effort et nécessite, en plus des compétences œnologiques permettant de tirer le meilleur avantage d'une production à faible rendement, un investissement personnel quant à la mise en valeur et à la vente de ses produits. Aussi le domaine est-il présent sur de nombreux salons bien au-delà des frontières du département ou même de la région et adhère à l'indication géographique protégée "Cévennes" garantissant l'origine cévenole de la production.



## BOUCOIRAN-ET-NOZIÈRES /

### Art, passion et amitié à l'ombre du micocoulier

Vendredi 14 juin à 19h aura lieu le vernissage de la 9<sup>e</sup> exposition artistique de l'association "Laval OH ! en couleurs", au hameau de Laval-Haut. Exposition dont le succès ne se dément pas d'année en année, et ce, grâce au travail acharné mais passionné des membres de l'association, sous la houlette de sa présidente Elisabeth Teissier-Meynier.

L'édition 2013 se déroulera du 15 juin au 28 juillet, tous les samedis et dimanches de 15h30 à 19h30 et fera découvrir les œuvres d'une quinzaine d'artistes locaux sur des thèmes aussi différents que l'aquarelle, la peinture à l'huile, la peinture sur porcelaine, la création de bijoux en pâte polymère, la photographie.

Aux côtés de ces incontournables piliers des expositions précédentes, de nouveaux créateurs feront partager leur passion pour la création de tissus ou de compositions florales, la sculpture et la peinture sur bois.

#### Au mas Teissier

Car la passion et l'amitié se conjuguent sur tous les tons dans les murs ancestraux du mas Teissier, ornés d'outils agricoles retraçant la vie au mas depuis des décennies. Jean-Pierre, le maître de ces lieux enchanteurs, est collectionneur dans l'âme. En plus des outils qu'il dé-



L'exposition a lieu du 15 juin au 28 juillet.

niche et auxquels il redonne vie, il a rempli la cave, où s'élaborait le vin de la propriété, de centaines de bouteilles aux formes originales et les amis ou les visiteurs de passage se font une joie d'apporter leur flacon à cette collection hétéroclite.

Mais l'homme est aussi un collectionneur de souvenirs, un conteur hors pair. Avec faconde et bonhomie, il saura faire partager sa passion pour les objets, les animaux et les souvenirs familiaux qui l'entourent...

#### AGENDA

- **7 juillet** : fête champêtre avec de nombreux exposants et producteurs locaux.
- **11 juillet** : stage modelage terre pour les enfants de 6 à 12 ans.
- **12 juillet** : soirée occitane avec le groupe Calèu, à 21h.
- **Du 17 au 20 juillet** : stage photo avec J. Rouquette.

## SAINT-JUST-ET-VACQUIÈRES /

### Franc succès pour le Troubadour



Affluence record cette année avec 387 vététistes et 107 randonneurs pédestres.

Une vraie classique de la randonnée dans le département. La commune a accueilli récemment la cinquième édition de la randonnée VTT "Le Troubadour". C'est sur la place du village qu'a été donné le départ de cette manifestation, organisée par les membres de l'association des parents d'élèves du regroupement scolaire de Seynes, Euzet, Saint-Hippolyte-de-Caton et de la commune.

#### 5 parcours

Quatre circuits VTT étaient proposés : deux parcours "cool" de 16 et 27 kilomètres et deux autres "sportifs" de 35 et 45 km. Une randonnée pédestre de 15 km, accessible à tous, a également eu lieu. « Le chemin était vraiment vallonné et donc un peu plus dur que l'année dernière. Malgré tout, c'est toujours un plaisir de découvrir ce petit coin de paradis avec à chaque fois de superbes panoramas » raconte un participant.

Concernant les parcours VTT, les différents tracés ont été très techniques et plus physiques que les autres années avec une alternance de monotraces et de phases de récupération. « Même les habitués des bois des alentours ont été surpris par des monotraces inconnus à leur tableau de chasse » confie Jean-Luc Boissier, l'un des organisateurs et membre actif de l'association des parents d'élèves.

#### Pour l'école

« Au final, cet événement nous permet de récolter de l'argent pour le regroupement scolaire, précise-t-il. Cela va, par exemple, nous aider à financer une partie des voyages extra-scolaires ainsi qu'à faire venir des intervenants extérieurs dans les classes ».

## SAINT-HIPPOLYTE-DE-CATON /

### Un rosier tout simplement remarquable



Ce rosier a au moins 70 ans...

#### COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL

Lors du dernier conseil municipal, il a notamment été décidé que la priorité de cette année était l'aménagement et la réhabilitation du premier étage de la mairie en bibliothèque, salle de lecture, salle de jeu pour les enfants et salle informatique.

Par ailleurs, la réforme des rythmes scolaires ne sera mise en place qu'en 2014 (vote unanime).

À noter que les nouveaux taux des impôts pour la commune sont les suivants :

- 14,20 % pour la taxe d'apprentissage,
- 16,98 % pour la taxe foncière sur les propriétés bâties
- 33,31 % pour la taxe sur les terrains non bâtis.

Le rosier, planté dans la cour de la mairie par l'épouse d'un instituteur à la fin des années 30 ou au début des années 40, est surtout exceptionnel parce qu'il fleurit quasiment toute l'année et qu'il ne reçoit que très peu de soins et pas d'arrosage.

et villageois : la plupart indifférents, d'autres qui l'ont trouvé belle et qui en ont même pris un bout pour en faire des boutures.

En fait, elle se contente de peu et donne le meilleur d'elle-même depuis longtemps et pour longtemps encore. Elle semble rustique et fière d'avoir donné de nombreux petits rosiers et c'est pour cela que les habitants de la commune en sont fous.

#### Un symbole pour les habitants

Le moins que l'on puisse dire est que la plante a vu passer beaucoup de badauds

#### AGENDA

- **21, 22 et 23 juin** : fête votive, organisée par l'association des 4 saisons.



## SAINT-MAURICE-DE-CAZEVILLE /

[www.annuaire-mairie.fr/mairie-saint-maurice-de-cazeville.html](http://www.annuaire-mairie.fr/mairie-saint-maurice-de-cazeville.html)

# Le comité des fêtes souffle ses 30 bougies



**A**lors que le comité des fêtes de la commune célèbre, cette année, son trentième anniversaire, un programme exceptionnel et inédit est proposé au public pour la fête votive. Celle-ci se déroulera les 28, 29 et 30 juin et sera riche en manifestations taurines avec la présence de cinq manades. La musique ne sera pas en reste puisque trois orchestres renommés sont annoncés. Les festivités démarreront le vendredi avec une bandito de la manade du Seden et un grand bal conduit par l'orchestre Califor-

nia. Samedi, les manades Leron et Devaux seront de la partie tandis que l'orchestre Trait d'union conclura la soirée.

### Journée à l'ancienne le 30 juin

Enfin, le dimanche, pour marquer le coup à l'occasion de ses 30 ans, le comité des fêtes a prévu une journée à l'ancienne avec la participation de La Compagnie française du soleil et de cinq manades (les trois précédentes ainsi que Martini et Aubanel).

Une chose est sûre : durant ces trois jours, les surprises devraient être particulièrement nombreuses.

### AGENDA

- **18 juin** : réunion publique avec l'association Campagn'art et des élus en vue de l'organisation d'une manifestation culturelle pour le mois de juillet 2014. À 20h30, au foyer.

## EUZET /

# Un sentier botanique créé avec de futurs ingénieurs



Les élèves de l'École des Mines d'Alès ont répertorié les plantes du sentier botanique.

**D**ans le cadre d'un atelier de biologie appliquée, sous la direction d'Ingrid Bazin, une vingtaine d'étudiants de l'École des Mines d'Alès, a, durant ces deux derniers mois, identifié et photographié les différentes espèces présentes sur le petit chemin qui mène des grottes des Camisards aux silos romains. Leurs recherches ont donné lieu à l'éla-

boration de trente panneaux indiquant les noms communs, latins et occitans, ainsi que l'usage de ces plantes en cuisine ou leurs propriétés médicinales. Un intérêt particulier a été porté sur l'utilisation possible de ces plantes dans une perspective de développement économique régional. L'objectif de ces travaux pratiques était de confronter les futurs

ingénieurs à une réalité de terrain et de les sensibiliser aux impacts économiques liés à la connaissance et à l'exploitation de la flore locale.

L'aspect touristique n'a toutefois pas été oublié : ce sentier sera d'ailleurs prochainement répertorié et intégré aux panneaux d'information, balisages et carto-guides destinés à promouvoir les chemins de randonnée de la région de Vézénobres.

### Testé pour vous

Certains n'ont pu attendre l'inauguration de ces parcours et, le mois dernier, sous un soleil printanier, une randonnée organisée par le FIRA et l'Office de tourisme de Vézénobres a permis à vingt-sept participants de profiter du panorama magnifique qui se déploie sur toute la chaîne des Cévennes et sur le Mont Bouquet jusqu'à apercevoir le Ventoux, avant de se diriger vers "le Pré en Bulle", lieu d'une pause repas bien méritée.

À la portée de tous, c'est incontestablement une balade qui se veut ludique et reposante et qui permettra aux randonneurs, en complément des plaisirs olfactifs et visuels, d'enrichir leurs connaissances en histoire et botanique régionale.

## SAINT-JEAN-DE-CEYRARGUES /

# Le centre aéré est prêt pour les vacances



**D**epuis de nombreuses années déjà, durant les mois d'été, le foyer communal accueille en ces murs le centre aéré.

Ce dernier fait partie des centres de loisirs du secteur de Vézénobres avec Ners en juillet, Méjannes-les-Alès pour les petites vacances et Saint-Césaire-de-Gauzignan pour les mercredis en période scolaire.

### Pour les 5-13 ans

Sous la responsabilité de Géraldine Pralong, de multiples activités de plein air et d'intérieur sont ainsi proposées aux petits de 5 à 13 ans : jeux, piscine, travaux manuels, sorties journalières ou encore mini camps d'une semaine. À proximité, l'aire de jeux et la cour de l'école accueillant pour la circonstance une piscine autoportée se prêtent bien aux activités extérieures.

Chaque semaine, un thème est sélectionné et il s'accompagne d'une belle sortie (La Bouscarasse, Kids Paradise, Royal Kids, La Ferme enchantée, etc) et de repas livrés par la cuisine de l'Uzège. Parmi les thèmes pour cette année, on retrouvera : "Nos amis les petites bêtes", "En route pour un safari inoubliable", "Magie et sortilèges pour devenir un vrai sorcier", "A l'abordage moussaillons", "Les artistes entrent en scène", "A la conquête de l'espace", "Strass et paillettes en folie",...

### Deux mini camps

Le centre accueillera le public de 7h30 à 17h et deux mini camps seront organisés du 15 au 19 juillet, en priorité pour les enfants entre 7 et 10 ans, et du 22 au 26 juillet, en priorité pour les 10/14 ans. Tarifs : l'inscription à la semaine coûte entre 64 et 70 € et il faut déboursier de 107 à 111 € pour les camps, selon les revenus.

### Inscriptions :

retrait des dossiers vendredi 7 juin de 14h à 18h.  
tél. 04 66 56 43 10 ou 04 66 92 00 23



# FÊTEZ LA MUSIQUE

## Vendredi 14 juin

• **Saint-Privat-des-Vieux** : 18h audition "Fête de la musique" par les élèves de l'école de musique, auditorium du Foyer Georges Brun puis 19h30 au parc inter-génération.

## Vendredi 21 juin



- **Alès** : chorales, groupes et élèves de l'école de musique donnent rendez-vous à partir de 19h sur les places et dans les rues du centre-ville. Programme complet sur [www.alescevennes.fr](http://www.alescevennes.fr)
- **Anduze** : 21h place Notre-Dame, concert de chorales gospel de 80 voix avec "Alleluia Singers d'Alès" et "Good News Gospel Choir" de Montpellier.
- **Bagard** : animations diverses.
- **Boisset-et-Gaujac** : concert avec deux groupes de rock.
- **Euzet-les-Bains** : animations organisées par So Watt.
- **Généralgues** : orchestre musette place du Tilleul à partir de 19h.
- **Lézan** : animations diverses.
- **Ners** : 18h30, au stade, chorale, musiciens, chanteuses, groupes Eagle fligh, Freeday, Eric's, Batukada.

- **Ribaute-les-Tavernes** : animations sur la place des Fêtes.
- **Saint-Christol-lez-Alès** : tremplin pour les amateurs. À gagner : une prestation rémunérée lors des fêtes du 14-Juillet. Inscription : 06 67 98 32 77 (après 17h).
- **Saint-Jean-du-Gard** : 18h salle Stevenson ou médiathèque, contes et chants par la chorale d'enfants "Graines de Chœur".



- **Saint-Martin-de-Valgalgues** : 17h30, passage dans chaque quartier d'une peña.
- **Salindres** : 18h, place de la Mairie, concert de l'Orchestral Harmonie. 19h, chorale du collège Dumas. 20h30, karaoké avec Mémé Musique.
- **Vézénobres** : concert avec le groupe Scooter, place de la mairie.

## Samedi 22 juin

- **Mons** : 19h, place de la mairie, groupes, buvette et restauration. Repas à réserver au 06 32 45 27 24.
- **Saint-Hilaire** : 21h, Mas Bruguière, soirée de variétés. Lire p. 26.

## juin

### Mardi 4

#### Les débuts de l'Antiquité en Gaule du Sud

Conférence-atelier animée par Roland Pécout. Entrée libre.

De 9h à 12h, Le Capitole, place de la Mairie, Alès

#### Mystérieuses nonnes du Tibet oriental



Film de Marie Andrée et Jacques Sendral. 18h, Médiathèque Daudet, Alès

#### Inde, sous le regard des dieux

Film de Claudette et Michel Thomas. 18h30, Médiathèque Daudet, Alès

#### Café philo

"De quoi avez-vous besoin ? De foi ou de croyances ?" Soirée ouverte à tous, proposée par l'Institution Bellevue et la paroisse centre-ville d'Alès avec Antoine Desenfans, professeur de philosophie. 20h, café Le Grand Gambrinus, Alès

#### Concert des élèves

Par les classes CHAM du collège Diderot. Entrée libre.

20h30, Maison pour Tous, Saint-Christol-lez-Alès

### Vendredi 7

#### Concert jazz, soul "caraïbe"

19h, place Notre-Dame, Anduze

#### Théâtre : Les 2 pigeons

20h30, Maison pour Tous, Saint-Christol-lez-Alès

#### Conférence sur la nutrition



"Le corps et l'esprit se rencontrent dans le cerveau émotionnel".

20h30, auditorium, Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, Alès

#### Concert Spirale

Spectacle de chansons à voir. Tarif : 5 €. 20h45, foyer, Bagard

### Les 7 et 8

#### Défi Coline

- **Vendredi 7** : concert Coline, à 21h salle Louis Benoît (entrée 2 €).
- **Samedi 8** : toute la journée, animations sportives et musicales, stands ludiques, buvette, snack. De 14h à 17h30 : colloque par le Dr Henri Frances. À 20h30, concours de chant (entrée 2 €).

Complexe Maurice Saussine, Saint-Hilaire-de-Brethmas

#### Humour : Sellig épisode 4

Tarif : 12 €. Réservations : 04 66 55 68 22

21h, théâtre Pélousse Paradise, 3 rue Josué Louche, Alès

### Samedi 8

#### Journée taurine

Abrivado, buvette, repas (commande sur place), concours de boules.

Journée, Martignargues

#### Audition de l'école de musique

14h30, foyer, Mons

#### J'irai chanter chez vous



Concert par le groupe de rock français Aron'C.

15h, médiathèque Daudet, Alès

#### 22<sup>e</sup> gala de l'école Méjannes-Danse

tél. 06 82 33 22 41 - 04 66 83 82 02 [mejannes.danse@orange.fr](mailto:mejannes.danse@orange.fr)

#### Gala de danse "Chiffres"

De l'école de danse E.D.A. avec des chorégraphies de Scarlett Doleson.

20h30, Cratère Théâtre, Alès

#### Concert "Marions les roses"

De Fin'Amoureuses avec chants et psaumes de la France à l'Empire Ottoman.

20h30, salle du temple, Saint-Sébastien-d'Aigrefeuille

#### Danse : De la rue à la scène

Spectacle proposé par l'Académie de Danse d'Alès. Entrée libre et gratuite.

20h30, Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, Alès

### Les 8 et 9

#### Journées de l'archéologie



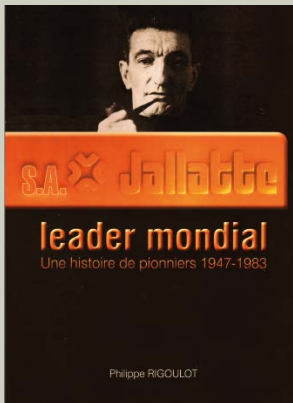
Focus sur le site de la Grande Pallière, nécropole préhistorique située à Anduze. Samedi 8, de 14h30 à 17h, visite guidée du site archéologique. Dimanche 9, de 10h30 à 11h30, visite guidée au musée du Colombier de la collection "Les dolmens de la Grande Pallière". Gratuit. tél. 04 66 61 98 17

Alès et Anduze

#### Pétanque : tournoi open handisport

Organisé par Alès Sport Adapté. Remise des récompenses le 8 à 17h30.

De 8h30 à 21h, boulodrome de Bruèges, Alès



## 14 juin : conférence autour de Jallatte

**P**hilippe Rigoulot, auteur de l'ouvrage S.A. Jallatte. Une histoire de pionniers (1947-1983), donnera une conférence sur le thème "Devenir leader mondial en 10 leçons : retour sur l'aventure de Jallatte". L'évènement s'adresse autant aux anciens de la société, qu'à ceux qui y travaillent encore, mais aussi aux étudiants ainsi qu'aux entrepreneurs et industriels gardois. Un débat suivra, en présence du maire Max Roustan et de son équipe, portant notamment sur les enjeux industriels contemporains du bassin alésien, pour aujourd'hui et pour demain. « Il ne s'agit pas d'une simple évocation de souvenirs, indique Philippe Rigoulot. L'objectif de mon livre est de retenir l'attention des jeunes entrepreneurs du futur, qui pourront trouver une source d'inspiration pour leurs propres initiatives. »

**VENDREDI 14 JUIN, 18H**  
MYRIAPOLE, 1675 CHEMIN DE TRESPAUX, ALÈS

## 6<sup>e</sup> concentration de tandems en Cévennes



Week-end sportif et touristique pour les adeptes du vélo biplace. Entre 50 et 100 km à parcourir. tél. 06 26 26 14 30 [www.cyclorando.com](http://www.cyclorando.com)

Départ 8h30, camping de la Croix Clémentine, Cendras

## Football : 15<sup>e</sup> tournoi Christophe Campos

Entrée gratuite, buvette, sandwiches, grillades...

Journées, stade Pibarot, Alès

## Dimanche 9

### Marché costumé 1900

Marché de produits locaux et artisanaux, concours du plus beau stand et animations de rue (vieux outils, chants, danses d'époque).

Journée, parking couvert, avenue Carnot, Alès

## Fête de l'âne et de la mule



Lire page 39.

De 9h à 18h, Ners

## Tir à l'arc fédéral : championnat du Gard

Journée, stade de Clavières, rue Maurice Ravel, Alès

## Lundi 10

### Audition de l'unité de Bagard

18h, foyer communal, Bagard

## Mardi 11

### Concert des élèves

Par les classes CHAM de l'école primaire des Prés-Saint-Jean. Entrée libre.

20h, Espace Cazot, rue Jules Cazot, Alès

## Les 11 et 12

### Grande braderie du Secours Catholique



De 14h à 17h, angle rue Henri Merle et place Ballard, Salindres

## Mercredi 12

### Autour du jardin du Pôle culturel

Ateliers créations de mobiles par la MNE, dégustation de produits de l'AMAP.

17h, Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, Alès

### Démonstrations de coulées



Par la fonderie d'art Artymétal.  
Rue des Maisons romanes, Vézénobres

## Jeudi 13

### Mini brocante du Secours Catholique

De 9h à 12h, stade Saint-Paul, Tamaris, Alès

## Vendredi 14

### Spectacle de fin d'année

Par l'association Loisirs Sports Dances

20h30, espace Paulhan, Saint-Jean-du-Gard

### Conte : La légende des gardiens de la terre



Tout public à partir de 12 ans. Tarif : 6 €. Réservations : 04 66 56 67 69

20h45, médiathèque Daudet, Alès

## Les 14 et 15

### Humour : La manade des gens heureux

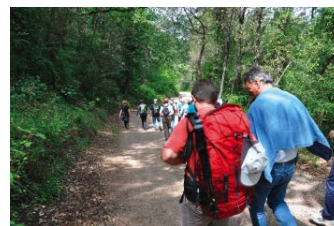
Tarif : 12 €.

Réservations : 04 66 55 68 22

21h, théâtre Pérouse Paradise, 3 rue Josué Louche, Alès

## Samedi 15

### Randonnée pédestre



Inscriptions : 04 66 60 24 16

Départ 9h, col d'Uglas, Mialet

## Vide-greniers

Journée, centre-ville, Anduze

## Ronde saint-christolène

Rando cyclotouriste (route et VTT) organisée par le Vélo Club Alésien avec le concours de la municipalité de Saint-Christol. Inscriptions sur place.

À partir de 13h, Maison pour Tous, Saint-Christol-lez-Alès

## Les conquêtes de l'art contemporain

Conférence de René Clairicia. Entrée gratuite.

15h, Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, Alès

## Gala de boxe



"La nuit du K1", organisée par l'association Punch Insertion Cévenol. 12 combats avec, en têtes d'affiche, Sébastien Pace (champion du monde de full contact), Colomer Giacomo, Abdezaïd Douich (vice-champion de France de K1) et Sofian Hadj-Brahim (champion de France). Ce 16<sup>e</sup> gala présentera également une finale féminine du championnat de France de K1 (forme de kick boxing japonais).  
Tarifs : 5 € en tribune et 12 € en bord de ring. tél. 06 51 16 56 08  
19h30, arènes du Tempéras, Alès

## Gala de l'école Ka'Danse

20h30, Maison pour Tous, Saint-Christol-lez-Alès

## Soirée cabaret : concert et papilles

Avec l'association Yanen, le cabaret de Villefort et le groupe Cric Crac, chansons en scènes. Entrée : 10 € adulte et 6 € pour les moins de 12 ans.  
21h, complexe Saussine, Saint-Hilaire-de-Brethmas

## Les 15 et 16

### Festival de la mob



• Samedi 15 : 15h démo trottinette, 18h essais de mobylettes, concentration de Cox. Concerts : Fresh Cucumber, Laewys, années 80 avec Dream Night.  
• Dimanche 16 : 10h30 départ courses de mobylettes et 11h concerts : Ladies

# agenda

Paul Brequer, Eleven, Lydie Blues-Band.  
Restauration sur place. Camping gratuit.  
Journée, Salindres

## Dimanche 16

### Vide-greniers

tél. 04 66 30 05 52

De 9h à 17h, maison d'hôtes de La Batéjade, Alès

## Lundi 17

### Audition de l'école de musique



Par la classe de guitare d'Annie Fourcoual (unité d'Alès).

18h30, auditorium, école de musique Maurice André, Alès

## Du 17 au 23

### Autour du théâtre

Avec la compagnie Antagonie. Lire p. 28.

Espace Georges Brun, Saint-Privat-des-Vieux

## Mardi 18

### Journée occitane à Alès



Journée festive autour de chants et danses sous le signe du jardin et des épouvantails avec les élèves d'occitan du département du Gard.

De 9h30 à 16h, au Bosquet, Alès

De 10h30 à 15h30, salles Rodin, Rubens, Dali et cour, Espace Chamson, Alès

### Audition de l'école de musique

Par la classe de guitare de Jean-René Garcia (unité d'Alès).

18h30, auditorium, école de musique Maurice André, Alès

## Vendredi 21

### Audition de l'école de musique

Par la classe de chant de Bruno Ranc (unité d'Alès).

18h30, auditorium, école de musique Maurice André, Alès

Fête des Remparts

# Brignon

## Samedi 15 Juin

16h au cœur du village

### Après-midi Animée

Spectacles de rue  
Musique Médiévale OSCO

## 20h Banquet Médiéval

---

### Repas Gourmand

15€ Adultes - 8€ Enfants

Feux de la St Jean et Bal  
Sono D. Carret

Réervations avant le 08/06/13  
Tél : 06.15.89.06.77



I.P.N.S.

## 15 juin : fête des Remparts à Brignon

**P**etite nouveauté de l'édition 2013 : un après-midi animé avec divers divertissements, jeux d'enfants, spectacles de rue et musique médiévale. À partir de 16h, spectacle de cirque présenté par les élèves du lycée Jean-Baptiste Dumas d'Alès, avec pour thème "La cour des miracles". À 18h, une farce médiévale Aubérée mettant en scène quelques déboires conjugaux. À 19h, apéritif et repas gourmand préparé par "Le Bistrot des Arènes" de Nîmes. Vers 21h30 et pendant le repas, nouvelle représentation de cirque. En soirée : danses médiévales, feu de la Saint-Jean et bal.

APRÈS-MIDI ET SOIRÉE, PLACE DE L'HORLOGE  
INSCRIPTIONS ET RÉSERVATIONS POUR LE REPAS : 06 15 89 06 77

## Du 21 au 23

### Ouverture d'Alès-Plage



Lire page 20.

Berges du Gardon, Alès

### Fête votive

Saint-Hippolyte-de-Caton

### Journées multisports

Ribaute-les-Tavernes

## Samedi 22

### Marché du terroir et de l'artisanat



De 10h à 18h, dans les rues de la ville, Saint-Christol-lez-Alès

### Journée portes ouvertes

Avec dégustation de vins, charcuterie et fruits de mer. [www.cevenneswines.com](http://www.cevenneswines.com)

De 10h à 18h, cave Les Claux des Tourettes, Cruviers-Lascours

### Feux de la Saint-Jean

15h concours de boules, 19h30 repas, 20h groupes d'animations sur la place de la mairie et 21h feux sur la place ancien HLM.

Salindres

### Concerts de fin d'année

Par les élèves de l'école de musique communautaire

15h, salle Charles Pages, Vézénobres

20h, parvis de l'unité "Clara d'Anduze", Anduze

### Gala de danse



Par les élèves de l'école de danse Maurice André. Lire page 15.

20h30, Cratère Théâtre, Alès

## Dimanche 23

### Fête de la Saint-Jean



Champ de foire, place de la Condamine, Vézénobres

### Journée familiale

9h, randonnée à cheval jusqu'à Anduze. 10h, chasse au trésor pour les enfants. 12h, restauration sur place. Après-midi, jeux pour les enfants et tournoi de chevalerie. Toute la journée, braderie "spécial enfant" organisée par l'association Alès Gén'aïdons (inscriptions au 06 80 61 63 04), stands d'artisans et atelier de tir à l'arc. tél. 06 11 51 02 38

9h, domaine du Serre d'Avène, St-Christol-lez-Alès

## Mardi 25

### Concert de fin d'année

Avec toutes les unités de l'école de musique Maurice André. Lire page 15.

18h30, grande salle, Cratère Théâtre, Alès

## Mercredi 26

### Découverte d'une oliveraie



Visite guidée et dégustation commentée par Laurent Ribot, producteur. Inscriptions : 04 66 43 04 65.

De 10h à 11h30, domaine Soleil des Capitelles, Castelnaud-valence

### Scène ouverte

Par différents groupes et solistes de l'école de musique (unité d'Alès).

15h30, école de musique Maurice André, Alès

### Audition de l'école de musique

Par la classe de batterie de Laurent Pesenti.

18h30, unité "Clara d'Anduze", Anduze

## 7 juillet : 4<sup>e</sup> Triathlon du Gardon



La compétition débutera, à 9h, par le triathlon découverte en individuel et en relais, réservé aux non licenciés et aux plus de 14 ans. Distances : 250 mètres en natation, 10 kilomètres en vélo et 2,5 km de course à pied.

Le départ du triathlon courte distance en individuel, réservé aux licenciés et aux non-licenciés et aux plus de 18 ans, sera donné à 11h. Distances : 1 500 mètres en natation, 47 km en vélo, avec une boucle qui empruntera les routes du parc naturel des Cévennes, et 10 km à pied avec franchissement du Gardon. Pour les deux épreuves, la natation s'effectuera dans le Gardon et la course à pied sur la voie verte. Petite nouveauté cette année : il y aura un départ anticipé pour les féminines qui, dans les deux courses, s'élanceront avec 15 minutes d'avance sur leurs homologues masculins.

À PARTIR DE 9H, PLAN D'EAU DU GARDON, ALÈS  
TÉL. 06 03 81 71 18 - WWW.ALESTRIATHLON.COM

### Concert jazz manouche Savignoni Trio

21h, plan de Brie ou parc des Cordeliers, Anduze

## Dimanche 30

### Concert choral

Par l'ensemble choral du club Amitié des Glycines de Lasalle.

17h, chapelle, Sainte-Croix-de-Caderle

### Récital jazz manouche Savignoni Trio

19h, place Notre-Dame, Anduze

## juillet

## Mardi 2

### Concert jazz et chansons en famille

Avec les Hucks.

19h, place Notre-Dame, Anduze

## Les 3 et 4

### RIVE



Rencontre Internationale des Voitures Ecologiques. Lire page 11.

Pôle Mécanique d'Alès

## Jeudi 4

### Visite insolite de la Mine témoin

"À la lueur d'authentiques lampes de mineurs". Tarifs spéciaux : de 5 à 11 €. tél. 04 66 30 45 15  
www.mine-temoin.fr

Départs à 19h, 19h45, 20h45 et 21h30, Mine témoin, chemin de la Cité Sainte-Marie, Alès

### Concert de variétés

"Des années 80 à nos jours" avec Thierry Fouque.

21h, plan de Brie, Anduze

## Vendredi 5

### Concert d'orgue

18h, temple, Anduze

### Nuit douce

Dès 21h, parc du Rouret, Saint-Christol-lez-Alès

### Dégustation de vins des Cévennes

Proposée par le Lions Club Alès Vallées des Gardons au profit de ses œuvres. Tarif : 20 € avec cocktail "Militants du Goût". Réservations au 04 66 86 00 33. 19h, cour de l'école Les Châtaigniers, jardins du Bosquet, Alès

### Spectacle de danse

La Compagnie Satellites présente la chorégraphie du film *Suzanne*, de Katell Quilever. Tarif : 12 €. tél. 06 82 91 54 56

20h, Cratère Théâtre, Alès

## Du 26 au 28

### Grande braderie d'été

De 9h à 18h, cour, Espace Chamson, bd Louis Blanc, Alès

## Jeudi 27

### Concert des "Pères Manants"

21h, plan de Brie, Anduze

## Du 28 au 30

### Fête votive de Saint-Jean-de-Serres

- **Vendredi 28** : 19h abrivado ; 21h concours de boules ; 22h bal disco.
- **Samedi 29** : 9h aubade ; 14h concours de boules ; 17h arrivée de l'aubade ; 18h abrivado ; 19h30 apéritif ; 22h bal disco.
- **Dimanche 30** : 9h déjeuner ; 9h30 abrivado longue ; 12h30 apéritif ; 15h concours de boules ; 18h abrivado ; 19h30 apéritif musical ; 21h repas.

## Vendredi 28

### Concert Spirale

Spectacle de chansons à voir organisé par l'association Bouffée d'Air.

Tarif : 5 €.

www.chanterauteurspirale.fr

21h30, jardin Clos, Corbès

### Ciné-club La toile du temple

*Los Olvidados*, de Luis Bunuel.

20h30, salle du Temple, Saint-Sébastien-d'Aigrefeuille

### La balade des 4 fleurs



Organisée par l'Office de tourisme d'Alès. tél. 04 66 52 32 15

Départ 14h, Office de tourisme, Alès

### Gala de l'école de théâtre

Lire page 15.

20h30, Cratère Théâtre, Alès

### Estivales : Frédéric François

Concert gratuit proposé par la Ville d'Alès. Lire page 21.

21h30, place des Martyrs de la Résistance, Alès

## Les 28 et 29

### 20 ans des halles de l'Abbaye



Les 80 étaliers vous réservent de nombreuses surprises ! Lire page 18.

Halles de l'Abbaye, Alès

## Samedi 29

### Fête d'Animalin



13h à 18h baptêmes à poney, 16h spectacle équestre des cavaliers, 19h paella. Ouvert à tous.

Renseignements : 04 66 86 62 25

À partir de 13h, Le Roucan, Saint-Martin-de-Valgalgues

### Autour de Rembrandt...

Conférence de Claude Basti. Entrée gratuite.

15h, Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, Alès

### Festival de Terra Memoria

Soirée animée par les chorales Tutti Quanti et Terra Memoria et le groupe musical Matma Smala. Entrée libre.

tél. 04 66 30 08 44

18h30, centre de loisirs de Malataverna, Cendras

### Gala de danses sévillanes et flamenco



Par l'association Soledad. Entrée : 5 €. 20h, Espace Alès Cazot, rue Jules Cazot, Alès

### Concert gospel

Organisé par la paroisse protestante avec le groupe Gospel Train. Entrée libre.

21h, temple, Saint-Hilaire-de-Brethmas

## 20 ans de Terroir Cévennes



Animations, dégustations, expositions.  
tél. 04 66 85 15 26

Journée, site de la Châtaigneraie, Thoiras

## Les 5 et 6

### Spectacle son et lumière



Avec bal et repas.

Château de Lézan

## Du 5 au 7

### Cratères surfaces

Lire page 22.

## Samedi 6

### Samedi "coquillages"

11h, devant la cave, Massillargues-Atuech

### Vide-cuisines

Organisé par Animemons avec un concours de soupe froide à 18h.  
tél. 06 45 29 19 32

De 17h à 21h, place de la Mairie, Mons

### Fête votive



14h, concours de boules, jeux pour enfants, buvette, crêpes et 23h, feu d'artifice.

Repas sur réservation : 04 66 61 62 82

Thoiras

### Concert d'orgue

J.S. Bach "Les années de jeunesse" avec Jean-Pierre Lecaudey.

20h30, temple, Anduze

## Samedi 6

### Concert : piano sous les étoiles

Bach, Dutilleux, Schumann, par Cyrille Sabattier (hautbois) et Aurélia Sabattier (piano).

Haïkus sonores (créations), par Laurent Part (vibraphone) et Aurélia Sabattier (piano).

Entrée 8 €, gratuit moins de 18 ans.  
tél. 06 89 72 66 48

21h, place de l'église, Saint-Jean-de-Serres

## Les 6 et 7

### 17<sup>es</sup> rencontres Mazel

tél. 04 66 85 33 33

www.abrahammazel.eu

Saint-Jean-du-Gard

## Dimanche 7

### 3<sup>e</sup> foire aux croûtes de Saint-Hilaire

De 9h à 19h, Saint-Hilaire-de-Brethmas

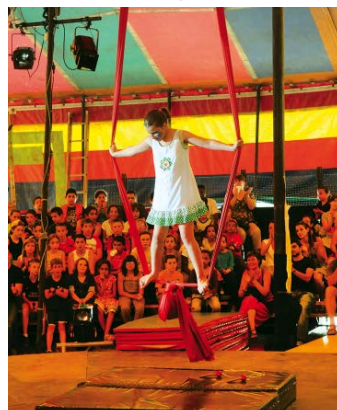
### Concours de pêche



Journée, Lac d'Atuech, Massillargues-Atuech

## Du 8 au 12

### Stage de cirque



Par l'école de cirque Le Salto.  
5-7 ans de 9h30 à 12h (70 €).  
8-13 ans de 9h30 à 16h (110 €).  
tél. 04 66 30 14 90  
cirque.salto@wanadoo.fr

## Mardi 9

### Concert

Par Adrian Burns et le Triumvirat Trio.

21h, place Notre-Dame, Anduze

# expos

### Les éditions Rivière, l'après-PAB

Exposition de livres d'artistes édités par les éditions de Rivières.  
Jusqu'au 23 juin - Musée PAB, Alès

### Bob Dylan photographié par Jerry Schatzberg

Jusqu'au 16 juin - Musée PAB, Alès

### Benn

Vernissage le jeudi 13 juin, 18h  
Du 14 juin au 29 septembre - Musée du Colombier, Alès

### Travaux des enfants, arts plastiques et BD

Vernissage le mardi 11 juin, 18h30  
Du 10 au 15 juin - Espace André Chamson, Alès

### Salon d'été

Proposé par Les Amis de l'Œuvre de Pierre Chapon  
Œuvres de Pierre Chapon et de nombreux artistes locaux.  
Vernissage le mardi 25 juin, 18h30  
Du 17 juin au 27 juillet - Espace André Chamson, Alès

### Nature et vanité



Peintures, sculptures et photographies d'Iva Tesorio et Jean-Gilles Quenum  
Entrée libre. Ouvert du lundi au samedi de 14h à 17h45.  
Jusqu'au 15 juin - Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, Alès

### Expo d'art contemporain

Proposée par Planète Terre  
Du 15 juin au 15 août - Cave coopérative, Massillargues

### Ex situ<sup>3</sup>

En partenariat avec la Bambouseraie d'Anduze et le musée PAB.  
Dominique Lonchamp, Françoise Jolivet et Marie-Jésus Diaz retraceront leur parcours en complément de leurs créations végétales présentées à la Bambouseraie. Lire page 16.  
Entrée libre. Ouvert du lundi au samedi de 14h à 17h45.  
Du 27 juin au 15 septembre - Pôle culturel et scientifique de Rochebelle, Alès

### 3<sup>e</sup> exposition Art contemporain

Sur le thème "Rouge". Visites aux tarifs d'entrée habituels de la grotte.  
Jusqu'au 5 juillet - Grotte de Trabuc, Mialet

### Peintures de Myriam Saboya

Vernissage le vendredi 21 juin, 17h30.  
Du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h et le samedi de 10h à 12h.  
Tout le mois de juin - Office de tourisme, Saint-Jean-du-Gard

### Peintures d'Henri Linder-gaard, pasteur et peintre (1925-1996)

Du 5 au 14 juillet, hameau de Falguières - Maison Mazel, Saint-Jean-du-Gard

### Exposition de peintures

De 10h à 12h et de 14h30 à 18h30-19h.  
Les 8 et 9 juin - Salles romanes, Vénéobres

### "Art et papiers"

Salon de la gravure, de l'estampe et de la création contemporaine sur papier  
Lire page 29.  
Vernissage le samedi 15 juin, 19h.  
Les 15 et 16 juin - Salles romaines, Vénéobres

l'actualité locale en images

webtv alès cévennes

www.alescevennes.tv



1	3
2	
4	5 6

- Les 25 et 26 mai se disputait la première manche de la Coupe de France de camions sur le Pôle Mécanique d'Alès, avec quinze mastodontes au coude-à-coude devant près de 10 000 spectateurs. Steffi Halm, une jeune Allemande, l'a emporté devant les meilleurs Français.
- Du 9 au 12 mai, le FIRA de printemps donnait rendez-vous à tous les amoureux de la randonnée sur les sentiers d'Alès Agglomération. Ici, sur le chemin de crête, entre la vallée de Mialet et la vallée du Galeizon.
- Les 18 et 19 mai, seize habitants des Prés-Saint-Jean ont pu s'immerger dans le Festival de Cannes grâce à l'association Raia. Sur la Croisette,

parents et ados ont pu approcher de très près les stars qui montaient les marches...

- La 3<sup>e</sup> édition du Forum des Métiers de la Défense et de la Sécurité (23 mai) a permis aux jeunes de découvrir un secteur qui recrute dans la région. À Alès, des animations étaient organisées, comme ici avec un camion de l'armée.
- À Saint-Paul-la-Coste, la Journée Sport a rassemblé une centaine de coureurs le 5 mai sur les circuits techniques des deux courses (8 km et 25 km).
- La 3<sup>e</sup> édition de la fête des Gavelaires se déroulait les 4 et 5 mai à Saint-Christol-lez-Alès, avec notamment des stands d'exposition des vieux métiers.